

ORIGINALIOS NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS VERTIMAS

SVARBU

PRIEŠ NAUDOJIMĄ ATIDŽIAI PERSKAITYKITE
IŠSAUGOKITE, KAD GALĖTUMĖTE PASISKAITYTI ATEITYJE



brose



„BULLS Brose Topology“ naudojimo instrukcija

„Lacuba EVO 10“, „Lacuba EVO 10S“, „Lacuba EVO Cross“, „Lacuba EVO Lite 12“, „Lacuba EVO Lite 5F“

21-17-1071, 21-17-1072, 21-17-1073, 21-17-1074, 21-17-1075, 21-17-1076, 21-17-1077, 21-17-1078, 21-17-1083,
21-17-1084, 21-17-1085, 21-17-1086, 21-17-1087

Turinys

1	Apie šią naudojimo instrukciją	6	3.1.3	Stabdžių sistema	18
1.1	Gamintojas	6	3.1.3.1	Diskiniai stabdžiai	18
1.2	Kalba	6	3.1.4	Elektrinė pavaros sistema	19
1.3	Įstatymai, standartai ir gairės	6	3.1.4.1	Variklis	19
1.4	Jūsų informacijai	6	3.1.4.2	Akumuliatorius	19
1.4.1	Perspėjimai	6	3.1.5	Borto kompiuteris	20
1.4.2	Teksto žymėjimas	7	3.1.5.1	Valdymo elementas	20
1.5	Gamyklinių duomenų lentelė	8	3.2	Naudojimas pagal paskirtį	21
1.6	Tipo numeris ir modelis	9	3.3	Naudojimas ne pagal paskirtį	22
1.7	Naudojimo instrukcijos identifikavimas	9	3.3.1	Maksimalus leidžiamas bendrasis svoris	23
2	Sauga	10	3.4	Techniniai duomenys	24
2.1	Liekamoji rizika	10	3.4.1	Pedelec	24
2.1.1	Gaisro ir sprogo pavojus	10	3.4.2	Motor Brose Drive S	24
2.1.1.1	Akumuliatorius	10	3.4.3	Motor Brose Drive T	24
2.1.1.2	Perkaitęs kroviklis	10	3.4.4	„Brose Topology“ borto kompiuteris	24
2.1.1.3	Įkaitusios dalys	10	3.4.5	Akuku SuperCore 750	24
2.1.2	Elektros smūgis	10	3.4.6	Akuku SuperCore 555	25
2.1.2.1	Pažeidimai	10	3.4.7	Emisijos	25
2.1.2.2	Vandens įsiskverbimas	10	3.4.8	Sukimo momentas	25
2.1.2.3	Sujungimas	10	3.5	Valdymo ir indikatorių aprašas	26
2.1.3	Griuvimo pavojus	11	3.5.1	Vairas	26
2.1.3.1	Netinkamas ekscentrikų nustatymas	11	3.5.2	Borto kompiuteris	26
2.1.3.2	Netinkamas sukimo momentas	11	3.5.2.1	<Baziniai-rodmenys>	26
2.1.4	Amputacijos pavojus	11	3.5.2.2	<Nustatymų-indikatorius>	27
2.1.5	Rakto ištraukimas	11	3.5.2.3	Dienos ir nakties režimas	28
2.2	Nuodingos medžiagos	11	3.5.2.4	Sistemos pranešimas	28
2.2.1	Stabdžių skystis	11	3.5.3	Įkrovimo būklės indikatorius (akumuliatorius)	28
2.2.2	Pakabos alyva	11	3.6	Aplinkosaugos reikalavimai	29
2.2.3	Sugedęs akumuliatorius	11	4	Transportavimas ir saugojimas	31
2.3	Reikalavimai vairuotojui	11	4.1	Fizinės transportavimo savybės	31
2.4	Pažeidžiamos grupės	11	4.2	Numatytosios rankenos / kėlimo taškai	31
2.5	Asmeninės saugos priemonės	11	4.3	Transportavimas	32
2.6	Saugos ženklai ir saugos instrukcijos	12	4.3.1	Stabdžių transportavimo apsaugos naudojimas	32
2.7	Veiksmai kritiniu atveju	12	4.3.2	„Pedelec“ transportavimas	32
2.7.1	Pavojinga eismo situacija	12	4.3.3	„Pedelec“ siuntimas	32
2.7.2	Stabdžių skysčio nuotėkis	12	4.3.4	Akumuliatoriaus transportavimas	32
2.7.3	Akumuliatoriaus garų nuotėkis	13	4.3.5	Akumuliatoriaus siuntimas	32
2.7.4	Akumuliatoriaus užsiliepsnojimas	13	4.4	Sandėliavimas	33
2.7.5	Stabdžių skysčio nuotėkis	13	4.4.1	Sandėliavimo režimas	33
2.7.6	Tepalų ir alyvos nuotėkis iš šakės	13	4.4.1.1	Aktyvinimas	33
2.7.7	Tepalų ir alyvos nuotėkis iš galinio amortizatoriaus	13	4.4.1.2	Išaktyvinimas	33
3	Apžvalga	14	4.4.2	Nenaudojimo laikotarpis	33
3.1	Aprašas	15	4.4.2.1	Pasiruošimas nenaudojimo laikotarpiui	33
3.1.1	Ratas	15	4.4.2.2	Veiksmai nenaudojimo laikotarpiu	34
3.1.1.1	Vožtuvas	15	5	Montavimas	35
3.1.2	Amortizatoriai	15	5.1	Reikalingi įrankiai	35
3.1.2.1	Standžios šakės	15	5.2	Išpakavimas	35
3.1.2.2	Amortizuojančios šakės	15	5.2.1	Komplektacija	35
3.1.2.3	Plieninės spyruoklinės šakės	17			
3.1.2.4	Pneumatinė pakaba	17			

5.3	Eksploatacijos pradžia	35	6.9	Pastatymo kojėlės užlenkimas	55
5.4	Akumulatoriaus paruošimas	36	6.10	Bagажinės naudojimas	55
5.4.1	Akumulatoriaus patikra	36	6.11	Balnelio naudojimas	55
5.4.2	Įrenkite akumulatoriaus saugos svirtį	36	6.12	Akumulatorius	56
5.4.2.1	Rėmo paruošimas	36	6.12.1	Akumulatoriaus ištraukimas	56
5.4.2.2	Saugos svirties sumontavimas	37	6.12.2	Akumulatoriaus įstatymas	56
5.4.3	Rato montavimas į „Suntour“ šakes	37	6.12.3	Įkraukite akumuliatorių	57
5.4.4	Iškyšos ir vairo patikra	38	6.12.4	Akumulatoriaus „prižadpinimas“	57
5.4.4.1	Jungčių patikra	38	6.13	Elektrinė pavaros sistema	58
5.4.4.2	Tvirta padėtis	38	6.13.1	Elektrinės pavaros sistemos įjungimas	58
5.4.4.3	Guolių tarpo patikra	38	6.13.2	Pavaros sistemos išjungimas	58
5.5	„Pedelec“ pardavimas	38	6.14	Borto kompiuteris	59
6	Eksploatacija	39	6.14.1	Borto kompiuterio įjungimas	59
6.1	Rizika ir pavojai	39	6.14.2	Borto kompiuterio išjungimas	59
6.2	Asmeninės saugos priemonės	40	6.14.3	Apšvietimo naudojimas	59
6.3	Patarimai dėl didesnio nuvažiuojamo atstumo	41	6.14.4	Pagalbos stumiant naudojimas	60
6.4	Klaidų pranešimai	42	6.14.5	Pagalbos laipsnio pasirinkimas	60
6.4.1	Klaidų pranešimų ekranas	42	6.14.6	Kelionės informacijos perjungimas	61
6.5	Apmokymas ir klientų aptarnavimo tarnyba	44	6.14.7	Sisteminės informacijos keitimas	61
6.6	„Pedelec“ pritaikymas	44	6.14.7.1	Fono spalvos nustatymas	61
6.6.1	Balnelio nustatymas	44	6.14.7.2	Mato vienetų nustatymas	62
6.6.1.1	Balnelio palinkimo nustatymas	44	6.14.7.3	Fono apšvietimo nustatymas	62
6.6.1.2	Sėdėjimo aukščio nustatymas	44	6.14.7.4	Laikrodžio nustatymas	62
6.6.1.3	Sėdėjimo aukščio nustatymas naudojantis ekscentrikais	45	6.14.7.5	PIN užklauso įjungimas ir išjungimas	63
6.6.1.4	Sėdėjimo padėties nustatymas	45	6.14.7.6	PIN keitimas	63
6.6.2	Vairo nustatymas	46	6.14.7.7	Nustatymų atstata	64
6.6.3	Vairo iškyšos nustatymas	46	6.15	Stabdis	65
6.6.3.1	Vairo aukščio nustatymas	46	6.15.1	Stabdžių svirties naudojimas	65
6.6.3.2	Ekscentriko įtempimo jėgos nustatymas	46	6.16	Amortizavimas ir slopinimas	66
6.6.4	Stabdžių nustatymas	46	6.16.1	Kompresinis amotizatorių slopintuvas	66
6.6.4.1	Stabdžių trinkelėjų įvažinėjimas	47	6.16.1.1	„Suntour“ kompresinis slopintuvo nustatymas	67
6.6.5	Amortizavimo SAG nustatymas	47	6.17	Pavarų perjungimas	68
6.6.5.1	„Suntour“ šakių plieninių amortizatorių nustatymas	47	6.17.1	Grandininės pavaros naudojimas	68
6.6.5.2	„Suntour“ šakių oro spyruoklės nustatymas	48	6.18	„Pedelec“ statymas	69
6.6.6	Atšokimo nustatymas	49	7	Valymas ir priežiūra	70
6.6.6.1	„Suntour“ pneumatinių šakių nustatymas	50	7.1	Valymas po kiekvieno pasivažinėjimo	70
6.7	Priedai	51	7.1.1	Amortizuojančios šakės valymas	70
6.7.1	Vaikiškakėdutė	51	7.1.2	Nuvalykite galinį amortizatorių	70
6.7.2	Priekaba	52	7.1.3	Pedalų valymas	70
6.7.2.1	„enviolo“ stebulės pavarų gamintojo leidžiamos naudoti priekabos	52	7.2	Pagrindinis valymas	71
6.7.3	Bagажinė	53	7.2.1	Rėmo valymas	71
6.7.4	Mobiliojo telefono laikiklis	53	7.2.2	Vairo iškyšos valymas	71
6.7.5	Amortizuojančių šakių varžtinė spyruoklė	53	7.2.3	Ratų valymas	71
6.7.6	Tubeless ir Airless	53	7.2.4	Pavaros elementų valymas	71
6.8	Kontrolinis darbų sąrašas prieš kiekvieną važiavimą	54	7.2.5	Nuvalykite galinį amortizatorių	72
			7.2.6	Grandinės valymas	72
			7.2.7	Akumulatoriaus valymas	72
			7.2.8	Borto kompiuterio valymas	72
			7.2.9	Variklio valymas	72
			7.2.10	Stabdžių valymas	73

7.3	Priežiūra	73	9.1.8	Amortizuojančios šakės	88
7.3.1	Rėmo priežiūra	73	9.1.8.1	Per greitas atšokimas	88
7.3.2	Vairo iškyšos priežiūra	73	9.1.8.2	Per lėtas atšokimas	89
7.3.3	Šakės priežiūra	73	9.1.8.3	Ant kalno amortizatorius per minkštas	90
7.3.4	Pavaros elementų priežiūra	73	9.1.8.4	Per kietas slopinimas nelygumuose	91
7.3.5	Pedalo priežiūra	73	9.2	Remontas	92
7.3.6	Grandinės priežiūra	73	9.2.1	Originalios dalys ir tepalai	92
7.4	Techninė priežiūra	74	9.2.2	Žibintų keitimas	92
7.4.1	Ratas	74	9.2.3	Priekinio žibinto suregulavimas	92
7.4.1.1	Padangų patikra	74	9.2.4	Padangų prošvaisos bandymas	92
7.4.1.2	Ratlankių patikra	74	10	Perdirbimas ir šalinimas	93
7.4.1.3	Užpildymo slėgio, slėgio sumažinimo vožtuvo patikra ir reguliavimas	74	11	Dokumentai	94
7.4.1.4	Užpildymo slėgio, prancūziškojo vožtuvo patikra ir reguliavimas	75	11.1	Dalių sąrašas	94
7.4.1.5	Užpildymo slėgio, autom. vožtuvo patikra ir reguliavimas	75	11.1.1	Lacuba EVO 10	94
7.4.2	Stabdžių sistema	75	11.1.2	Lacuba EVO 10S	95
7.4.3	Stabdžių trinkelė nusidėvėjimo patikra	75	11.1.3	Lacuba EVO Cross	96
7.4.4	Spaudimo taško patikra	76	11.1.4	Lacuba EVO Lite 5F	97
7.4.5	Stabdžių diskų nusidėvėjimo patikra	76	11.1.5	Lacuba EVO Lite 12	98
7.4.6	Elektros linijų ir stabdžių trosų patikra	76	11.2	Surinkimo protokolas	99
7.4.7	Pavarų perjungimo patikra	76	11.3	Priežiūros instrukcijos	101
7.4.8	Vairo iškyšos patikra	76	11.4	„SuperCore“ gręžimo šablonas	104
7.4.9	Patikrinkite dirželių ir grandinės įtempimą	76	12	Žodynėlis	105
8	Priežiūra	77	12.1	Santrumpos	108
8.1	Spyruoklių sistemos	78	12.2	Supaprastinti terminai	108
8.1.1	Galinis amortizatorius	78	13	Priedas	109
8.1.2	Amortizuojančios šakės	79	I.	Originalios EB / ES atitikties deklaracijos vertimas	109
8.1.3	Balnelio atramos pakaba	80	14	Reikšminių žodžių rodyklė	110
8.2	Ekscentriko ašis	80			
8.2.1	Ekscentriko patikrinimas	81			
8.3	Vairo iškyšos remontas	81			
8.4	Pavarų perjungimo nustatymas	81			
8.4.1	Kabeliu valdoma pavarų perjungimo sistema, viengubo poveikio	81			
8.4.2	Kabeliu valdoma pavarų perjungimo sistema, dvigubo poveikio	82			
8.4.3	Kabeliu valdomas sukamasis pavarų perjungiklis, dvigubo poveikio	82			
9	Trikčių šalinimas, problemų sprendimas ir taisymas	83			
9.1	Trikčių šalinimas ir problemų sprendimas	83			
9.1.1	Pavaros sistema ar ekranas neįsijungia	83			
9.1.2	Klaidos pranešimas	83			
9.1.3	Pagalbos funkcijos klaida	84			
9.1.4	Akumulatoriaus klaida	85			
9.1.5	Ekranas klaida	86			
9.1.6	Apšvietimas neveikia	86			
9.1.7	Kitos klaidos	87			

Dėkojame Jums už pasitikėjimą!

BULLS tiekiamą *Pedelects* yra aukščiausios kokybės transporto priemonė. Jūs pasirinkote teisingai. Galutinį surinkimą, patarimus ir instrukcijas atlieka specializuotas prekybos atstovas. Nesvarbu, ar atliekama techninė priežiūra, modifikacija ar remontas – specializuotas atstovas ir ateityje bus jūsų paslaugoms.

Pastaba

Naudojimo instrukcija nepakeičia pritaikytų specializuoto atstovo nurodymų.

Naudojimo instrukcija yra neatsiejama „Pedelects“ dalis. Jei jis vieną dieną bus perparduotas, naudojimo instrukcija turi būti perduota kitam savininkui.

Jūs gausite šias naujojo „Pedelect“ naudojimo instrukcijas. Skirkite laiko susipažinti su savo naujuoju „Pedelect“. Laikykitės naudojimo instrukcijose pateiktų patarimų ir pasiūlymų. Tokiu būdu galėsite ilgai džiaugtis savuoju „Pedelect“. Linkime daug linksmybių ir geros bei saugios kelionės!

Naudojimo instrukcija parašyta visų pirma vairuotojui ir operatoriui. Siekiama, kad ir neprofesionalūs naudotojai galėtų saugiai naudotis „Pedelect“.



Taip pat yra skyrių, kurie yra specialiai parašyti specializuotam prekybos atstovui. Pagrindinis instrukcijos skyriuose pateiktos informacijos tikslas yra užtikrinti saugų pradinį surinkimą ir techninę priežiūrą. Specializuotiems prekybos atstovams skirti skyriai yra paryškinti pilka spalva ir yra pažymėti veržliarakčio simboliu.



Norėdami, kad važiavimo metu po ranka būtų naudojimo instrukcijos, atsisiųskite jas į savo mobilųjį telefoną iš interneto adresu:

www.bulls.de/service/downloads.

Autorių teisės

© ZEG Zweirad-Einkaufs-Genossenschaft eG

Negavus aiškaus sutikimo draudžiama perduoti ir atkurti šią naudojimo instrukciją, taip pat naudoti ir perduoti jų turinį. Esant pažeidimui įpareigojama atlyginti žalą. Visos teisės saugomos patentu, modelio ar dizaino registracijos atveju.

Redakcija

Tekstas ir paveikslėlis:
ZEG Zweirad-Einkaufs-Genossenschaft eG
Longericher Straße 2
50739 Köln
Germany

Vertimas

RKT Übersetzungs- und Dokumentations-GmbH
Markenstraße 7
40227 Düsseldorf
Germany

Kontaktiniai duomenys iškilus klausimams arba problemoms, susijusioms su šia naudojimo instrukcija:

tecdoc@zeg.de

1 Apie šią naudojimo instrukciją

1.1 Gamintojas

„Pedelec“ gamintojas yra:

ZEG Zweirad-Einkaufs-Genossenschaft eG
Longericher Straße 2
50739 Köln, Germany

Tel.: +49 221 17959 0
Faks.: +49 221 17959 31
El. paštas: info@zeg.de
Galimi vidiniai pakeitimai

Naudojimo instrukcijoje pateikta informacija yra techninė specifikacija, išleista spausdinimo metu. Naujoje *naudojimo instrukcijos* versijoje yra reikšmingų pakeitimų. Visus *naudojimo instrukcijos* pakeitimus galite rasti apsilankę: www.bulls.de/service/downloads.

1.2 Kalba

Originali naudojimo instrukcija yra parašyta vokiečių kalba. Vertimas be *originalios naudojimo instrukcijos* negalioja.

1.3 Įstatymai, standartai ir gairės

Naudojimo instrukcijoje atsižvelgiama į pagrindinius reikalavimus:

- Mašinų direktyva 2006/42/ES,
- Elektromagnetinio suderinamumo direktyva 2014/30/ES,
- DIN EN ISO 20607:2018 Mašinų sauga. Naudojimo instrukcijos. Bendrieji projektavimo principai,
- EN 15194:2018 standartas, dviračiai – elektriniai dviračiai – „Pedelec“ dviračiai,
- standartas EN 11243:2016, dviračiai – dviračių bagažinės – reikalavimai ir bandymo metodai,
- EN ISO 17100:2016-05 standarto vertimo paslaugos. Reikalavimai vertimo paslaugoms.

1.4 Jūsų informacijai

Kad būtų lengviau skaityti, naudojimo instrukcijoje naudojami skirtingi žymėjimai.

1.4.1 Perspėjimai

Perspėjimai rodo pavojingas situacijas ir veiksmus. *Naudojimo instrukcijoje* rasite perspėjimus:



PAVOJUS

Neatlikus šio veiksmo, galite susižeisti ar žūti. Didelis rizikos laipsnis.



ISPĖJIMAS

Neįvykdžius šio nurodymo, galite susižeisti ar žūti. Vidutinis rizikos laipsnis.



DĖMESIO

Jeigu to nepaisysite, galimi lengvi ar vidutinio sunkumo sužalojimai. Žemas rizikos lygis.

Pastaba

Neatlikus šio veiksmo, gali būti padaryta žala turtui.



1.4.2 Teksto žymėjimas

Informacija prekybos atstovui paryškinta pilka spalva. Ji pažymėta veržliarakčio simboliu. Informacija specializuotiems prekybos atstovams nėra skirta skubiems techninių specialistų veiksams.

Naudojimo instrukcijoje rasite šiuos žymėjimus:

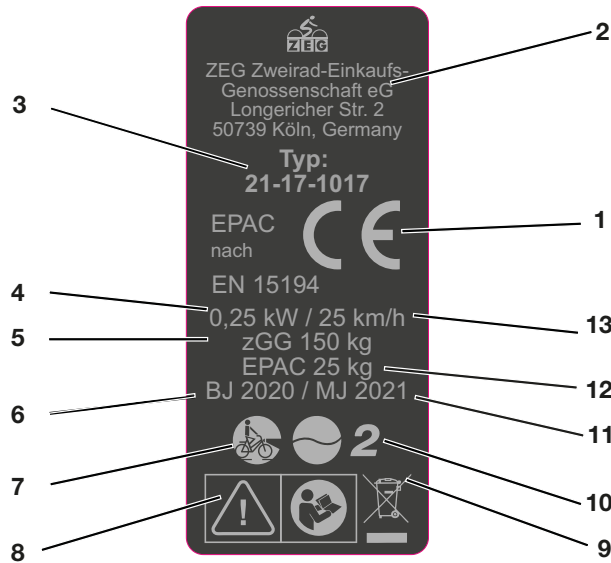
Žymėjimas	Pritaikymas
<i>kursyvas</i>	Žodynėlio terminas
<u>pabrauktas mėlynas</u>	Nuorodos
<u>pabrauktas pilkas</u>	Kryžminės nuorodos
✓ Varnelė	Reikalavimas
▶ Trikampis	Veiksmas be eiliškumo
1 Veiksmo žingsnis	Keli žingsniai tam tikra eilės tvarka
⇒	Veiksmo žingsnio rezultatas
UŽBLOKUOTAS	Rodiniai ekrane
•	Išvardijimai
Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga	Kiekvienam tipui yra skirtinga įranga. Pastaba po antrašte nurodo alternatyvias dalis.

Lentelė 1: Teksto žymėjimas

1.5 Gamyklinių duomenų lentelė

Gamyklinių duomenų lentelė yra ant rėmo. Tikslią duomenų lentelės vietą rasite 2 paveikslėlyje.

Duomenų lentelėje rasite trylika detalių.



Paveikslėlis 1: Pavyzdys Gamyklinių duomenų lentelė

Nr.	Žymėjimas	Aprašas
1	CE ženklas	CE ženklų gamintojas deklaruoja, kad „Pedelec“ atitinka taikomus reikalavimus.
2	Gamintojo kontaktiniai duomenys	Šiuo adresu galite susisiekti su gamintoju. Daugiau informacijos rasite skyriuje 1.
3	Tipo numeris	Kiekvienas „Pedelec“ tipas turi aštuonių skaitmenų tipo numerį, kuris apibūdina konstrukcijos modelio metus, „Pedelec“ tipą ir variantą. Daugiau informacijos rasite skyriuje 1.
4	Maksimali vardinė ilgalaikė galia	Maksimali vardinė ilgalaikė galia yra didžiausia įmanoma elektros variklio išvado veleno galia 30 minučių laikotarpiu.
5	Maksimalus leidžiamas bendrasis svoris	Maksimalus leidžiamas bendrasis svoris yra pilnai sukomplektuoto dviračio svoris, plius vairuotojo ir bagažo svoris.
6	Gamybos metai	<i>Gamybos metai</i> – tai metai, kuriais buvo pagamintas „Pedelec“. Gamybos laikotarpis yra nuo 2020 m. rugpjūčio iki 2021 m. liepos.
7	„Pedelec“ rūšis	Daugiau informacijos rasite skyriuje 3.2.
8	Saugos ženklas	Daugiau informacijos rasite skyriuje 1.4.
9	Pastaba dėl utilizavimo	Daugiau informacijos rasite skyriuje 10.
10	Naudojimo sritis	Daugiau informacijos rasite skyriuje 3.2.
11	Modelio metai	Modelio metai yra pirmieji serinės gamybos „Pedelec“ versijos gamybos metai. Kartais gamybos metai skiriasi nuo modelio metų.
12	Paruošto važiuoti „Pedelec“ svoris	Paruošto važiuoti „Pedelec“ svoris nurodomas nuo 25 kg svorio ir nurodo svorį pardavimo metu. Prie svorio reikia pridėti visus papildomus priedus.
13	Išsijungimo greitis	Greitis, kurį pasiekia „Pedelec“ tuo metu, kai srovė sumažėja iki nulio arba iki tuščiosios eigos reikšmės.

Lentelė 2: Gamyklinių duomenų lentelės informacija

1.6 Tipo numeris ir modelis

Ši naudojimo instrukcija yra neatsiejama dalis „Pedelec“, kurių tipo numeriai:

Typo nr.	Modelis	„Pedelec“ rūšis
21-17-1074	Lacuba EVO 10, Gent	Miesto ir turistinis dviratis
21-17-1075	Lacuba EVO 10, Trapez	Miesto ir turistinis dviratis
21-17-1076	Lacuba EVO 10, Wave	Miesto ir turistinis dviratis
21-17-1071	Lacuba EVO 10S, Gent	Miesto ir turistinis dviratis
21-17-1072	Lacuba EVO 10S, Trapez	Miesto ir turistinis dviratis
21-17-1073	Lacuba EVO 10S, Wave	Miesto ir turistinis dviratis
21-17-1077	Lacuba EVO Cross, Gent	Miesto ir turistinis dviratis
21-17-1078	Lacuba EVO Cross, Trapez	Miesto ir turistinis dviratis
21-17-1085	Lacuba EVO Lite 12, Wave	Miesto ir turistinis dviratis
21-17-1086	Lacuba EVO Lite 12, Trapez	Miesto ir turistinis dviratis
21-17-1087	Lacuba EVO Lite 12, Wave	Miesto ir turistinis dviratis
21-17-1082	Lacuba EVO Lite 5F, Gent	Miesto ir turistinis dviratis
21-17-1083	Lacuba EVO Lite 5F, Trapez	Miesto ir turistinis dviratis
21-17-1084	Lacuba EVO Lite 5F, Wave	Miesto ir turistinis dviratis

Lentelė 3: Tipo numeris, modelis ir „Pedelec“ rūšis

1.7 Naudojimo instrukcijos identifikavimas

Identifikacijos numeris yra kiekvieno puslapio apačioje, kairėje. Identifikacijos numerį sudaro dokumento numeris, publikacijos versija ir išleidimo data.

Identifikacijos numeris MY21B02 - 1a_1.0_15.10.2020

2 Sauga

2.1 Liekamoji rizika

2.1.1 Gaisro ir sproginimo pavojus

2.1.1.1 Akumulatorius

Apsauginė elektronika gali sugesti, jei akumulatoriai yra pažeisti ar sugedę. Likutinė įtampa gali sukelti trumpąjį jungimą. Akumulatorius gali savaime užsidegti ir sprogti.

- ▶ Naudokite ir įkraukite tik nepriekaištingai veikiančių akumuliatorių ir priedus.
- ▶ Akumulatoriaus niekada neatidarykite ir neremontuokite.
- ▶ Nedelsdami išjunkite akumuliatorių, kurio išorė pažeista.
- ▶ Po kritimo ar smūgio išimkite akumuliatorių mažiausiai 24 valandoms ir stebėkite.
- ▶ Sugedę akumulatoriai kelia pavojų. Tinkamai šalinkite sugedusius akumuliatorius. Iki utilizavimo laikykite akumuliatorių sausoje vietoje. Šalia jo niekada nelaikykite degios medžiagos.

Akumulatorius yra apsaugotas tik nuo tykštančio vandens. Prasiskverbęs vanduo gali sukelti trumpąjį jungimą. Akumulatorius gali savaime užsidegti ir sprogti.

- ▶ Niekada nenardinkite akumulatoriaus į vandenį.
- ▶ Jei įtariama, kad yra vandens, akumulatoriaus nenaudokite.

Esant aukštesnei nei 60 °C temperatūrai skysčiai gali ištekėti iš akumulatoriaus ir pažeisti korpusą. Akumulatorius gali savaime užsidegti ir sprogti.

- ▶ Saugokite akumuliatorių nuo karščio.
- ▶ Niekada nelaikykite šalia karštų daiktų.
- ▶ Visada saugokite akumuliatorių nuo saulės spindulių.
- ▶ Venkite didelių temperatūros pokyčių.

Per aukštos įtampos krovikliai sugadina akumuliatorius. Gali kilti gaisras ar sproginimas.

- ▶ Naudokite tik akumuliatorius, patvirtintus naudoti su „Pedelec“. Aiškiai pažymėkite pridedamą kroviklį.

2.1.1.2 Perkaitęs kroviklis

Įkraunant akumuliatorių, kroviklis įkaista. Esant nepakankamam aušinimui gali kilti gaisras arba nudegti rankos.

- ▶ Niekada nenaudokite kroviklio ant degaus paviršiaus.
- ▶ Niekada neuždenkite kroviklio įkrovimo metu.
- ▶ Niekada nepalikite įkraunamo akumulatoriaus be priežiūros.

2.1.1.3 Įkaitusios dalys

Ekspluatuojami stabdžiai ir variklis gali labai įkaisti. Prisilietus galite nudegti arba kilti gaisras.

- ▶ Niekomet nelieskite stabdžių ar variklio iš karto po važiavimo.
- ▶ Niekada nestatykite „Pedelec“ ant degaus paviršiaus (žolės, medžio ir kt.) iš karto po važiavimo.

2.1.2 Elektros smūgis

2.1.2.1 Pažeidimai

Pažeisti krovikliai, elektros linijos ir kištukai padidina elektros smūgio riziką.

- ▶ Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite kroviklį, laidą ir kištuką. Niekada nenaudokite pažeisto kroviklio.

2.1.2.2 Vandens įsiskverbimas

Įsiskverbęs vandeniui į kroviklį kyla elektros smūgio pavojus.

- ▶ Niekada nekraukite akumulatoriaus lauke.

2.1.2.3 Sujungimas

Metaliniai daiktai gali sujungti akumulatoriaus elektrines jungtis. Akumulatorius gali savaime užsidegti ir sprogti.

- ▶ Niekada nedėkite į akumuliatorių sąvaržėlių, varžtų, monetų, raktų ir kitų mažų detalių.

2.1.3 Griuvimo pavojus

2.1.3.1 Netinkamas ekscentrikų nustatymas

Per didelė įtempimo jėga gali pažeisti ekscentriką, todėl jis nebeatliks savo funkcijos. Nepakankama įtempimo jėga sąlygoja nepalankų jėgos pasiskirstymą. Tai gali sugadinti dalis. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Niekada neveržkite ekscentriko įrankiu (pvz., plaktuku ar replėmis).
- ▶ Įtempimo svirtį naudokite tik naudodami tik pagal reikalavimus nustatytą įtempimo jėgą.

2.1.3.2 Netinkamas sukimo momentas

Jeigu varžtas prisuktas per stipriai, jis gali lūžti. Jeigu varžtas prisuktas per silpnai, jis gali atsipalaiduoti. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Visuomet atsižvelkite į ant varžto ar *Naudojimo instrukcijoje* nurodytą sukimo momentą.

2.1.4 Amputacijos pavojus

Diskinių stabdžių diskas yra toks aštrus, kad jis gali sukelti sunkius pirštų sužeidimus, kai jie patenka į stabdžių disko angas.

- ▶ Niekomet neikiškite pirštų į besisukančius stabdžių diskus.

2.1.5 Rakto ištraukimas

Įkištas raktas gabenant ir važiuojant gali nulūžti arba gali netyčia atsirakinti spyna.

- ▶ Ištraukite raktą iš akumulatoriaus užrakto.

2.2 Nuodingos medžiagos

2.2.1 Stabdžių skystis

Stabdžių skystis gali ištekėti dėl avarijos ar nusidėvėjus medžiagoms. Prarijus ir įkvėpus stabdžių skysčio galima mirtinai apsinuodyti.

- ▶ Niekada neardykite stabdžių sistemos.
- ▶ Saugokite nuo kontakto su oda.
- ▶ Neįkvėpkite garų.

2.2.2 Pakabos alyva

Galiniuose amortizatoriuose ir šakėje esanti pakabos alyva dirgina kvėpavimo takus, sukelia lytinių ląstelių mutacijas, nevaisingumą, vėžį ir yra toksiška liečiant.

- ▶ Niekada neardykite galinių amortizatorių ar spyruoklinės šakės.
- ▶ Saugokite nuo kontakto su oda.

2.2.3 Sugedęs akumulatorius

Iš pažeistų ar sugedusių akumuliatorių gali tekėti skysčiai ir garai. Dėl per aukštos temperatūros iš akumulatoriaus gali ištekėti skysčiai ir garai. Skysčiai ir garai gali dirginti kvėpavimo takus ir sukelti nudegimus.

- ▶ Niekada neardykite akumulatoriaus.
- ▶ Saugokite nuo kontakto su oda.
- ▶ Neįkvėpkite garų.

2.3 Reikalavimai vairuotojui

Vairuotojo fiziniai, motoriniai ir psichiniai įgūdžiai turi būti pakankami, kad jis galėtų dalyvauti kelių eisme. Rekomenduojama, kad vairuotojas būtų ne jaunesnis kaip 14 metų amžiaus.

2.4 Pažeidžiamos grupės

Saugokite akumulatorius ir įkroviklius nuo vaikų ir žmonių su ribotais fiziniais, jutimais ar protiniais gebėjimais arba kurie neturi patirties ir žinių.



Jei „Pedelec“ naudoja nepilnamečiai, teisėti globėjai privalo tinkamai juos instrukuoti.

2.5 Asmeninės saugos priemonės

Norėdami apsisaugoti, užsidėkite tinkamą kietą šalną, avėkite tvirtus batus ir dėvėkite ilgus, priglundančius drabužius.

2.6 Saugos ženklai ir saugos instrukcijos

Šie saugos ženklai ir saugos instrukcijos yra pateikti duomenų lentelėje:

Simbolis	Paiškinimas
	Bendras įspėjimas
	Laikykitės naudojimo instrukcijų

Lentelė 4: Saugos indikatorius reikšmė

Simbolis	Paiškinimas
 	Perskaitykite instrukcijas
	Atskiras elektros ir elektroninės įrangos surinkimas
	Atskiras baterijų ir akumuliatorių surinkimas
	Draudžiama mesti į ugnį (draudžiama deginti)
	Baterijas ir akumuliatorius draudžiama atidaryti
	II apsaugos klasės įtaisai
	Tinka naudoti tik patalpose
	Saugiklis (įrenginio saugiklis)
	ES atitiktis
	Perdirbamos medžiagos
	Saugokite nuo aukštesnės nei 50 °C temperatūros ir saulės spindulių

Lentelė 5: Saugos instrukcijos

2.7 Veiksmai kritiniu atveju

2.7.1 Pavojinga eismo situacija

- ▶ Esant bet kokiai pavojingai eismo situacijai, sumažinkite „Pedelec“ greitį iki tinkamo lygio. Stabdis veikia kaip avarinio stabdymo sistema.

2.7.2 Stabdžių skysčio nuotėkis

- ▶ Išneškite nukentėjusius asmenis iš pavojingos zonos į gryną orą.
- ▶ Niekada nepalikite nukentėjusiųjų be priežiūros.
- ▶ Nedelsdami nusivilkite stabdžių skysčiu užterštus drabužius.
- ▶ Niekada neįkvėpkite garų. Pasirūpinkite tinkama ventiliacija.
- ▶ Mūvėkite apsaugines pirštines ir užsidėkite apsauginius akinius.
- ▶ Neapsaugoti žmonės turi būti laikomi atokiau.
- ▶ Saugokitės pavojaus paslysti ant nutekėjusio stabdžių skysčio.
- ▶ Laikykite ištekėjusį stabdžių skystį atokiau nuo atviros ugnies, karštų paviršių ir užsidegimo šaltinių.
- ▶ Saugokitės patekimo ant odos ir į akis.

Įkvėpus

- ▶ Pasirūpinkite gryno oro tiekimu. Jei turite nusiskundimų, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

Patekus ant odos

- ▶ Nuplaukite paveiktą odos vietą muilu ir vandeniu ir gerai nuskalaukite. Nusivilkite užterštus drabužius. Jei turite nusiskundimų, kreipkitės į gydytoją.

Patekus į akis

- ▶ Ne trumpiau kaip 10 minučių plaukite akis tekančiu vandeniu, taip pat ir po vokais. Jei turite nusiskundimų, nedelsdami kreipkitės į akių gydytoją.

Nurijus

- ▶ Išplaukite burną vandeniu. Niekada nesukelkite vėmimo. Aspiracijos pavojus!
- ▶ Jei žmogus vemia ir guli ant nugaros, paguldykite jį į stabilią padėtį ant šono. Nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

Aplinkos apsaugos priemonės

- ▶ Niekada neleiskite stabdžių skysčiui patekti į kanalizaciją, vandens telkinius ar požeminius vandenis.
- ▶ Jiems patekus į žemę, vandenį ar kanalizacijos sistemą, praneškite atsakingoms institucijoms.
- ▶ Jei turite nusiskundimų dėl degiųjų dujų ar skysčių nuotėkių, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

2.7.3 Akumuliatoriaus garų nuotėkis

Garai gali išsiveržti, jei akumuliatorius yra pažeistas arba naudojamas netinkamai. Garai gali dirginti kvėpavimo takus.

- ▶ Išėikite į gryną orą.
- ▶ Jei turite nusiskundimų, kreipkitės į gydytoją.

Patekus į akis

- ▶ Ne trumpiau kaip 15 minučių atsargiai plaukite akis dideliu kiekiu vandens. Apsaugokite nepažeistas akis. Nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

Patekus ant odos

- ▶ Nedelsdami pašalinkite kietas daleles.
- ▶ Ne trumpiau kaip 15 minučių plaukite paveiktą vietą dideliu kiekiu vandens. Po to švelniai nušluostykite paveiktas odos vietas, niekada netrinkite.
- ▶ Nedelsdami nusivilkite užterštus drabužius.
- ▶ Atsiradus paraudimui ar diskomfortui, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

2.7.4 Akumuliatoriaus užsiliepsnojimas

Apsauginė elektronika gali sugesti, jei akumuliatorius yra pažeistas ar sugedęs. Likutinė įtampa gali sukelti trumpąjį jungimą. Akumuliatorius gali savaime užsidegti ir sprogti.

- 1 Jei akumuliatorius deformuojasi arba iš jo pradeda kilti dūmai, laikykitės nuo jo atokiau!
 - 2 Įkrovimo metu ištraukite kištuką iš lizdo.
 - 3 Praneškite priešgaisrinei tarnybai.
- ▶ Gaisrui gesinti naudokite D klasės priešgaisrinį gesintuvą.
 - ▶ Niekada negesinkite pažeistų akumuliatorių vandeniu ir saugokite juos nuo kontakto su vandeniu.

Įkvėpus garų galima apsinuodyti.

- ▶ Atsistokite priešvėjinėje liepsnos pusėje.
- ▶ Jei įmanoma, naudokite kvėpavimo takų apsaugą.

2.7.5 Stabdžių skysčio nuotėkis

Esant stabdžių skysčio nuotėkiui, stabdžių sistema turi būti nedelsiant suremontuota. Utilizuokite stabdžių skystį aplinką tausojančiu būdu ir laikydamiesi teisinių normų.

- ▶ Susisiekite su specializuota parduotuve.

2.7.6 Tepalų ir alyvos nuotėkis iš šakės

Iš šakės išsiliejusius tepalus ir alyvą šalinkite aplinkai nekenksmingu būdu ir laikydamiesi teisinių normų.

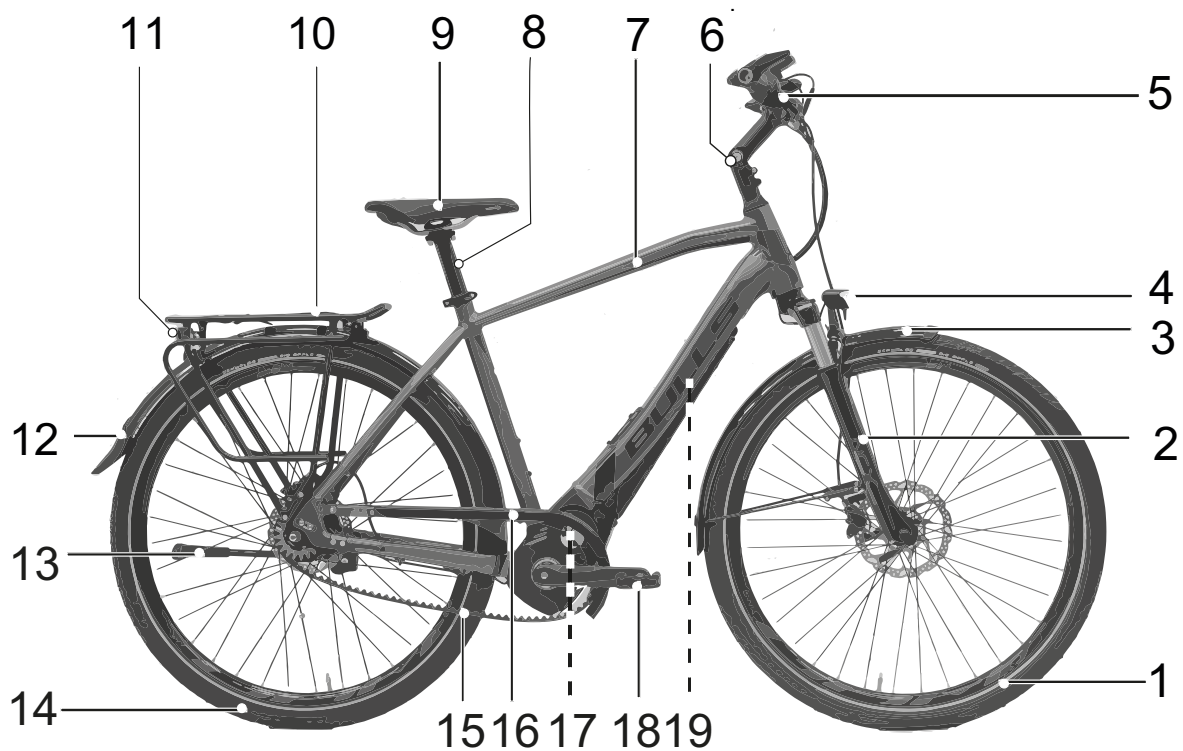
- ▶ Susisiekite su specializuota parduotuve.

2.7.7 Tepalų ir alyvos nuotėkis iš galinio amortizatoriaus

Iš galinio amortizatoriaus išsiliejusius tepalus ir alyvą šalinkite aplinkai nekenksmingu būdu ir laikydamiesi teisinių normų.

- ▶ Susisiekite su specializuota parduotuve.

3 Apžvalga

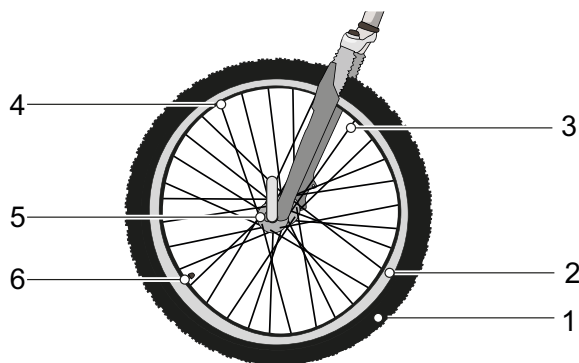


Paveikslėlis 2: Pavyzdys

1	<i>Priekinis ratas</i>	11	Galinis žibintas ir reflektorius
2	<i>Šakė</i>	12	Galinis purvasaugis
3	Priekinis purvasaugis	13	Pastatymo kojėlė
4	Žibintas	14	Galinis ratas
5	<i>Vairas</i>	15	Grandinė
6	<i>Vairo iškyša</i>	16	Grandinės apsauga
7	Rėmas	17	Variklis
8	Balnelio atrama	18	<i>Pedalai</i>
9	Balnelis	19	<i>Akumulatorius ir gamyklinių duomenų lentelė</i>
10	Bagažinė		

3.1 Aprašas

3.1.1 Ratas



Paveikslėlis 3: Matomi rato komponentai

- | | |
|---|-----------------|
| 1 | Padangos |
| 2 | Ratlankis |
| 3 | Stipinas |
| 4 | Stipino galvutė |
| 5 | Stebulė |
| 6 | Vožtuvas |

Sukomplektuotą ratą sudaro ratas, kamera su vožtuvu ir padanga.

3.1.1.1 Vožtuvas

Kiekviename rate yra vožtuvas. Jis skirtas užpildyti *padangą* oru. Ant kiekvieno vožtuvo yra vožtuvo dangtelis. Užsuktas vožtuvo dangtelis saugo nuo dulkių ir purvo.

„Pedelec“ yra arba

- klasikinis „Blitz“ vožtuvas,
- Prancūziškas vožtuvas (dar vadinamas „Sclaverand“ arba „Presta“ vožtuvu) arba
- Autom. vožtuvas.

3.1.2 Amortizatoriai

Šioje serijoje yra tiek standžių šakių, tiek amortizuojančių.

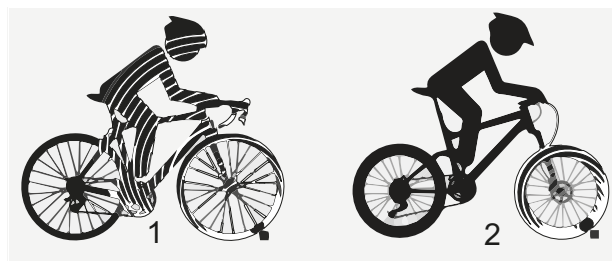
3.1.2.1 Standžios šakės

Standžiose šakėse amortizatorių nėra. Jos optimaliai perkelia naudojamą raumenų ir variklio jėgą į kelią. Stačiuose keliuose „Pedelec“ dviračiuose su standžiomis šakėmis energijos sąnaudos yra mažesnės, o nuotolis ilgesnis, nei „Pedelec“ su nustatytu amortizatoriumi.

3.1.2.2 Amortizuojančios šakės

Amortizuojančios šakės spyruokliuoja dėl plieninės arba dėl oro spyruoklės.

Lyginant su standžiosiomis šakėmis, amortizuojančios šakės pagerina kontaktą su žeme ir didina komfortą naudojantis dviem funkcijomis: amortizuodamos ir slopindamos. „Pedelec“ su amortizacija smūgis, pvz., dėl ant kelio gulinio akmens, kreipiamas per šakės ne tiesiogiai į kūną, o sugaunamas amortizuojančios sistemos. Dėl to amortizuojančios šakės susispaudžia.



Paveikslėlis 4: „Pedelec“ be amortizatorių (1) ir su amortizatoriais (2)

Po susispaudimo amortizuojančios šakės grįžta į pradinę padėtį. Jeigu yra slopintuvas, jis slopina šiuos judesius ir užkerta kelią tam, kad amortizavimo sistema neatšoktų atgal ir šakės nepradėtų spyruokliuoti aukštyn iš žemyn. Slopintuvai, slopinantys spyruoklės susitraukimo judesius, t. y. slėgio apkrovą, vadinami pakopiniais slėgio slopintuvais arba kompresiniais slopintuvais.

Slopintuvai, slopinantys spyruoklės išsitempimo judesius, t. y. tempimo apkrovą, vadinami pakopiniais tempimo slopintuvais arba „Rebound“ slopintuvais.

Susispaudimą bet kuriose amortizuojančiose šakėse galima blokuoti. Tokiu atveju amortizuojančios šakės veikia kaip standžiosios.

Neigiama spyruoklės eiga

Neigiama spyruoklės eiga (SAG), dar vadinama spyruoklės elastingumas, yra visos spyruoklės amortizavimo eigos procentinė dalis, atsiradusi veikiant motociklininko svoriui, įskaitant įrangą (pvz., kuprinę), sėdėjimo padėtį ir rėmo geometriją. SAG neatsiranda dėl važiavimo.

Pasirinkus optimalų nustatymą, „Pedelec“ atšoka valdomu greičiu. Esant nelygumams ratas lieka sukibęs su grindiniu (mėlyna linija).

Šakių galvutė, vairas ir vairuotojas važiuodami per nelygumus seka grindinio liniją (žalia linija). Amortizatorių judėjimas yra numatomas ir kontroliuojamas.



Paveikslėlis 5: Optimali šakių važiavimo charakteristika

Optimaliai nustatytos šakės neutralizuoja suspaudimą kalvotoje vietovėje, lieka aukštesniame spyruoklės lygyje ir padeda

vairuotojui išlaikyti greitį važiuojant kalvota vietovės atkarpa.



Paveikslėlis 6: Optimali šakių važiavimo charakteristika kalvotoje vietovėje

Esant optimaliam nustatymui, šakės greitai ir sklandžiai susitraukia nelygumuose ir juos sušvelnina. Trauka išlieka (mėlyna linija).

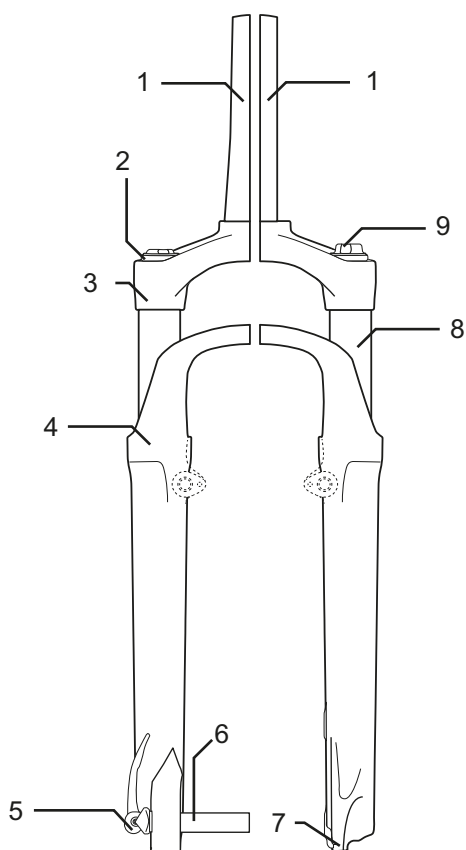
Šakės greitai reaguoja į smūgius. Vairo galvutė ir vairas nelygumuose šiek tiek pakyla (žalia linija).



Paveikslėlis 7: Optimali šakių važiavimo charakteristika nelygumuose

3.1.2.3 Plieninės spyruoklinės šakės

Prie šakių koto tvirtinama vairo iškyša ir vairas. Ant ašies yra pritvirtintas ratas.

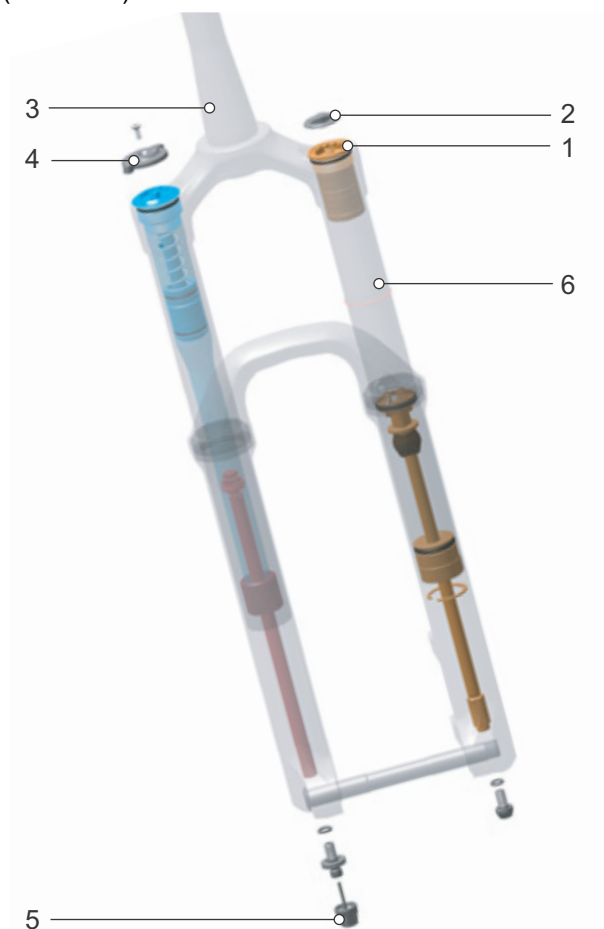


Paveikslėlis 8: Plieninių amortizuojančių šakių „Suntour“ pavyzdys

- 1 Šakių kotas
- 2 SAG nustatymo ratukas
- 3 Karūnėlė
- 4 Dulkių tarpinė
- 5 Q-Loc
- 6 Ašis
- 7 Šakės rato ašies griovelis
- 8 Šakės vamzdis
- 9 Slėgio pakopų nustatymas

3.1.2.4 Pneumatinė pakaba

Pneumatinėje pakaboje yra pneumatinės spyruoklės mazgas (oranžinis), kompresijos mazgas (mėlyna) ir dalinio atšokimo amortizatoriaus mazgas (raudonas).



Paveikslėlis 9: Šakių „RockShox Lyrik Select“ pavyzdys

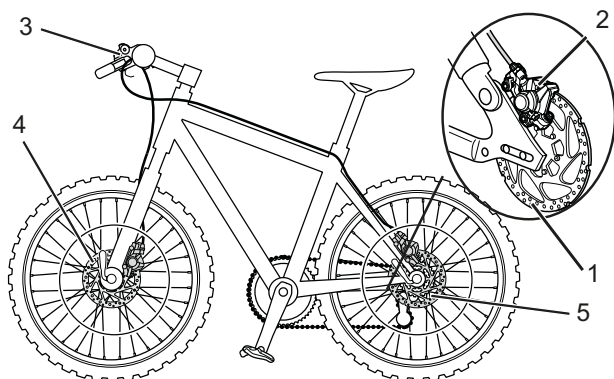
- 1 Oro vožtuvas
- 2 Oro vožtuvo dangtelis
- 3 Šakių kotas
- 4 SAG nustatymo ratukas
- 5 Atšokimo pakopos nustatymas
- 6 Šakės vamzdis

3.1.3 Stabdžių sistema

Kiekviename „Pedelec“ įrengta hidraulinė stabdžių sistema. Uždara žarnų sistema yra pripildyta stabdžių skysčio. Vairuotojui paspaudus stabdžių svirtį, stabdžių skystis suaktyvina rato stabdžius.

Mechaniniai stabdžiai skirti naudoti kaip avariniai ir užtikrina greitą ir saugų sustojimą avariniu atveju.

3.1.3.1 Diskiniai stabdžiai



Paveikslėlis 10: Stabdžių sistema su diskinais stabdžiais, pavyzdys

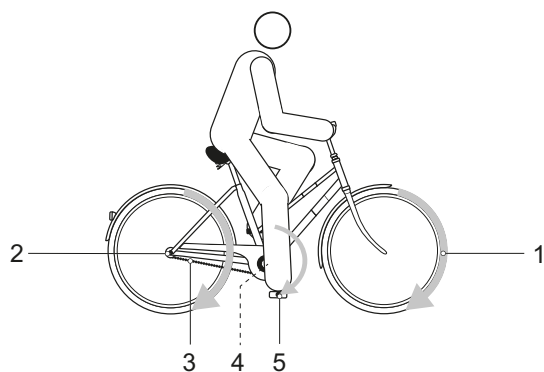
- 1 Stabdžių diskas
- 2 Stabdžių apkaba su stabdžių trinkelėmis
- 3 *Vairas su stabdžių svirtimis*
- 4 Priekinio rato stabdžių diskas
- 5 Galinio rato stabdžių diskas

„Pedelec“ dviratyje su diskinais stabdžiais stabdžių diskas yra tvirtai priveržtas prie rato *stebulės*. Traukiant *stabdžių svirtyje* sukuriama stabdymo slėgis. Stabdymo skysčiu slėgis per stabdymo žarneles kreipiamas į cilindrus stabdžių žnyplėse. Stabdymo jėga sustiprinama perdavimo mechanizmu ir perkeliama į stabdžių trinkeles. Jos mechaniškai stabdo stabdžių diską. Traukiant *stabdžių svirtį*, stabdžių trinkelės spaudžiamos prie stabdžių disko ir rato sukimasis lėtinamas, kol sustoja.

3.1.4 Elektrinė pavaros sistema

„Pedelec“ varomas naudojant raumenų jėgą grandinine pavarą. Jėga, naudojama minant pedalus važiavimo kryptimi, varo priekinę žvaigždę. Grandine jėga perduodama galinei žvaigždei ir po to galiniam ratui.

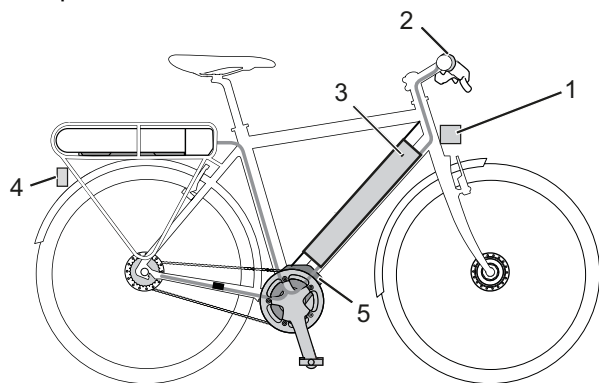
„Pedelec“ bet kada galite naudoti kaip paprastą „Pedelec“ dviratį, tiesiog išjungdami elektrinę pavaros sistemą arba pagalbos laipsnį nustatydami ties Išj. Tai galioja, kai akumulatorius yra išsikrovęs.



Paveikslėlis 11: Pavaros sistemos schema

- | | |
|---|-------------------|
| 1 | Važiavimo kryptis |
| 2 | Grandinė |
| 3 | Galinė žvaigždė |
| 4 | Priekinė žvaigždė |
| 5 | Pedalas |

Be raumenų jėga varomos pavaros sistemos „Pedelec“ įrengta integruota elektrinė pavaros sistema. Elektrinę pavaros sistemą sudaro 7 komponentai:



Paveikslėlis 12: Elektrinės pavaros sistemos schema

- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1 | Žibintas |
| 2 | Borto kompiuteris / valdymo elementas |
| 3 | Akumulatorius |
| 4 | Galinis žibintas |
| 5 | Variklis |

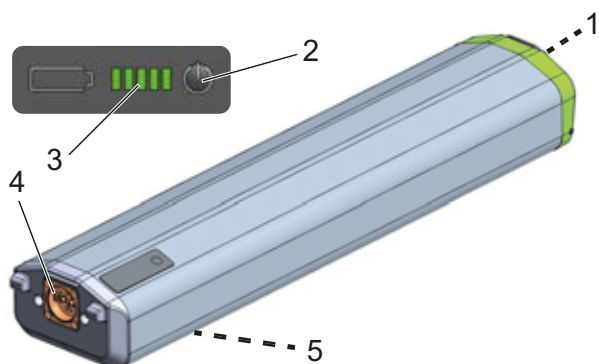
3.1.4.1 Variklis

Kai tik reikia vairuotojo raumenų jėga minant pedalus viršija tam tikrą reikšmę, lėtai įsijungia variklis ir talkina vairuotojui minant pedalus. Variklio galia priklauso nuo nustatyto pagalbos lygio. Pagalba priklauso nuo vairuotojo jėgos, kurią gauna pedalai. Todėl pavaros sistema užtikrina palaikymą tik tada, kai dviratinkas mina pedalus. Tai taikoma nepriklausomai nuo pasirinkto pagalbos lygio. Variklis išsijungia automatiškai, kai tik vairuotojas nebemina pedalo, temperatūra nukrenta žemiau leistino diapazono, atsiranda perkrova arba pasiekiamas 25 km/h išjungimo greitis. Jei greitis nukrenta žemiau 25 km/h, pagalba tęsiama automatiškai. Galima suaktyvinti stūmimo pagalbą. Kol vairuotojas laiko paspaudęs pliuso mygtuką ant vairo, pagalbinis stūmimo įtaisas varo „Pedelec“ žingsnio greičiu pirmyn. Tuo metu greitis gali siekti daugiausiai 6 km/h.

3.1.4.2 Akumulatorius

Ličio jonų akumuliatoriuje įdiegta apsauginė elektronika. Ji suderinta su krovikliu ir pačiu „Pedelec“ Akumuliatoriaus temperatūra yra nuolat kontroliuojama. Akumulatorius yra apsaugotas nuo giluminio išsikrovimo, persikrovimo, perkaitimo ir trumpojo jungimo. Iškilus pavojus akumuliatorius išsijungia suveikus apsauginei funkcijai. Taip pat ilgai nenaudojant akumuliatoriai dėl savisaugos „užmiega“. Akumuliatoriaus tarnavimo laikas gali būti prailgintas, jei jis gerai prižiūrimas ir, svarbiausia, laikomas tinkamoje temperatūroje. Net ir tinkamai prižiūrint, su laiku akumuliatoriaus įkrovos lygis mažėja. Ženkliai sutrumpėjęs eksploatavimo laikas po įkrovos parodo, kad akumuliatorius yra išsikrovęs.

„Pedelec“ įrengtas „SuperCore“ akumuliatorius.



Paveikslėlis 13: „SuperCore“ akumuliatorius išsamiai

- 1 Rankena
- 2 Įjungimo–išjungimo mygtukas
- 3 Įkrovos būklės indikatorius
- 4 Įkrovos ir iškrovos įvorė
- 5 Etiketė, galinėje pusėje

3.1.5 Borto kompiuteris

Borto kompiuteris rodo centrinės funkcijas.



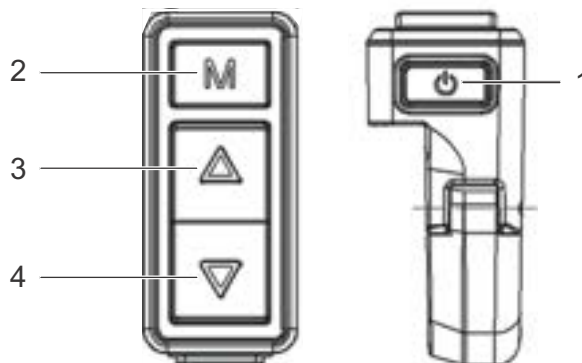
Paveikslėlis 14: „Brose Topology“ borto kompiuteris

USB jungtis

USB jungtis yra po guminiu dangteliu *borto kompiuteryje*. Kitų prietaisų įkrauti naudojantis USB jungtimi negalima.

3.1.5.1 Valdymo elementas

Valdymo elementas ant vairo valdo borto kompiuterį 4 mygtukais.



Paveikslėlis 15: Valdymo elemento apžvalga

- 1 Įjungimo–išjungimo mygtukas
- 2 Funkciniai mygtukai
- 3 Mygtukas aukštyn
- 4 Mygtukas žemyn

3.2 Naudojimas pagal paskirtį







„Pedelec“ dviratį galima naudoti tik nepriekaištingos, techniškai tvarkingos būklės. Nacionaliniu mastu iš „Pedelec“ galima reikalauti nuo serinės gamybos nukrypstančių modifikacijų. Dalyvavimui kelių eisme dalinai galioja ypatingi reikalavimai apšvietimui, reflektoriams ir kitoms dalims.

Būtina atsižvelgti į atitinkamoje naudojimo šalyje visuotinai galiojančius įstatymus bei nuostatas dėl nelaimingų atsitikimų prevencijos ir gamtos apsaugos. Būtina laikytis komandų ir patikrų lapų,

pateikiamų šioje *naudojimo instrukcijoje*. Leidžiamus naudoti priedus gali montuoti specialistai.

Akumulatoriai skirti tik „Pedelec“ varikliams tiekti elektros energiją ir negali būti naudojami kitiems tikslams.

Kiekvienas „Pedelec“ yra priskirtas vienai iš Pedelec“ rūšių, kas lemia atitinkamą naudojimą pagal paskirtį, funkcijas ir panaudojimo sritį.

Miesto ir turistiniai dviračiai	Vaikiški / jaunimo dviračiai	Kalnų dviračiai	Lenktynių dviračiai	Kroviniai dviračiai	Sulankstomi dviračiai
					
Miesto ir turistiniai dviračiai skirti kasdieniam patogiam naudojimui. Jie tinka naudoti viešajame kelių eisme.	Prieš naudojimą šią <i>naudojimo instrukciją</i> turi perskaityti ir suprasti nepilnamečio vairuotojo tėvai ar globėjai. Šios <i>naudojimo instrukcijos</i> turinys vairuotojams turi būti perteiktas jiems suprantamu amžių atitinkančiu būdu. Vaikiški ir jaunimo dviračiai yra tinkami kelių eismui. Dėl ortopedinių priekasčių „Pedelec“ dydis turi būti reguliariai tikrinamas. Bent jau kas ketvirtį reikia tikrinti didžiausią leistiną bendrąjį svorį.	Kalnų dviratis sukurtas sportui. Jis pasižymi šiomis konstrukcinėmis savybėmis: atstumas tarp ratų yra mažesnis, sėdima padėtis paslinkta į priekį ir stabdžiams paspausti reikia mažiau jėgos. Kalnų dviratis yra sporto prietaisas, be kūno parengties, reikalinga ir pripratimo fazė. Atitinkamai reikia mokytis juo naudotis, ypač vairuoti posūkiuose ir stabdyti. Taip pat atitinkamai padidėja vairuotojo, ypač jo plaštakų ir rankų sąnarių, rankų, pečių ir nugaros apkrova. Nepatyręs vairuotojas yra linkęs stipriau stabdyti ir dėl to praranda kontrolę.	Lenktyninis dviratis skirtas greitam važiavimui gatvėse ir keliuose su gera, nepažeista kelio danga. Lenktyninis dviratis yra sporto įtaisas, o ne kelių eismo priemonė. Lenktyninis dviratis pasižymi lengva konstrukcija ir apsiribojimu tik važiavimui reikalingomis dalimis. Rėmo geometrija ir valdymo elementų išdėstymas išdėstyti taip, kad galima būtų važiuoti dideliu greičiu. Dėl rėmo konstrukcijos reikalingos treniruotės siekiant išmokti saugiai užlipti ir stabdyti. Sėdėjimo padėtis yra sportinė. Taip pat atitinkamai padidėja vairuotojo, ypač jo plaštakų ir rankų sąnarių, rankų, pečių ir nugaros apkrova. Sėdėjimo padėtis reikalauja geros sportinės formos.	Krovinis dviratis skirtas kasdieniam krovinių transportui vietiniame kelių eisme. Krovinių transportas reikalauja įgūdžių ir geros sportinės formos, kad galėtumėte balansuoti su papildomu svoriu. Skirtingos apkrovos situacijos ir svorio pasiskirstymas reikalauja ypatingų gebėjimų ir įgūdžių stabdant ir važiuojant posūkiuose. Ilgis, plotis ir apsisukimo kampas reikalauja ilgesnio pripratimo. Krovinio dviračio vairavimas reikalauja važiavimo galvojančią priekį. Atitinkamai reikia atsižvelgti į kelių eismą ir kelio būklę.	Sulankstomas dviratis tinka naudoti kelių eismo sąlygomis. Sulankstomas dviratis yra sulankstomas ir todėl jis tinka patogiai pervežti, pavyzdžiui viešajame keleivių pervežime arba lengvajame automobilyje. Kad sulankstomą dviratį būtų galima sulankstyti naudojami maži ratai ir ilgos stabdžių žarnelės bei stabdžių trosai. Todėl reikia atsižvelgti į tai, kad esant didesnei apkrovai važiavimo stabilumas, stabdymo galia ir komfortas bei patvarumas yra mažesni.

Lentelė 6: Kiekvienos „Pedelec“ rūšies naudojimas pagal paskirtį

3.3 Naudojimas ne pagal paskirtį

Naudojimo pagal paskirtį nepaisymas gali pakenkti žmonėms ir tapti materialinės žalos priežastimi. Naudojant „Pedelec“ draudžiama:

- manipuluoti elektrinę pavaros sistemą,
- važiuoti su sugadintu arba nepilnos komplektacijos „Pedelec“,
- važiuoti laiptais,
- važiuoti per gilų vandenį,
- krauti netinkamu krovikliu,
- skolinti „Pedelec“ neapmokytiems vairuotojams,
- vežti kitus asmenis,
- vežti per didelės apimties / svorio bagažą,
- vairuoti nesilaikant rankomis už vairo,
- vairuoti per ledą ir sniegą,
- netinkamai prižiūrėti,
- netinkamai remontuoti,
- naudoti esant padidintai apkrovai kaip pvz., profesionaliose varžybose ir
- triukams arba pilotažui.

Miesto ir turistiniai dviračiai	Vaikiški / jaunimo dviračiai	Kalnų dviračiai	Lenktynių dviračiai	Krovininiai dviračiai	Sulankstomi dviračiai
					
Miesto ir turistiniai dviračiai nėra sportiniai dviračiai. Naudojant juos sportui reikia atsižvelgti į mažesnę važiavimo stabilumą ir komfortą.	Vaikų ir jaunimo dviračiai nėra žaislai.	Kalnų dviračiuose prieš dalyvaujant viešajame kelių eisme remiantis galiojančiais nacionaliniais įstatymais ir reikalavimais reikia papildomai įrengti apšvietimą, skambutį ir t. t.	Lenktyniniuose dviračiuose prieš dalyvaujant viešajame kelių eisme remiantis galiojančiais nacionaliniais įstatymais ir reikalavimais reikia papildomai įrengti apšvietimą, skambutį ir t. t.	Krovininis dviratis nėra kelioninis arba sportinis dviratis.	Sulankstomas dviratis nėra sportinis dviratis.

Lentelė 7: Pastabos dėl naudojimo ne pagal paskirtį

3.3.1 Maksimalus leidžiamas bendrasis svoris

„Pedelec“ dviratį galima apkrauti tik neviršijant maksimaliai leidžiamo bendrojo svorio (LBS). Maksimalus leidžiamas bendrasis svoris yra pilnai sukomplektuoto dviračio svoris, plius vairuotojo ir bagažo svoris.

Tipo nr.	Modelis	LBS
21-17-1074	Lacuba EVO 10, Gent	135 kg
21-17-1075	Lacuba EVO 10, Trapez	135 kg
21-17-1076	Lacuba EVO 10, Wave	135 kg
21-17-1071	Lacuba EVO 10S, Gent	135 kg
21-17-1072	Lacuba EVO 10S, Trapez	135 kg
21-17-1073	Lacuba EVO 10S, Wave	135 kg
21-17-1077	Lacuba EVO Cross, Gent	135 kg
21-17-1078	Lacuba EVO Cross, Trapez	135 kg
21-17-1085	Lacuba EVO Lite 12, Wave	135 kg
21-17-1086	Lacuba EVO Lite 12, Trapez	135 kg
21-17-1087	Lacuba EVO Lite 12, Wave	135 kg
21-17-1082	Lacuba EVO Lite 5F, Gent	135 kg
21-17-1083	Lacuba EVO Lite 5F, Trapez	135 kg
21-17-1084	Lacuba EVO Lite 5F, Wave	135 kg

3.4 Techniniai duomenys

3.4.1 Pedelec

Transportavimo temperatūra	5–25 °C
Optimali transportavimo temperatūra	10–15 °C
Sandėliavimo temperatūra	5–25 °C
Optimali sandėliavimo temperatūra	10–15 °C
Eksplotacijos temperatūra	5–35 °C
<i>Darbinės aplinkos</i> temperatūra	15–25 °C
Krovimo temperatūra	10–30 °C
Naudingoji galia / sistema	250 W (0,25 kW)
Išsijungimo greitis	25 km/h

Lentelė 8: Techniniai „Pedelec“ duomenys

3.4.2 Motor Brose Drive S

Matmenys (mm) (I × P × A)	213 × 150 × 128
Svoris	3400 g
Vardinė įtampa	36 V DC
Apsaugos klasė	IP56
Maks. sukio momentas	90 Nm
Vardinė ilgalaikė galia	250 W
Pagalba iki	25 km/h
Darbinės temperatūros diapazonas	-10 °C – +50 °C

Lentelė 9: „Motor Brose Drive S“ techniniai duomenys

3.4.3 Motor Brose Drive T

Matmenys (mm) (I × P × A)	213 × 150 × 128
Svoris	3400 g
Vardinė įtampa	36 V DC
Apsaugos klasė	IP56
Maks. sukio momentas	70 Nm
Vardinė ilgalaikė galia	250 W
Pagalba iki	25 km/h
Darbinės temperatūros diapazonas	-10 °C – +50 °C

Lentelė 10: „Motor Brose Drive T“ techniniai duomenys

3.4.4 „Brose Topology“ borto kompiuteris

Energijos tiekimas	DC 24V/36V/48V
Vardinė srovė	30 ma / 36V
Išsijungimo taškas nuotėkio srovės atveju	<1uA
Ekranas išsamiai	3,5", spalv. TFT (480 × 320 vaizdo taškų)
Ryšiai	UART (numatytasis)
Apsaugos klasė	IP65
Darbinės temperatūros diapazonas	-20 – +60 °C
Sandėliavimo temperatūros režimas	-30 – +80 °C

Lentelė 11: Borto kompiuterio „Brose Topology“, DS103, techniniai duomenys

3.4.5 Akuku SuperCore 750

Vardinė talpa	20 Ah
Energija	750 W /
Maksimali nuolatinė iškrovos srovė	25 A
Maksimali nuolatinė įkrovos srovė	5 A
Įtampa	36 V
Maksimali įkrovos įtampa	42 V
Svoris	3,79 kg
Matmenys mm (P × A × I)	130 × 60 × 450
Numatytas įkrovos prietaisas	Prekės kodas 28555*
Transportavimo temperatūra	5–25 °C
Optimali transportavimo temperatūra	10–15 °C
Sandėliavimo temperatūra	5–25 °C
Optimali sandėliavimo temperatūra	10–15 °C
Įkrovimo aplinkos temperatūra	10–30 °C

Lentelė 12: Techniniai „SuperCore 750“ akumuliatoriaus duomenys

*Kroviklis: 10S | 45 V | 4,5 A | 100–240 VAC

3.4.6 Akuku SuperCore 555

Vardinė talpa	15 Ah
Energija	555 W /
Maksimali nuolatinė iškvovos srovė	25 A
Maksimali nuolatinė įkvovos srovė	5 A
Įtampa	36 V
Maksimali įkvovos įtampa	42 V
Svoris	3,3 kg
Matmenys mm (P × A × I)	130 × 60 × 450
Numatytas įkvovos prietaisas	Prekės kodas 28555*
Transportavimo temperatūra	5–25 °C
Optimali transportavimo temperatūra	10–15 °C
Sandėliavimo temperatūra	5–25 °C
Optimali sandėliavimo temperatūra	10–15 °C
Įkvovimo aplinkos temperatūra	10–30 °C

Lentelė 13: Techniniai „SuperCore 555“ akumuliatoriaus duomenys

*Kroviklis: 10S | 45 V | 4,5 A | 100–240 VAC

3.4.7 Emisijos

A garso slėgio emisijų lygis	< 70 dB(A)
Bendroji vibracijų reikšmė viršutinėms galūnėms	< 2,5 m/s ²
Maksimali svertinio pagreitėjimo faktinė reikšmė visam kūnui	< 0,5 m/s ²

Lentelė 14: „Pedelec“ emisijos*

*Reikalavimai apsaugai atsižvelgiant į elektromagnetinį suderinamumą pagal direktyvą 2014/30/ES yra išpildyti. „Pedelec“ ir kroviklis gali būti be apribojimų naudojami gyvenamuosiuose rajonuose.

3.4.8 Sukimo momentas

Ašies veržlės sukimo momentas	35–40 Nm
Maksimalus vairo gnybtinių varžtų sukimo momentas*	5–7 Nm

Lentelė 15: Sūkio momentai

*jeigu ant dalies nėra kitų duomenų

3.5 Valdymo ir indikatorių aprašas

3.5.1 Vairas



Paveikslėlis 16: „Pedelec“ išsamiai iš vairuotojo padėties, pavyzdys

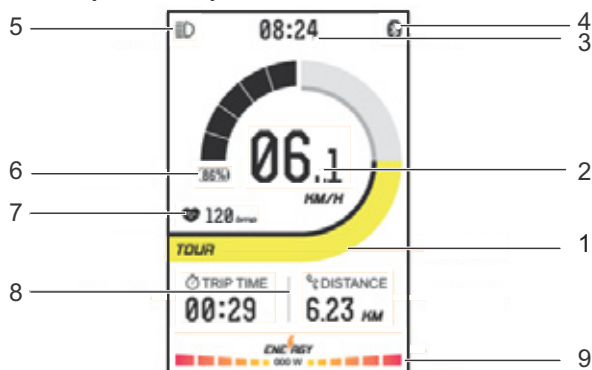
- 1 Galinė stabdžių svirtis
- 2 Skambutis
- 3 Žibintas
- 4 Stabdžių svirtis priekyje
- 5 Grandinė
- 6 Valdymo elementas
- 7 Borto kompiuteris
- 8 Šakės užraktas
- 9 Grandinė

3.5.2 Borto kompiuteris

Borto kompiuteryje yra ekranas.

3.5.2.1 <Baziniai-rodmenys>

Borto kompiuterio <Bazinius-rodmenys> sudaro iki aštuonių rodmenų:



Paveikslėlis 17: <Bazinių-rodmenų> apžvalga

- 1 Pagalbos laipsnio indikatorius
- 2 Esamo greičio indikatorius
- 3 Laiko indikatorius
- 5 Apšvietimo indikatorius
- 6 Įkrovos būklės indikatorius
- 7 Pulso indikatorius
- 8 Kelionės informacijos indikatorius
- 9 Variklio galios dalies indikatorius

1 Pagalbos laipsnio indikatorius

Kuo aukštesnis pasirinktas pagalbos laipsnis, tuo labiau pavaros sistema talkina vairuotojui minant pedalus. Galima rinktis iš šių pagalbos lygių.

Simolis	Pavadinimas	Taikymo sritis
	OFF	Važiavimas dviračiu be variklio pagalbos
	ECO	Nedidelė pagalba siekiant maksimalios akumulatoriaus veikimo trukmės. Geriausia pagalba pajudant iš vietos.
	TOUR	Nuolatinė pagalba, tinka ilgoms atkarpoms esant ilgai akumulatoriaus veikimo trukmei.
	SPORT	Sportiškas važiavimas vidutinio ilgumo arba trumpais atstumais.
	TURBO	Didelė pagalba stačiose įkalnėse arba trumpose atkarpose mieste.

Lentelė 16: Pagalbos laipsnių apžvalga

2 Esamo greičio indikatorius

Sistemos nustatymuose galima pasirinkti, ar greitis bus rodomas kilometrais ar myliomis.

3 Laiko rodiklis

Laikas rodomas pagal 24 valandų sistemą.

5 Apšvietimo indikatorius









Kai įjungiami žibintai, rodomas apšvietimo simbolis.

6 Įkrovos būklės indikatorius (borto kompiuteris)

Įkrovos būklės indikatorių sudaro 5 segmentai.

Jeigu įkrovos būklė yra < 5 %, baterijos simbolis yra geltonas ir pradeda mirksėti. Įkrovos būklės indikatorius pradeda mirksėti.

	Įkrova
	0–5 %
	5–39 %
	40–59 %
	60–70 %
	70–90 %
	90–100 %

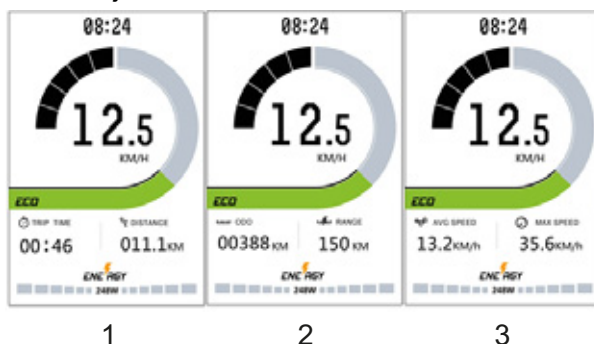
Lentelė 17: Įkrovos būklės indikatorius borto kompiuteryje

7 Pulso rodiklis

Kai pulsometras įjungtas ir prijungtas prie tinklo, rodomas pulso simbolis.

8 Kelionės informacijos indikatorius

Funkcijų indikatorius rodo 3 skirtingas informacijas:



Paveikslėlis 18: Kelionės informacijos indikatorius

- 1 Trip Time Važiavimo laikas
- 2 ODO Bendras kilometrų skaičius
- 3 AVG Speed Vidutinis greitis

Rodomą kelionės informaciją galima pakeisti.

9 Variklio galios rodiklis

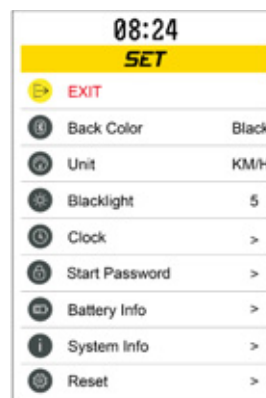
Variklio galia rodoma 6 stulpeliais

	Įkrova
	0 %
	< 50 W
	< 100 W
	< 150 W
	< 200 W
	< 250 W
	< 340 W

Lentelė 18: Variklio galios indikatorius

3.5.2.2 <Nustatymų-indikatorius>

<Nustatymų-indikatoriuje> keičiami sistemos nustatymai.



Paveikslėlis 19: <Nustatymų-indikatorius>

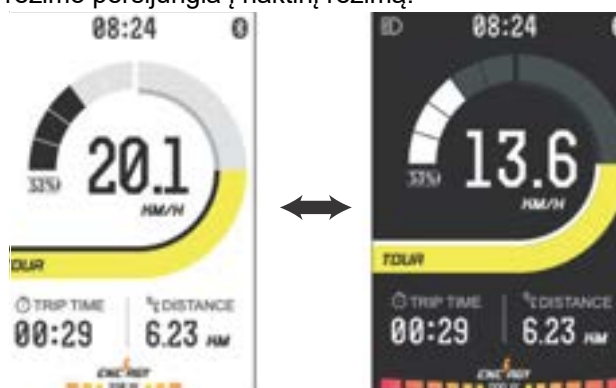
Norėdamas pamatyti <Nustatymų-indikatorių> vairuotojas turi iškviešti sistemos nustatymus. Vairuotojas gali keisti sistemos nustatymų reikšmes.

Pavadinimas	Funkcija
BACK COLOR	Fono spalvos nustatymas
UNIT	Mato vienetų nustatymas
BACKLIGHT	Fono apšvietimo nustatymas
CLOCK	Laikrodžio nustatymas
SET PASSWORD	Slaptažodžio keitimas
BATTERY INFO	Informacijos apie akumuliatorių rodymas
SYSTEM INFO	Sistemos informacijos rodymas
RESET	Gamyklinių nustatymų atstata

Lentelė 19: Sistemos nustatymų sąrašas

3.5.2.3 Dienos ir nakties režimas

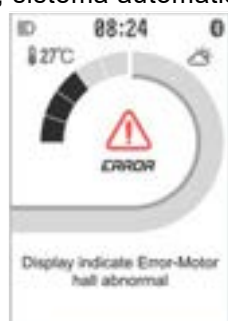
Ijungus apšvietimą įsijungia žibintas ir galinis žibintas. Ka apšvietimas įjungtas, ekranas iš dienos režimo persijungia į naktinį režimą.



Paveikslėlis 20: Dienos ir nakties režimas

3.5.2.4 Sistemos pranešimas

Pavaros sistemas nuolat kontroliuoja savo darbą ir įvykus klaidai ją parodo ekrane kaip sistemos pranešimą. Priklausomai nuo klaidos pobūdžio, jeigu reikia, sistema automatiškai išsijungia.

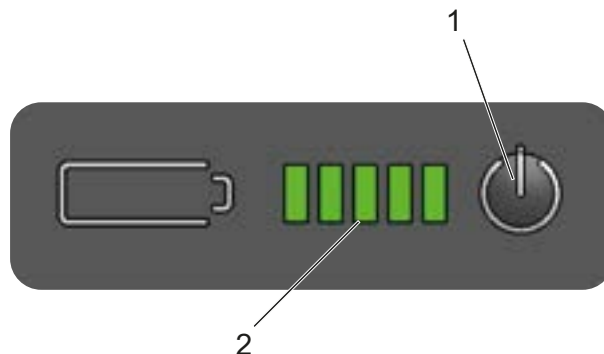


Paveikslėlis 21: Klaidos pranešimo pavyzdys

6.2. skyriuje yra lentelė su visais sistemos pranešimais.

3.5.3 Įkrovimo būklės indikatorius (akumuliatorius)

Ant akumuliatoriaus yra įkrovos indikatorius:



Paveikslėlis 22: Akumuliatoriaus įkrovimo būklės indikatorius apžvalga

- 1 Įjungimo / išjungimo mygtukas (akumuliatorius)
- 2 Įkrovos būklės indikatorius

Simbolis	Reikšmė
●	LED įj.
○	LED išj.
★	LED mirksi

Lentelė 20: Indikatorius Akumuliatoriaus įkrovos būklė

Paspaudus **Įj.-išj. mygtuką (akumuliatoriaus)**, parodoma akumuliatoriaus įkrovos būklė.

LED 1,2,3,4,5	Įkrovos būklė
● ● ● ● ●	100–80 %
● ● ● ● ○	79–60 %
● ● ● ○ ○	59–40 %
● ● ○ ○ ○	39–20 %
● ○ ○ ○ ○	19–10 %
★ ○ ○ ○ ○	9–0 %

Lentelė 21: Įkrovos indikatorius ant akumuliatoriaus

3.6 Aplinkosaugos reikalavimai

„Pedelec“ gali būti naudojamas temperatūros intervale nuo 5 iki 35 °C. Už šio temperatūros diapazono ribotos elektros pavaros sistemos veikimas yra ribotas.

optimali eksploatacijos temperatūra	22–26 °C
-------------------------------------	----------

Lentelė 22: Optimali temperatūra

Žiemos režimu (ypač žemesnėje nei 0 °C temperatūroje) rekomenduojame įkrautą ir laikomą kambario temperatūroje akumuliatorių įdėti į „Pedelec“ prieš pradėdami kelionę. Ilgai važiuojant šaltyje rekomenduojama naudoti šiluminę apsaugą.





Reikia vengti žemesnės kaip –10 °C ir aukštesnės nei +40 °C temperatūros.

Į šias temperatūras taip pat reikia atsižvelgti.

Transportavimo temperatūra	10–40 °C
Sandėliavimo temperatūra	10–40 °C
Darbinės aplinkos temperatūra	15–25 °C
Krovimo temperatūra	10–40 °C











Lentelė 23: Techniniai „Pedelec“ duomenys

Techninėje duomenų lentelėje pateikti „Pedelec“ naudojimo sričiai taikomi simboliai. Prieš važiuodami pirmą kartą, patikrinkite, kurie maršrutai gali būti naudojami.

Naudojimo sritis	Miesto ir turistiniai dviračiai	Vaikiški / jaunimo dviračiai	Kalnų dviračiai	Lenktynių dviračiai	Krovininiai dviračiai	Sulankstomi dviračiai
 1	Tinka asfaltuotoms ir grįstoms gatvėms.	Tinka asfaltuotoms ir grįstoms gatvėms.		Tinka asfaltuotoms ir grįstoms gatvėms.	Tinka asfaltuotoms ir grįstoms gatvėms.	Tinka asfaltuotoms ir grįstoms gatvėms.
 2	Tinka asfaltuotoms gatvėms, dviračių takams ir gerai grįstiems žvyrkeliams, taip pat didesniems atstumams esant vidutiniams nuolydžiams ir šuoliams iki 15 cm.	Tinka asfaltuotoms gatvėms, dviračių takams ir gerai grįstiems žvyrkeliams, taip pat didesniems atstumams esant vidutiniams nuolydžiams ir šuoliams iki 15 cm.	Tinka asfaltuotoms gatvėms, dviračių takams ir gerai grįstiems žvyrkeliams, taip pat didesniems atstumams esant vidutiniams nuolydžiams ir šuoliams iki 15 cm.	Tinka asfaltuotoms gatvėms, dviračių takams ir gerai grįstiems žvyrkeliams, taip pat didesniems atstumams esant vidutiniams nuolydžiams ir šuoliams iki 15 cm.		
 3			Tinka asfaltuotoms gatvėms, dviračių takams ir nesudėtingam važiavimui bekele, trasoms su vidutiniams nuolydžiais ir šuoliams iki 61 cm.			
 4			Tinka asfaltuotoms gatvėms, dviračių takams ir nesudėtingam važiavimui bekele, ribotam naudojimui nuolydžiuose ir šuoliams iki 122 cm.			

Lentelė 24: Naudojimo sritis

„Pedelec“ netinka naudoti šiose srityse:

Naudojimo sritis	Miesto ir turistiniai dviračiai	Vaikiški / jaunimo dviračiai	Kalnų dviračiai	Lenktynių dviračiai	Krovininiai dviračiai	Sulankstomi dviračiai
 1						
 2	Niekada nevažiuokite bekele ir nešokinėkite aukščiau 15 cm.	Niekada nevažiuokite bekele ir nešokinėkite aukščiau 15 cm.	Niekada nevažiuokite bekele ir nešokinėkite aukščiau 15 cm.	Niekada nevažiuokite bekele ir nešokinėkite aukščiau 15 cm.		
 3			Niekada nevažiuokite nuokalnėmis ir nešokinėkite aukščiau 61 cm.			
 4			Niekada nevažiuokite sudėtinga bekele ir nuokalnėmis ir nešokinėkite aukščiau 122 cm.			

4 Transportavimas ir saugojimas

4.1 Fizinės transportavimo savybės

Svoris ir matmenys transportuojant

Tipo nr.	Rėmas	Dėžės matmenys [cm]	Svoris ** [kg]	Siuntimo svoris [kg]
21-17-1074	53 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	57 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	61 cm	n.n.	n.n.	n.n.
21-17-1075	45 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	49 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	53 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	57 cm	n.n.	n.n.	n.n.
21-17-1076	53 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	57 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	61 cm	n.n.	n.n.	n.n.
21-17-1071	45 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	49 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	53 cm	n.n.	n.n.	n.n.
21-17-1072	45 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	49 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	53 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	57 cm			
21-17-1073	53 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	57 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	61 cm	n.n.	n.n.	n.n.
21-17-1077	53 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	57 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	61 cm	n.n.	n.n.	n.n.
21-17-1078	53 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	57 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	61 cm	n.n.	n.n.	n.n.
21-17-1085	53 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	57 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	61 cm	n.n.	n.n.	n.n.
21-17-1086	53 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	57 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	61 cm	n.n.	n.n.	n.n.

Lentelė 25: Tipo numeris, modelis ir „Pedelec“ rūšis

Tipo nr.	Rėmas	Dėžės matmenys [cm]	Svoris ** [kg]	Siuntimo svoris [kg]
21-17-1087	53 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	57 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	61 cm	n.n.	n.n.	n.n.
21-17-1082	53 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	57 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	61 cm	n.n.	n.n.	n.n.
21-17-1083	53 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	57 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	61 cm	n.n.	n.n.	n.n.
21-17-1084	53 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	57 cm	n.n.	n.n.	n.n.
	61 cm	n.n.	n.n.	n.n.

Lentelė 25: Tipo numeris, modelis ir „Pedelec“ rūšis

**Transporto priemonės svoris be akumulatoriaus. Bendrasis transporto priemonės svoris priklauso nuo naudojamo akumulatoriaus.

Akumulatoriaus tipas	Svoris
Akku UltraCore 750	3,79 kg
Akku UltraCore 555	3,3 kg

4.2 Numatytosios rankenos / kėlimo taškai

Dėžutė yra be rankenų.

4.3 Transportavimas



Kritimas netyčia suaktyvinus

Netyčia suaktyvinus pavaros sistemą kyla susižeidimo pavojus.

- ▶ Išimkite akumuliatorių.

4.3.1 Stabdžių transportavimo apsaugos naudojimas

Netaikoma „Pedelec“ diskiniams stabdžiams

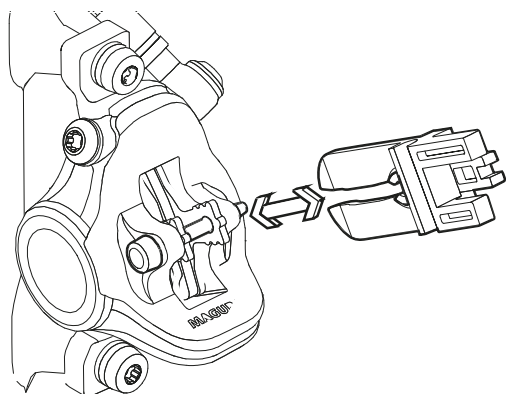


Nesant transportavimo apsaugos išteka alyva

Stabdžių transportavimo apsauga transportavimo ar siuntimo metu apsaugo nuo netyčinio stabdžių paspaudimo. Dėl to gali būti nepataisomai sugadinta stabdžių sistema arba ištekėti alyva, padarant žalą aplinkai.

- ▶ Niekada nespauskite stabdžių svirties esant išmontuotam ratui.
- ▶ Visuomet transportuodami ar siųsdami naudokite transportavimo apsaugą.
- ▶ **Transportavimo apsaugas įkiškite tarp stabdžių trinkelėlių.**

⇒ Transportavimo apsauga įsistato tarp abiejų trinkelėlių ir apsaugo nuo netyčinio nuolatinio stabdymo, dėl kurio gali ištekėti stabdžių skystis.



Paveikslėlis 23: Transportavimo apsaugos tvirtinimas

4.3.2 „Pedelec“ transportavimas

Dviračių pervežimo įtaisuose, kuriuose apverstas „Pedelec“ fiksuojamas ties vairu arba rėmu, transportavimo metu ties dalimis susidaro neleistinos jėgos. Dėl to nešančiosios dalys gali lūžti.

- ▶ Niekada nenaudokite dviračių pervežimo įtaisų, kuriuose apverstas „Pedelec“ fiksuojamas ties vairu arba rėmu. Specialistas pakonsultuos jus dėl specializuotos ir saugios tinkamos transportavimo sistemos naudojimo.
- ▶ Veždami atsižvelkite į paruošto važiuoti „Pedelec“ svorį.
- ▶ Apsaugokite „Pedelec“ elektrines dalis ir jungtis nuo oro sąlygų naudodami tinkamus apsauginius dangtelius.
- ▶ Gabenkite akumuliatorių sausoje, švarioje vietoje, apsaugotoje nuo tiesioginių saulės spindulių.

4.3.3 „Pedelec“ siuntimas

- ▶ Siunčiant „Pedelec“, rekomenduojama, kad specializuotas mažmenininkas tinkamai supakuotų „Pedelec“.

4.3.4 Akumuliatoriaus transportavimas

Akumuliatoriams galioja pavojingų krovinių pervežimo taisyklės. Nepažeistus akumuliatorius gali pervežti privatūs asmenys kelių eismo sąlygomis.

Komercinis transportas privalo laikytis pakuočių, ženklavimo ir pavojingų krovinių pervežimo taisyklių. Atviri kontaktai turi būti uždengti, o akumuliatorius saugiai supakuotas.

4.3.5 Akumuliatoriaus siuntimas

Akumuliatorius yra pavojingas krovinytis ir jį gali supakuoti ir persiųsti tik apmokyti asmenys. Susisiekite su specialistu.

4.4 Sandėliavimas



Griuvimas po sandėliavimo

Stabdžių sistema nesukurta naudoti ant apversto arba paguldyto „Pedelec“. Dėl to esant tam tikroms aplinkybėms stabdžiai gali suveikti netinkamai. Dėl to galima griūti bei susižeisti.

- ▶ Jeigu „Pedelec“ apverčiamas arba paguldomas, prieš važiavimą kelis kartus paspauskite stabdžius, kad užtikrintumėte tinkamą stabdžių veikimą.
- ▶ Laikykite „Pedelec“, borto kompiuterį, akumuliatorių ir įkroviklį sausoje, švarioje ir nuo saulės apsaugotoje vietoje. Norėdami pailginti naudojimo trukmę, nelaikykite lauke.

Optimali „Pedelec“ sandėliavimo temperatūra	Nuo 10 iki – 20 °C
---	--------------------

Lentelė 26: Akumuliatorių ir pedalių laikymo temperatūra

- ✓ Visada reikia vengti žemesnės kaip –10 °C ir aukštesnės nei +40 °C temperatūros.
- ✓ Laikant akumuliatorių maždaug nuo 10 iki 20 °C temperatūroje užtikrinamas ilgesnis jo veikimo laikas.
- ✓ Laikykite „Pedelec“, borto kompiuterį, akumuliatorių ir įkroviklį atskirai.

4.4.1 Sandėliavimo režimas

Borto kompiuteryje įdiegtas energiją taupantis sandėliavimo režimas, kuris sumažina borto kompiuterio akumulatoriaus išsikrovimą iki minimalaus. Veikiant sandėliavimo režimui, data ir paros laikas prarandami.

4.4.1.1 Aktyvinimas

Veikiant sandėliavimo režimu borto kompiuteris nebeįsijungia trumpai paspaudus **įjungimo / išjungimo mygtuką (borto kompiuteris)**.

- ▶ **Įjungimo ir išjungimo mygtuką (borto kompiuteris)** spauskite mažiausiai 8 sekundes.
- ⇒ Jeigu trumpai paspaudus **įjungimo ir išjungimo mygtuką (borto kompiuteris)** borto kompiuteris neįsijungia, reikia yra suaktyvintas, sandėliavimo režimas.

4.4.1.2 Išaktyvinimas

- ▶ **Įjungimo ir išjungimo mygtuką (borto kompiuteris)** spauskite mažiausiai 2 sekundes.
- ⇒ Sandėliavimo režimas yra išaktyvintas.

4.4.2 Nenaudojimo laikotarpis

Pastaba

Nenaudojamas akumuliatorius išsikrauna. Tai gali sugadinti akumuliatorių.

- ▶ Akumuliatorių reikia įkrauti kas 6 mėnesius.

Jeigu akumuliatorius visą laiką yra prijungtas prie įkroviklio, jis gali būti pažeistas.

- ▶ Niekada nelaikykite akumulatoriaus visą laiką prijungto prie įkroviklio.

Nenaudojamas borto kompiuterio akumuliatorius išsikrauna. Tai gali sugadinti borto kompiuterį.

- ▶ Akumuliatorių reikia įkrauti kas 3 mėnesius.

- ▶ Jeigu „Pedelec“ bus nenaudojamas iki keturių savaičių, išimkite borto kompiuterį iš laikiklio. Borto kompiuterį laikykite sausoje vietoje kambario temperatūroje.
- ▶ Jeigu „Pedelec“ nenaudojamas ilgiau nei keturias savaites, turi būti pasiruošta nenaudojimo laikotarpiui.

4.4.2.1 Pasiruošimas nenaudojimo laikotarpiui

- ✓ Nuimkite akumuliatorių nuo „Pedelec“.
- ✓ Įkraukite akumuliatorių iki maždaug 30–60 %.
- ✓ Nuvalykite „Pedelec“ drėgnu skudurėliu ir apsaugokite purškiamu vašku. Stabdžių trinties paviršiai niekada nedidėja.
- ✓ Prieš ilgalaikes prastovas rekomenduojama pasirūpinti, kad specializuotas atstovas atliktų patikrinimą, pagrindinį valymą ir konservavimą.

4.4.2.2 Veiksmai nenaudojimo laikotarpiu

- 1 Laikykite „Pedelec“, akumuliatorių ir įkroviklį sausoje ir švarioje aplinkoje.
Rekomenduojame laikyti negyvenamose patalpose su dūmų detektoriais. Gerai tinka sausos vietos, kur aplinkos temperatūra yra apie 10–20 °C.
- 2 Kraukite borto kompiuterį kas 3 mėnesius mažiausiai 1 valandą.
- 3 Po 6 mėnesių patikrinkite akumuliatoriaus įkrovos būklę. Jei užsidega tik vienas įkrovos būklės indikatorius šviesos diodas, įkraukite akumuliatorių maždaug 30–60 %.



5 Montavimas

ĮSPĖJIMAS

Akių susižalojimo pavojus

Jeigu mazgų nustatymai atliekami netinkamai, gali kilti problemų ir esant tam tikroms aplinkybėms galite sunkiai susižaloti.

- ▶ Todėl montuodami visuomet užsidėkite apsauginius akinius akims apsaugoti.

DĖMESIO

Netinkamai suaktyvinus kyla kritimo ir suspaudimo pavojus

Netyčia suaktyvinus pavaros sistemą kyla susižeidimo pavojus.

- ▶ Išimkite akumuliatorių.

- ✓ Montuokite „Pedelec“ švarioje ir sausoje vietoje.
- ✓ *Darbinė aplinka* temperatūra turėtų siekti 15–25 °C.
- ✓ Naudojami montavimo stendai turi būti skirti maksimaliam 30 kg svoriui.

5.1 Reikalingi įrankiai

Norint surinkti „Pedelec“ dviratį reikalingi šie įrankiai:

- peilis,
- vidinis šešiabriaunis raktas 2 (2,5 mm, 3 mm 4 mm, 5 mm, 6 mm ir 8 mm),
- dinamometrinis raktas darbiniam diapazonui nuo 5 iki 40 Nm,
- daugiabriaunis raktas T25,
- žiedinis raktas (8 mm, 9 mm, 10 mm), 13 mm, 14 mm ir 15 mm) ir
- kryžminis, plokščiasis ir varžtų atsuktuvus.

5.2 Išpakavimas

Pakuotę sudaro kartonas ir plastiko plėvelė.

- ▶ Pakuotę šalinkite laikydamiesi komunalinių tarnybų nuostatų.

5.2.1 Komplektacija

„Pedelec“ gamykloje testavimo sumetimais visiškai sumontuojamas ir galiausiai išardomas, kad jį būtų galima transportuoti

„Pedelec“ išankstinis sumontavimas siekia 95–98 %. Komplektaciją sudaro:

- iš anksto sumontuotas „Pedelec“,
- priekinis ratas,
- pedalai,
- ekscentrikas (pasirinktinai),
- kroviklis ir
- *naudojimo instrukcija*.

Akumuliatorius tiekiamas atskirai nuo „Pedelec“.

5.3 Eksploatacijos pradžia

DĖMESIO

Nudegimas į karštą pavarą

Naudojimo metu pavaros aušintuvas gali itin stipriai įkaisti. Prisilietus galima nudegti.

- ▶ Prieš montuodami leiskite pavaros blokui atvėsti.

Kadangi pirmasis „Pedelec“ reikalauja specialių įrankių ir ypatingų profesinių žinių, šiuos darbus turi atlikti tik apmokyti darbuotojai.

Praktika rodo, kad neparduotas „Pedelec“ spontaniškai perduodamas klientams bandomajam važiavimui, kai tik jis atrodo parengtas naudoti.

- ▶ Užtikrindami kokybę užpildykite montavimo protokolą.
- ▶ Visi su sauga susiję patikrinimai, bandymai ir techninės priežiūros darbai aprašyti montavimo protokole (žr. skyrių 11.2). Siekiant „Pedelec“ paruošti pilnaverčiam naudojimui, atlikite visus montavimo darbus.

5.4 Akumulatoriaus paruošimas

5.4.1 Akumulatoriaus patikra

Prieš pirmą įkrovimą akumuliatorių reikia patikrinti.

1 Paspauskite įjungimo ir išjungimo mygtuką (akumulatoriaus).

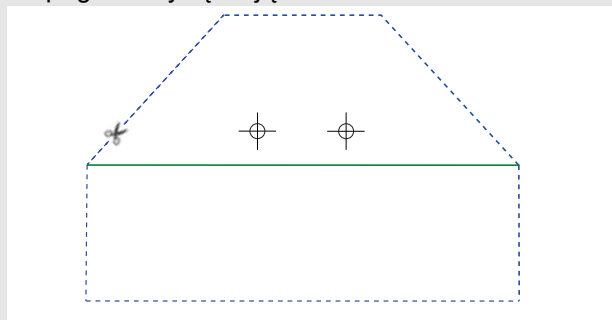
- ⇒ Jeigu nešviečia nei vienas šviesos diodas (LED) įkrovos būklės indikatoriuje, galimai akumulatorius yra pažeistas.
- ⇒ Jeigu šviečia bent vienas, bet ne visi LED įkrovos būklės indikatoriuje, akumuliatorių galima pilnai įkrauti.

5.4.2 Įrenkite akumulatoriaus saugos svirtį

Jeigu „SuperCore“ arba „UltraCore“ akumulatoriuje trūksta saugos svirties, ją galima įrengti papildomai.

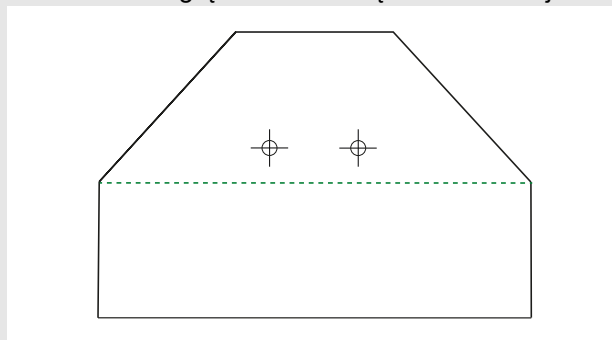
5.4.2.1 Rėmo paruošimas

- 1 Gręžimo šabloną iš skyriaus 11.4 kirpkite pagal mėlyną liniją.



Paveikslėlis 24: Iškirpkite pagal mėlyną liniją

- 2 Perlenkite gręžimo šabloną ties žalia linija.

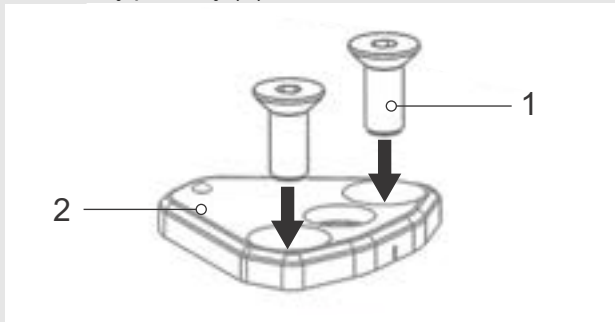


Paveikslėlis 25: Perlenkite ties žalia linija (linija 1)

- 3 Gręžimo šabloną pridėkite prie rėmo ir nustatykite tinkamoje padėtyje.
- 4 Gręžimo šabloną priklijuokite.
- 5 Įgilinkite gręžimo žymes.
- 6 Gręžkite $\varnothing 3,3$ mm (M4) grąžtu.
- 7 Pragręžkite M4 sriegiu.

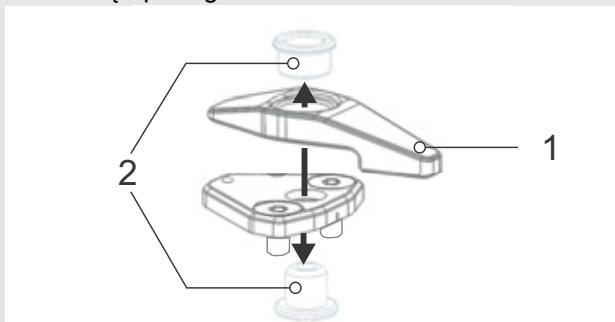
5.4.2.2 Saugos svirties sumontavimas

- Įkiškite varžtus su įleistinėmis galvutėmis (1) į bazinę plokštę (2).



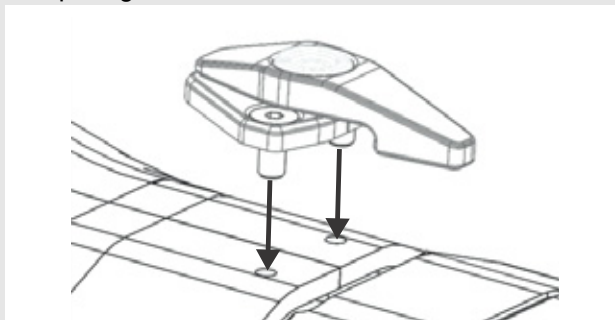
Paveikslėlis 26: Varžtų su įleistinėmis galvutėmis įstatymas į bazinę plokštę

- Saugos svirtį sujunkite su bazine plokšte naudodami žvaigždžių varžtus. Naudokite varžtų apsaugas.



Paveikslėlis 27: Sujunkite saugos svirtį su bazine plokšte

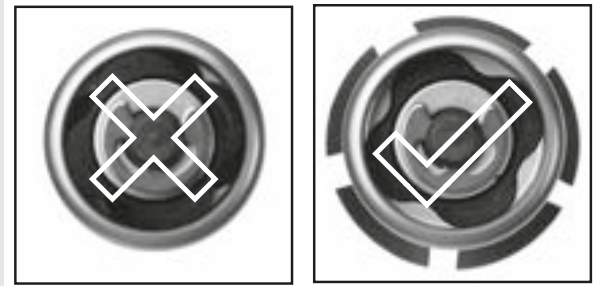
- Varžtus su įleistinėmis galvutėmis priveržkite M4 raktu ant rėmo. Naudokite varžtų apsaugas.



Paveikslėlis 28: Svirties priveržimas prie rėmo

5.4.3 Rato montavimas į „Suntour“ šakes

- Prieš montavimą atkreipkite dėmesį į tai, kad ekscentriko jungė būtų ištempta. Atsargiai atidarykite svirtį.



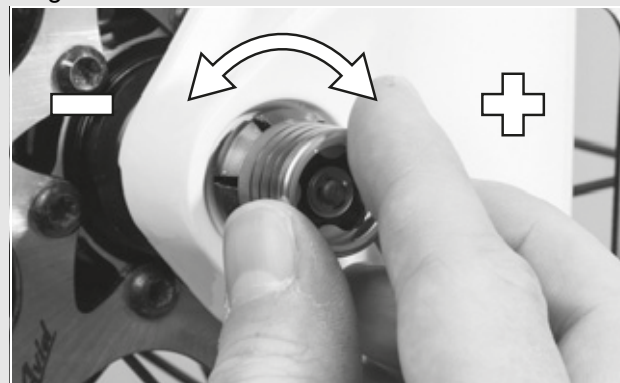
Paveikslėlis 29: Uždaryta ir atidaryta jungė

- Įstumkite ekscentriką į vidų, kol pasigirs spragtelėjimas. Įsitinkinkite, kad jungė yra ištempta.



Paveikslėlis 30: Ekscentriko įstūmimas

- Įtempimą nustatykite esant atvirai įtempimo svirčiai, kol jungė prisispaus prie rato ašies griovelio.



Paveikslėlis 31: Įtempio nustatymas

- 4 Iki galo uždarykite ekscentriką. Patikrinkite, ar ekscentrikas fiksuotas ir, jeigu reikia, pareguliuokite ties junge.

⇒ Svirtis apsaugota.



Paveikslėlis 32: Ekscentriko uždarymas

5.4.4 Iškyšos ir vairo patikra

5.4.4.1 Jungčių patikra

- 1 Norėdami patikrinti, ar vairas, iškyša ir šakių kotas tvirtai sujungti tarpusavyje, atsistokite priešais „Pedelec“. Suspauskite priekinį ratą tarp kojų. Suimkite už vairo rankenų.
 - 2 Mėginkite vairą apsukti priekinio rato atžvilgiu.
- ⇒ Vairo iškyša turi nesislinkti ir nesisukti.

5.4.4.2 Tvirta padėtis

- 1 Norėdami patikrinti, ar vairo iškyša yra tvirtai sumontuota, esant uždarytai ekscentriko svirčiai visu kūno svoriu atsiremkite į vairą.
- ⇒ Vairo laikomasis vamzdis neturi judėti ant šakių koto.
- 2 Jeigu vairo laikomasis vamzdis šakių kote juda, padidinkite ekscentriko svirties įtempimą. Norėdami tai padaryti, šiek tiek pasukite pagal laikrodžio rodyklę rievėtą veržlę esant atidarytai ekscentriko svirčiai.
 - 3 Uždarykite svirtį ir dar kartą patikrinkite vairo iškyšos sumontavimo tvirtumą.

5.4.4.3 Guolių tarpo patikra

- 1 Norėdami patikrinti vairo mechanizmo guolių tarpą, uždarykite vairo iškyšos ekscentriko svirtį.
- 2 Vienos rankos pirštus uždėkite ant viršutinės vairo mechanizmo guolių įdėklo. Kita ranka užtraukite priekinio rato stabdžius ir pamėginkite, „Pedelec“ pastumdyti pirmyn ir atgal.
- 3 Guolio įdėklų pusės neturi pasislinkti viena kitos atžvilgiu. Atkreipkite dėmesį į tai, kad amortizuojančiose šakėse ir diskiniuose stabdžiuose laisvatarpis gali jaustis dėl išmuštų guolių įvorių arba stabdžių trinkelėlių laisvumo.
- 4 Jeigu laisvumas jaučiasi valdymo guolyje, jį reikia nedelsiant sureguliuoti, nes priešingu atveju bus pažeistas guolis. Šį nustatymą turite atlikti pagal vairo iškyšos vadovą.

5.5 „Pedelec“ pardavimas

- ▶ Užpildykite „Pedelec“ pasą naudojimo instrukcijos atvarte.
- ▶ Pasižymėkite akumulatoriaus rako gamintoją ir numerį.
- ▶ Pritaikykite „Pedelec“ pagal vairuotoją, žr. skyrių 6.5.
- ▶ Stovo, perjungimo svirties nustatymas.
- ▶ Informuokite eksploatuotoją arba vairuotoją apie visas „Pedelec“ funkcijas.

6 Eksploatacija

6.1 Rizika ir pavojai

ĮSPĖJIMAS

Kitų kelių eismo dalyvių keliami sužeidimo ir mirties rizika

Kiti kelių eismo dalyviai, tokie kaip autobusai, sunkvežimiai, lengvieji automobiliai arba pėstieji dažnai neįvertina „Pedelec“ greičio. Taip pat dažnai „Pedelec“ eismo sąlygomis nepastebimas. Pasekmė gali būti sunkūs ir (arba) mirtini sužalojimai.

- ▶ Dėvėkite išskirtinius, atspindinčius šviesą drabužius ir apsauginį šalną.
- ▶ Visuomet vairuokite stengdamiesi apsiginti.
- ▶ Stebėkite sukančių transporto priemonių mirties tašką. Preventyviai sumažinkite greitį kai transporto priemonės suka į dešinę pusę.

Sužeidimo ir mirties rizika dėl vairavimo klaidų

„Pedelec“ nėra dviratis. Vairavimo klaidos ir neįvertintas greitis greitai sukelia pavojingas situacijas. Pasekmė gali būti griuvimas ir sunkūs ir (arba) mirtini sužalojimai.

- ▶ Ypač, jeigu ilgesnį laiką nevažiavote „Pedelec“, pirmiausiai, prieš važiuodami didesniu nei 12 km/h greičiu, pripraskite prie greičio. Pamažu didinkite pagalbos lygį.
- ▶ Reguliariai treniruokitės visiškai sustabdyti transporto priemonę.
- ▶ Baikite praktinius saugaus vairavimo kursus.

Sužeidimo ir mirties rizika dėl dėmesio nukreipimo

Nesuskoncentravimas kelyje didina nelaimingo atsitikimo riziką. Tai gali sukelti griuvimą su stipriais sužeidimais.

- ▶ Niekada nukreipkite dėmesio nuo ekrano arba išmaniojo telefono.
- ▶ Jeigu ekrane norite ne tik pakeisti pagalbos lygį, sustokite. Duomenis įveskite tik dviračiui stovint

DĖMESIO

Griuvimas dėl palaidų drabužių

Ratų stipinai ir *grandininė pavara* gali pagauti batų raištelius, šalikus ir kitas palaidas dalis. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Dėvėkite tvirtą avalynę ir priglundančius drabužius.

Griuvimas dėl nenustatytų pažeidimų

Po griuvimo, nelaimingo atsitikimo ar „Pedelec“ nuvirtimo gali atsirasti sunkiai nustatomų, pvz., stabdžių sistemos, ekscentrikų arba *rėmo* pažeidimų. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Nutraukite „Pedelec“ eksploataciją ir kreipkitės į specializuotą parduotuvę su prašymu patikrinti.

Griuvimas dėl medžiagos susidėvėjimo

Intensyviai naudojant medžiaga gali susidėvėti. Susidėvėjus medžiagai mazgas staiga gali nustoti veikti. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Pasirodžius medžiagos susidėvėjimo ženklams, nedelsdami nutraukite „Pedelec“ eksploataciją. Kreipkitės į specializuotą parduotuvę dėl padėties patikros.
- ▶ Reguliariai kreipkitės į specializuotą parduotuvę dėl patikrų. Patikros metu specializuotoje parduotuvėje „Pedelec“ tikrinamas dėl medžiagos susidėvėjimo ant rėmo, šakių, amortizuojančių dalių pakabos (jeigu yra) ir mazgų iš kompozicinių medžiagų.

Dėl šilumos spinduliavimo (pvz., šildymo) betarpiškoje aplinkoje karbonas darosi trapus. Dėl to gali lūžti karbono dalis ir galite griūti bei susižeisti.

- ▶ Niekomet neleiskite „Pedelec“ karbono dalių veikti šilumos šaltiniams.

 **DĚMESIO**
Griuvimas dėl blogų eismo sąlygų

Palaidi daiktai, pvz., įvairios šakos, gali įsipainioti į ratus ir sukelti griuvimą bei sužeidimus.

- ▶ Atsižvelkite į eismo sąlygas.
- ▶ Važiukite lėtai ir laiku stabdykite.

Ant šlapios kelio dangos *padangos* gali pradėti slysti. Taip pat ant šlapios dangos reikia atsižvelgti į pailgėjusį stabdymo kelią. Stabdymo jausmas skiriasi nuo įprasto. Dėl to galima prarasti kontrolę arba griūti bei susižeisti.

- ▶ Lyjant važiukite lėtai ir stabdykite laiku.

Griuvimas dėl užsiteršimo

Stambūs teršalai gali trikdyti „Pedelec“ funkcijas, pvz., stabdžius. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Prieš važiudami nuvalykite stambius nešvarumus.

Pastaba

Dėl karščio ar tiesioginių saulės spindulių *oro slėgis padangose* gali viršyti maksimaliai leidžiamą. Tai gali sugadinti *padangas*.

- ▶ Niekomet nepalikite „Pedelec“ stovėti ant saulės.
- ▶ Karštomis dienomis reguliariai kontroliuokite *oro slėgį padangose* ir, prireikus, jį koreguokite.

Važiuojat nuokalnėse galimas didelio greičio išvystymas. „Pedelec“ gali tik trumpam viršyti 25 km/h greitį. Esant didesnei apkrovai ypač nukentėti gali *padangos*.

- ▶ Pasiekus didesnę nei 25 km/h greitį, stabdykite „Pedelec“.

Pastaba

Dėl atviros konstrukcijos įsiskverbianti drėgmė esant žemai temperatūrai gali trikdyti tam tikras funkcijas.

- ▶ „Pedelec“ visuomet saugokite sausoje ir apsaugotoje nuo šalčio vietoje.
- ▶ Jeigu „Pedelec“ naudojamas esant žemesnei nei 3 °C temperatūrai, prieš tai specializuotoje parduotuvėje reikia atlikti patikrą ir paruošti transporto priemonę eksploatacijai žiemą.

Važdavimas bekele stipriai apkrauna rankų sąnarius. Kas 30–90 minučių važdavimo darykite pertrauką, atsižvelgdami į kelio dangos būklę ir jūsų fizinį pasirengimą

6.2 Asmeninės saugos priemonės

Rekomenduojama dėvėti tinkamą apsauginį šalną, ilgus, sportiškus, priglundančius ir atspindinčius drabužius bei avėti tvirtą avalynę.

6.3 Patarimai dėl didesnio nuvažiuojamo atstumo

„Pedelec“ nuvažiuojamas atstumas priklauso nuo daugelio įtakančių faktorių. Su viena akumulatoriaus įkrova galima nuvažiuoti mažiau kaip 20 km ir daug daugiau nei 100 km. Yra keli bendri patarimai, kaip galima padidinti nuvažiuojama atstumą.

Spyruoklių elementai

- ▶ Amortizuojančias šakes ir slopintuvus atidarykite tik esant poreikiui važiuojant bekele arba žvyrkeliais. Ant asfaltuotų kelių arba kalnuose amortizuojančias šakes ir slopintuvus fiksuokite.

Minimo dažnis

- ▶ Važiokite 50 sūkių per minutę minimo dažniu. Tai optimizuoja elektrinės pavaros poveikio laipsnį.
- ▶ Venkite labai lėto minimo.

Svoris

- ▶ Sumažinkite bendrą „Pedelec“ ir bagažo svorį.

Pradėjimas važiuoti ir stabdymas

- ▶ Ilgus atstumus važiuokite tolygiu greičiu.
- ▶ Venkite pajudėjimo iš vietos ir stabdymo.

Pagalbos laipsnis

- ▶ Kuo aukštesnis pasirinktas laipsnis, tuo mažesnis įveikiamas nuotolis.

Pavarų perjungimas

- ▶ Pajudant iš vietos ir įkalnėse naudokite žemą pavarą ir žemą pagalbos laipsnį.
- ▶ Į aukštesnę pavarą perjunkite atitinkamai pagal reljefą ir greitį.
- ▶ Optimalu yra 50–80 apsisukimai.
- ▶ Venkite didelių švaistiklio apkrovų perjungimo metu.
- ▶ Laiku įjunkite žemesnę pavarą, pvz., prieš įkalnes.

Padangos

- ▶ Visuomet rinkitės pagrindui tinkamas padangas.
- ▶ Važiokite tik esant maksimaliai leidžiamam padangų slėgiui.

Akumulatorius

Krintant temperatūrai didėja elektros varža. Mažėja akumulatoriaus galia. Todėl žiemą tikėtinas įprasto atstumo sumažėjimas.

- ▶ Žiemą naudokite akumulatoriaus termoapsaugą.

Įveikiamas nuotolis taip pat priklauso nuo akumulatoriaus amžiaus, priežiūros ir įkrovimo būklės.

- ▶ Prižiūrėkite akumuliatorių ir, prireikus, pakeiskite senesnius akumulatorius.

6.4 Klaidų pranešimai

6.4.1 Klaidų pranešimų ekranas

Naudojant ir kraunant, elektroninės pavaros sistemos dalys yra nuolat stebimos. Aptikus klaidą, ekrane parodomas klaidos kodas.

Norėdami atkurti standartinius ekrano rodmenis, paspauskite bet kurį valdymo bloko mygtuką.

Ko-das	Aprašas	Sprendimo būdas
10	Per maža akumuliatoriaus įtampa (<27 V)	▶ Įkraukite akumuliatorių akumulatoriasus krovikliu.
11	Per didelė akumuliatoriaus įtampa (>45 V)	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.
12	Atpažinta akumuliatoriaus iškrova	▶ Įkraukite akumuliatorių.
20	ADC testas nepavyko	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.
21	Ties viršutiniiais šoniniais sensoriais atpažinta nepagrįsta temperatūra	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.
23	Ties apatiniais šoniniais sensoriais atpažinta nepagrįsta temperatūra	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.
24	Aptiktas 12 V įtampos kritimas (<11 V)	▶ Įkraukite akumuliatorių
25	Variklio perkrovos srovė (>24 A)	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.
26	Aptikta atstata iš dviejų neatpažintų sistemų	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.

Lentelė 27: Ekranų klaidų pranešimų sąrašas

Ko-das	Aprašas	Sprendimo būdas
30	Ryšio triktis	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.
31	Apšvietimas: Aptikta žema išėjimo įtampa / gedimas	▶ Patikrinkite visų elektrinės pavaros sistemos mazgų kabelius ir kištukus.
40	Išmatuotoji srovė viršija maksimaliai leidžiamą srovę (20 A)	▶ Sumažinkite variklio apkrovą mindami mažiau arba pasirinkę mažesnę pagalbos laipsnį.
41	Aktyvi techninės įrangos apsauga nuo perkrovos srovės	▶ Sumažinkite variklio apkrovą mindami mažiau arba pasirinkę mažesnę pagalbos laipsnį.
42	Kampiniame sensoriuje aptikta klaida	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.
43	Po variklio pagalbos naudojimo išmatuota srovė nenukrenta žemiau maks. leistinos reikšmės (2 A)	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.
44	Viršyta temperatūra	▶ Sumažinkite variklio apkrovą mindami mažiau arba pasirinkę mažesnę pagalbos laipsnį.
45	Aptikta kampinio sensoriaus atstata	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.
46	Nepaisant srovės matavimo nėra variklio įvertinimo (> 2 A)	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.
60	Aptiktas HMI CAN Message Timeout	▶ Patikrinkite visų elektrinės pavaros sistemos mazgų kabelius ir kištukus.

Lentelė 27: Ekranų klaidų pranešimų sąrašas

Ko-das	Aprašas	Sprendimo būdas
70	Sūkio momento reikšmė už leistinų ribų ([230 ... 450 HZ])	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.
71	Trumpasis minimo dažnio sensoriaus jungimas	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.
72	Jokio signalo iš sūkio momento sensoriaus	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.
73	Sukimo momento skirtumas tarp dviejų matavimų viršija leistiną reikšmę (± 166)	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.
74	RAM testas nepavyko	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.
75	Aptiktas negaliojantis pedalų sensoriaus signalas	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.
76	12-V-Out perkrovos srovė	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.
80	Neatliktas poslinkio kampo kalibravimas (EOL)	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.
81	Aptikta, kad greičio sensorius nefiksuoja pertraukos	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.
82	ROM testas nepavyko	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.

Lentelė 27: Ekranų klaidų pranešimų sąrašas

Ko-das	Aprašas	Sprendimo būdas
83	„Stack“ testas nepavyko	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.
84	Neaptiktas serinis numeris	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.
85	Aptiktas valdymo rankenos CAN Message Timeout	► Patikrinkite visų elektrinės pavaros sistemos mazgų kabelius ir kištukus.
86	Valdymo rankenos įtampa yra už leistinų ribų ([0,5 V ... 4,2 V])	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.
87	Valdymo rankena dar nebuvo išjungtoje padėtyje (nulinio sukimo momento reikalavimas) (~ 0,5 V)	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.
90	Programos paleidime aptikta klaida	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.
91 92 93	Sūkio momento sensorius pasiuntė klaidingus duomenis	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.
94	„High-Side“ tvarkyklė aptiko klaidą (perkrovos srovė arba temperatūra)	1 Paleiskite sistemą iš naujo. 2 Jeigu problema nedingsta, susisiekite su specialistu.
95	Aptikta stabdžių signalo srovė (>0,3 A)	► Patikrinkite visų elektrinės pavaros sistemos mazgų kabelius ir kištukus.

Lentelė 27: Ekranų klaidų pranešimų sąrašas

6.5 Apmokymas ir klientų aptarnavimo tarnyba

Klientų aptarnavimo tarnybą atstovauja jus aptarnaujanti specializuota parduotuvė. Šios naudojimo instrukcijos „Pedelec“ pase yra nurodyti jos kontaktai. Vėliausiai perduodant „Pedelec“ specialistas asmeniškai supažindina jus su visomis „Pedelec“ funkcijomis. Ši naudojimo instrukcija įteikiama jums su kiekvienu „Pedelec“, kad galėtumėte joje rasti reikiamą informaciją.

Nesvarbu, ar techninė priežiūra, modifikacija ar remontas – jūsų specialistas ir ateityje bus jūsų paslaugoms.

6.6 „Pedelec“ pritaikymas



DĖMESIO

Griuvimas dėl netinkamai nustatyto sukimo momento

Jeigu varžtas prisuktas per stipriai, jis gali lūžti. Jeigu varžtas prisuktas per silpnai, jis gali atsipalaiduoti. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- Visuomet atsižvelkite į ant varžto ir *Naudojimo instrukcijoje* nurodytus sukimo momentus.

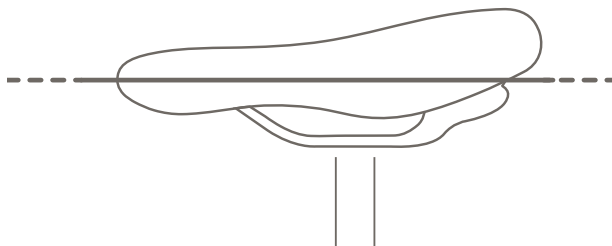
Tik pritaikytas „Pedelec“ užtikrina pageidaujama važiavimo komfortą ir sveikatą stiprinančią veiklą. Todėl prieš pirmąjį važiavimą pritaikykite *balnelį, vairą ir amortizatorius* pagal savo kūną ir mėgstamą važiavimo būdą.

6.6.1 Balnelio nustatymas

6.6.1.1 Balnelio palinkimo nustatymas

Siekiant užtikrinti optimalią padėtį, balnelio palinkimas turi būti pritaikytas prie sėdėjimo aukščio, balnelio ir vairo padėties bei balnelio formos. Taip, esant poreikiui, galima optimizuoti sėdėjimo padėtį. Pirmiausiai nustatykite vairą ir po to balnelį.

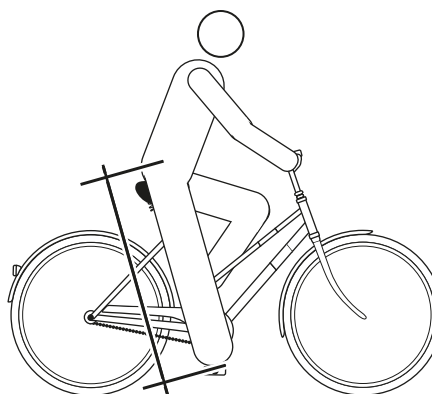
- Balnelio palinkimą nustatykite horizontaliai.



Paveikslėlis 33: Horizontali balnelio palinkimo padėtis

6.6.1.2 Sėdėjimo aukščio nustatymas

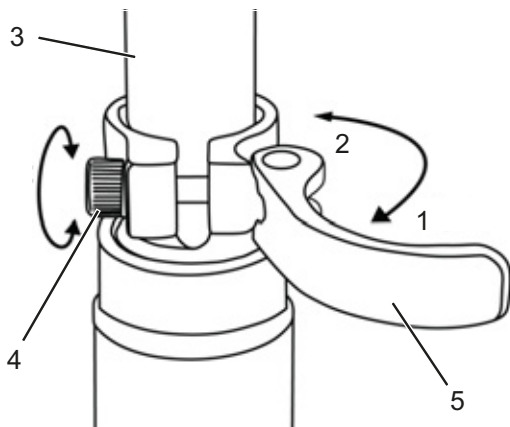
- ✓ Siekiant nustatyti sėdėjimo aukštį
 - ratą pastumkite arčiau sienos, kad vairuotojas galėtų į ją atsiremti arba
 - paprašykite kito asmens palaikyti „Pedelec“.
- 1 Užlipkite ant dviračio.
 - 2 Kulną pastatykite ant pedalo ir ištieskite koją, kad pedalas atsidurtų toliausiame apsisukimo padėties taške.
- ⇒ Esant optimaliam sėdėjimo aukščiui vairuotojas balne sėdi tiesiai. Priešingu atveju pritaikykite balnelio atramos ilgį pagal jo poreikius.



Paveikslėlis 34: Optimalus balnelio aukštis

6.6.1.3 Sėdėjimo aukščio nustatymas naudojantis ekscentrikais

- 1 Norint pakeisti sėdėjimo aukštį, atidarykite balnelio atramos ekscentriką (1). Tam patraukite balnelio atramos (3) įtempimo svirtį.



Paveikslėlis 35: Balnelio atramos ekscentriko atidarymas

- 2 Balnelio atramą nustatykite pageidaujama aukštyje.

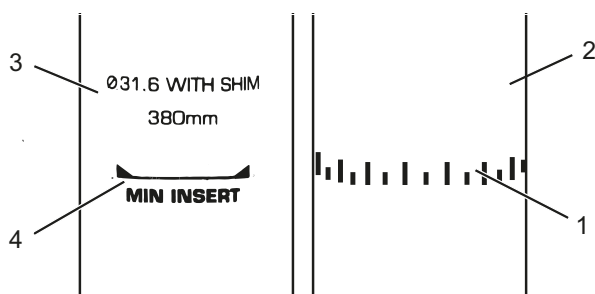


DĖMESIO

Griuvimas dėl per aukštai nustatytos balnelio atramos

Dėl per aukštai nustatytos *balnelio atramos* gali lūžti *balnelio atrama* arba *rėmas*. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- Balnelio atramą iš rėmo ištraukite tik iki pažymėto minimalaus įstatymo gylio.



Paveikslėlis 36: Detalaus balnelio atramų vaizdas, minimalaus įstatymo gylio pavyzdžiai

- 3 Norėdami uždaryti, spauskite *balnelio atramos įtempimo svirtį* iki įsිරėmimo į *balnelio atramą* (2).
- 4 Patikrinkite *įtempimo svirties įtempimą*.

6.6.1.4 Sėdėjimo padėties nustatymas

Balną ant balnelio rėmo galima stumdyti. Tinkama horizontali padėtis užtikrina optimalią kojų pakėlimo padėtį. Tai užkerta kelią kelių skausmui ir netinkamai klubų padėčiai. Jeigu balnelį pastūmėte daugiau kaip 10 mm, galiausiai dar kartą pareguliuokite balnelio aukštį, kadangi abu nustatymai įtakoja vienas kitą.

- ✓ Norėdami tvirtai nustatyti sėdėjimo padėtį, ratą pastumkite arčiau sienos, kad vairuotojas galėtų į ją atsiremti arba paprašykite kito asmens palaikyti „Pedelec“.

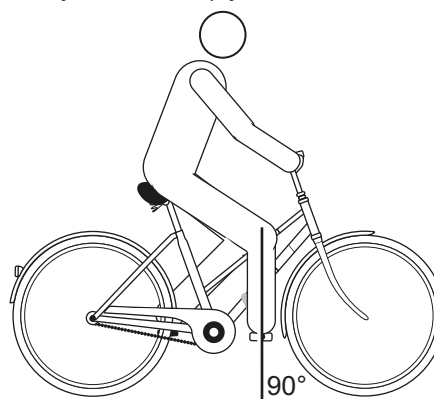
- 1 Užlipkite ant dviračio.
- 2 Pedalus kojomis nustatykite horizontalioje padėtyje.

Vairuotojas sėdi optimalioje padėtyje, jeigu nuo kelio girnelės atsvaras praeina tiksliai per pedalo ašį.

- 3.1 Jeigu atsvaras praeina už pedalo, balną pastumkite į priekį.

- 3.2 Jeigu atsvaras praeina prieš pedalą, balnelį pastumkite atgal.

- 4 Balną nustatykite tik leistinose balnelio nustatymo ribose (žyma ant balnelio atramos).



Paveikslėlis 37: Atsvaras nuo kelio girnelės

- ✓ Vairo nustatymus galima atlikti tik stovint.
- Atlaisvinkite varžtinius sujungimus, sureguliuokite ir pritvirtinkite maksimaliai leidžiamu gnybtiniams vairo varžtams sukimo momentu.



6.6.2 Vairo nustatymas



DĖMESIO

Griuvimas dėl netinkamai nustatytos įtempimo jėgos

Per didelė įtempimo jėga gali pažeisti ekscentriką, todėl jis nebeatliks savo funkcijos. Nepakankama įtempimo jėga sąlygoja nepalankų jėgos pasiskirstymą. Tai gali sugadinti dalis. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Niekada neveržkite ekscentriko įrankiu (pvz., plaktuku ar replėmis).
- ▶ Įtempimo svirtį naudokite tik naudodami tik pagal reikalavimus nustatytą įtempimo jėgą.

6.6.3 Vairo iškyšos nustatymas



DĖMESIO

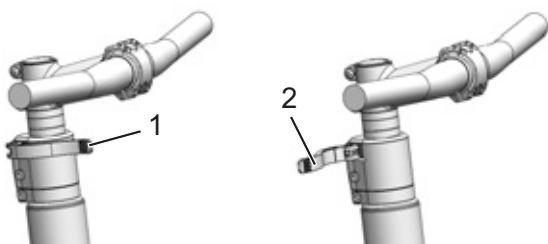
Griuvimas atsilaisvinus vairo iškyšai

Dėl apkrovos gali atsilaisvinti netinkamai priveržti varžtai. Todėl vairo iškyša gali tapti nestabili. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

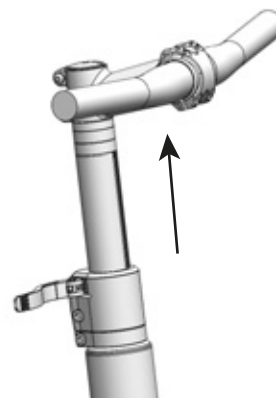
- ▶ Po pirmųjų dviejų valandų važiavimo patikrinti, ar vairo padėtis ir ekscentriko sistema yra tvirtoje padėtyje.

6.6.3.1 Vairo aukščio nustatymas

- 1 Vairo iškyšos įtempimo svirties atidarymas.



Paveikslėlis 38: Uždaryta (1) ir atidaryta (2) vairo iškyšos įtempimo svirtis, pavyzdys „All Up“



Paveikslėlis 39: Apsauginę svirtį patraukite į viršų, pavyzdys „All Up“

- 2 Vairą ištraukite iki reikalingo aukščio. Atsižvelkite į minimalų įstatymo gylį.
- 3 Uždarykite vairo iškyšos įtempimo svirtį.

6.6.3.2 Ekscentriko įtempimo jėgos nustatymas

- ▶ Jeigu *vairo įtempimo svirtis* sustoja prieš savo galinę padėtį, išsukite *rievėtą veržlę*.
- ▶ Jeigu *balnelio atramos įtempimo svirties* įtempimo jėga yra nepakankama, *rievėtą varžtą* įsukite.
- ▶ Jeigu įtempimo jėgos nustatyti negalima, specialistas turi patikrinti ekscentriką.

6.6.4 Stabdžių nustatymas

Stabdžių svirties atstumas iki vairo rankenos yra reguliuojamas, kad būtų galima užtikrinti geresnį pasiekiamumą. Taip pat suspaudimo taškas gali būti pritaikytas pagal vairuotojo pomėgius.

Jeigu trūksta stabdžių aprašymo, susisieki su specializuota parduotuve.

6.6.4.1 Stabdžių trinkelėjų įvažinėjimas

Stabdžių diskams reikia įvažinėjimo. Stabdymas didėja laikui bėgant. Todėl stabdžių įvažinėjimo laikotarpiu turėkite omenyje, kad stabdymo galia gali padidėti. Tas pats atsitinka pakeitus stabdžių trinkeles arba diskus.

- 1 Pagreitinkite „Pedelec“ iki maždaug 25 km/h greičio.
- 2 „Pedelec“ sustabdykite iki pilno sustojimo.
- 3 Procesą kartokite 30–50 kartų.

Stabdžių diskai yra įvažinėti ir stabdo optimaliai.

6.6.5 Amortizavimo SAG nustatymas



DĖMESIO

Griuvimas dėl netinkamai nustatytų amortizatorių

Netinkamas amortizatorių nustatymas gali pažeisti šakes taip, kad kils problemų vairuojant. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Niekuomet nevažiuokite su oru amortizuojančiomis šakėmis be oro.
- ▶ Niekuomet nenaudokite „Pedelec“ nenustatę amortizuojančių šalių pagal vairuotojo svorį.

Pastaba

Važiuklės nustatymai ženkliai keičia važiavimo charakteristiką. Siekiant išvengti griuvimo, būtinas pripratimas ir įvažinėjimas.

Neigiama spyruoklės eiga (SAG), dar vadinama spyruoklės elastingumas, yra visos spyruoklės amortizavimo eigos procentinė dalis, atsiradusi veikiant motociklininko svoriui, įskaitant įrangą (pvz., kuprinę), sėdėjimo padėtį ir rėmo geometriją. SAG neatsiranda dėl važiavimo.

SAG priklauso nuo vairuotojo padėties ir svorio ir, priklausomai nuo „Pedelec“ naudojimo bei pomėgių, turėtų siekti nuo 15 % iki 30 % didžiausios spyruoklės eigos.

Didesnis SAG (nuo 20 % iki 30 %)

Didesnis SAG padidina jautrumą nelygumams. Amortizatoriai intensyviai juda. Didesnis jautrumas nelygumams užtikrina patogesnę važiavimą ir naudojamas dviračiams su ilgesne spyruoklės eiga.

Mažesnis SAG (nuo 10 % iki 20 %)

Mažesnis SAG sumažina jautrumą nelygumams. Susidaro mažesnis amortizatorių judėjimas. Mažesnis jautrumas nelygumams reikalauja tvirtesnį, efektyvesnį važiavimą ir paprastai naudojamas dviračiams su trumpesne spyruoklės eiga.

Čia parodytas pritaikymas reiškia pagrindinius nustatymus. Vairuotojas priklausomai nuo dangos ir savo pomėgių turi pakeisti pagrindinius nustatymus.

Rekomenduojama pasižymėti pagrindinių nustatymų duomenis. Vėliau tai gali būti išieitiniai duomenys optimaliesiems nustatymams ir apsaugai nuo netyčinių pakeitimų.

6.6.5.1 „Suntour“ šakių plieninių amortizatorių nustatymas

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga

- 1 **SAG nustatymo ratukas** yra už plastikinio dangtelio ant karūnėlės. Nuimkite plastikinį dangtelį.



Paveikslėlis 40: SAG nustatymo ratukas ant amortizuojančių šakių karūnėlės

- ▶ Pasukdami **SAG nustatymo ratuką** pagal laikrodžio rodyklę padidinkite amortizatorių įtempimą.
 - ▶ Pasukdami **SAG nustatymo ratuką** prieš laikrodžio rodyklę amortizatorių įtempimą sumažinsite.
- ⇒ Optimalus nustatymas pasiektas, kai amortizacinė pakaba po vairuotojo svoriu nusvyra 3 mm.
- 3** Po reguliavimo vėl uždėkite plastikinį dangtelį ant karūnėlės.

6.6.5.2 „Suntour“ šakių oro spyruoklės nustatymas

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga

- ▶ **Oro vožtuvas** yra po **vožtuvo dangteliu** ant karūnėlės. Nusukite **oro vožtuvo dangtelį**.



Paveikslėlis 41: Įvairių užsukamų dangtelių modeliai

- 1** Ant **oro vožtuvo** užsukite aukšto slėgio slopintuvo siurbį
- 2** Pneumatinę pakabą pripumpuokite iki pageidaujamo slėgio. Laikykitės „Suntour“ pildymo slėgio lentelėje pateiktų duomenų. Niekomet neviršykite rekomenduojamo maksimalaus oro slėgio.

Vairuotojo svoris	AION, NEX	XCR 32, XCR 34
< 55 kg	35–50 psi	40–55 psi
55–65 kg	50–60 ps	55–65 psi
65–75 g	60–70 psi	65–75 psi
75–85 kg	70–85 psi	75–85 psi
85–95 kg	85–100 psi	85–95 psi
> 100 kg	+ 105 psi	+ 100 psi
maksimalus oro slėgis	150 psi	180 psi

Lentelė 28: „Suntour“ pneumatinių pakabų pildymo slėgio lentelė

- 3** Nuimkite aukšto slėgio slopintuvo siurbį.
 - 4** Išmatuokite atstumą tarp karūnėlės ir tarpinės nuo dulkių. Šis atstumas yra šakės *bendra amortizavimo eiga*.
 - 5** Laikinais naudojamą kabelių laikiklį pastumkite žemyn link tarpinės nuo dulkių.
 - 6** Apsivilkite įprastus dviračiu tinkamus važiuoti drabužius, įskaitant bagažą.
 - 7** Atsisėskite ant „Pedelec“ į normalią sėdėjimo padėtį ir atsiremkite (pvz., į sieną, medį).
 - 8** Nulipkite nuo „Pedelec“, neleiddami suveikti amortizatoriams.
 - 9** Išmatuokite atstumą tarp tarpinės nuo dulkių ir kabelių laikiklio.
- ⇒ Išmatuotas atstumas yra SAG. Rekomenduojama reikšmė yra tarp 15 % (kietas) ir 30 % (minkštas) bendros šakės amortizavimo eigos.
- 10** Didinkite arba mažinkite oro slėgį, kol pasieksite pageidaujimą SAG.
 - 11** Jeigu SAG yra tinkamas, **oro vožtuvo dangtelį** prisukite pagal laikrodžio rodyklę.
 - 12** Jei nepavyksta pasiekti norimo SAG, gali būti, kad reikės atlikti vidinius nustatymus. Susisiekite su specializuota parduotuve.

6.6.6 Atšokimo nustatymas

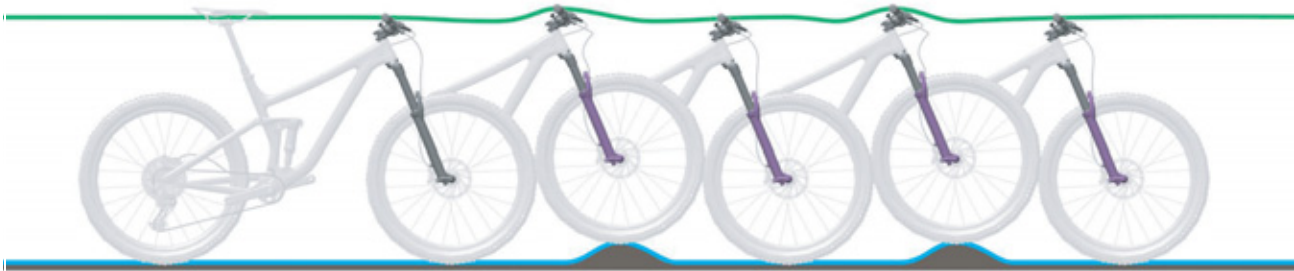
Amortizuojančių šakių ir galinio amortizatoriaus atšokimu matuojamas greitis, kuriuo amortizatorius atšoka po apkrovos. Atšokimas valdo amortizuojančių šakių ištraukimo ir atšokimo greitį, o tai savo ruožtu daro įtaką traukai ir kontrolei.

Atšokimą galima reguliuoti atsižvelgiant į vairuotojo svorį, spyruoklės standumą ir važiavimą, taip pat į reljefą ir vairuotojo pageidavimus.

Didėjant oro slėgiui ar spyruoklės standumui, didėja ir ištraukimo bei atšokimo greitis. Siekiant optimalaus nustatymo, padidėjus oro slėgiui ar spyruoklės standumui, gali tekti padidinti atšokimą.

Pasirinkus optimalų šakių nustatymą, „amortizatorius atšoka valdomu greičiu. Esant nelygumams ratas lieka sukibęs su grindiniu (mėlyna linija).

Šakių galvutė, vairas ir vairuotojas važiuodami per nelygumus seka grindinio liniją (žalia linija). Amortizatorių judėjimas yra numatomas ir kontroliuojamas.

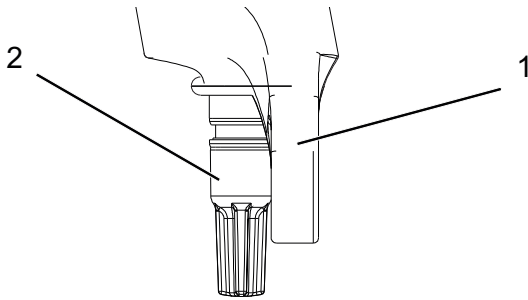


Paveikslėlis 42: Optimali šakių važiavimo charakteristika

6.6.6.1 „Suntour“ pneumatinių šakių nustatymas

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga

1 „Suntour“ atšokimo varžtą pasukite pagal laikrodžio rodyklę į uždarytą padėtį.



Paveikslėlis 43: „Suntour“ atšokimo varžtas (2), šakė (1)

2 „Suntour“ atšokimo varžtą šiek tiek pasukite prieš laikrodžio rodyklę.

3 Atšokimą nustatykite taip, kad šakės greitai atsistatytų, tačiau neatšoktų į viršų. Atšokant šakė per greitai atsistato ir staiga sustoja pasiekusi visą atbulinę eigą. Tuo metu girdimas ir jaučiamas lengvas smūgis.

6.7 Priedai

„Pedelec“ be šoninio stovo rekomenduojamas pastatymo stovas, į kurį galima įstumti arba priekinį, arba galinį ratą. Rekomenduojami šie priedai:

Aprašas	Prekės kodas
Apsauginis dangalas elektrinėms dalims	080-41000 ff
Bagažinės krepšiai sistemos komponentams*	080-40946
Krepšys ant galinio rato sistemos komponentams*	051-20603
Dviračio dėžė sistemos komponentams*	080-40947
Pastatymo stovas, universalus stovas	XX-TWO14B

Lentelė 29: Priedai

*Sistemos komponentai pritaikyti bagažinei ir užtikrina pakankamą stabilumą dėl ypatingo jėgų paskirstymo.

**Sistemos komponentai pritaikyti pavaros sistemai.

6.7.1 Vaikiškakėdutė

ĮSPĖJIMAS

Griuvimas dėl netinkamos vaikiškos kėdutės

Bagažinė ir apatinis vamzdis netinkami vaikiškoms kėdutėms tvirtinti ir gali lūžti. Dėl to kyla pavojus griūti ir sunkiai susižeisti ne tik vairuotojui, bet ir vaikui.

- ▶ Niekomet netvirtinkite vaikiškos kėdutės ant balnelio, vairo arba apatinio vamzdžio.

DĖMESIO

Griuvimas dėl netinkamo naudojimo

Naudojant vaikišką kėdutę ženkliai pakinta „Pedelec“ važiavimo savybės ir stabilumas. Dėl to galite prarasti kontrolę ir griūti bei susižeisti.

- ▶ Treniruokitės, kaip saugiai vairuoti su vaikiška kėdute, prieš pradėdami naudoti „Pedelec“ viešojoje vietoje.

DĖMESIO

Suspaudimo pavojus dėl atvirų spyruoklių

Vaikas gali prispausti pirštus tarp atvirų spyruoklių arba atvirų balnelio ir balnelio atramos mechaninių dalių.

- ▶ Niekomet nemontuokite balnelių atviromis spyruoklėmis, jeigu naudojama vaikiška kėdutė.
- ▶ Niekada nemontuokite balnelio atramos pakabos su atviromis mechaninėmis dalimis ir atviromis spyruoklėmis, jeigu naudojama vaiko kėdutė.

Pastaba

- ▶ Laikykitės įstatyminių nuostatų dėl vaikiškų kėdučių naudojimo.
- ▶ Atsižvelkite į naudojimo ir saugos nuorodas, taikomas vaikiškų kėdučių sistemai.
- ▶ Niekomet neviršykite leistino bendrojo svorio.

Specialistas pakonsultuos jus renkantis vaikui ir „Pedelec“ tinkančią vaikiškų kėdučių sistemą.

Siekiant užtikrinti saugą pirmasis vaikiškos kėdutės sumontavimas turi būti atliekamas specialisto.

Montuodamas vaikišką kėdutę specialistas atsižvelgia į tai, kad kėdutė ir kėdutės tvirtinimas tiktų „Pedelec“, kad būtų sumontuotos ir tvirtai pritvirtintos visos dalys, prireikus, būtų pritaikyti pavarų perjungimo ir stabdžių trosai, hidraulinės ir elektrinės linijos, kad vairuotojas turėtų pakankamai laisvos vietos judėti ir kad būtų laikomasi maksimalaus leistino bendrojo „Pedelec“ svorio.

Specialistas apmoko kaip elgtis su „Pedelec“ ir vaikiška kėdute.

6.7.2 Priekaba



Griuvimas dėl stabdžių sutrikimo

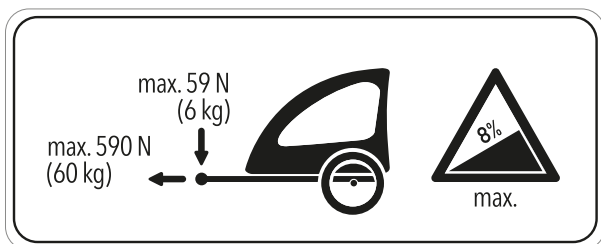
Jeigu viršijamas priekabos svoris stabdymo kelias gali pailgėti. Ilgas stabdymo kelias gali sukelti griuvimą arba nelaimingą atsitikimą su sužeidimais.

- ▶ Niekuomet neviršykite nurodyto priekabos svorio.

Pastaba

- ▶ Atsižvelkite į naudojimo ir saugos nuorodas, taikomas priekabos sistemai.
- ▶ Laikykites įstatyminių nuostatų dėl dviračių priekabų naudojimo.
- ▶ Naudokite tik patvirtino tipinio pavyzdžio priekabų tvirtinimo sistemas.

„Pedelec“, su kuriuo leidžiama naudoti priekabas, paženklintas atitinkamu ženklu su nuoroda. Leidžiama naudoti tik tas priekabas, kurių atraminė apkrova ir svoris neviršija leistinų reikšmių.



Paveikslėlis 44: Priekabos ženklas su nuoroda

Specialistas pakonsultuos jus renkantis „Pedelec“ tinkančią priekabos sistemą. Siekiant užtikrinti saugą pirmą kartą priekabą turi sumontuoti specialistas.

6.7.2.1 „enviolo“ stebulės pavarų gamintojo leidžiamos naudoti priekabos

Su „enviolo“ stebulės pavaromis leidžiama naudoti tik derančias dviračių priekabas.

KETTLER

KETTLER „Quadriga“ vaikiška priekaba

Burley

Trailer	Adapter
Minnow Bee	Prekės kodas 960038
Honey Bee	
Encore	
solo	
Cub	
D'Lite	
Normad	
Flatbed	
Tail Wagon	

Croozer

Trailer	Adapter
Croozer Kid	Prekės kodas 122003516, XL: +10 mm Prekės kodas 122003716 Prekės kodas 12200715 Croozer axle nut adapter with Thule coupling
Croozer Kid Plus	
Croozer Cargo	
Croozer Dog	

Thule

Trailer	Adapter
Thule Chariot Lite	Prekės kodas No 20100798
Thule Chariot Cab	
Thule Chariot Cross	
Thule Chariot Sport	
Thule Coaster XT	

6.7.3 Bagažinė

Specialistas pakonsultuos jus renkantis tinkančią bagažinę.

Siekiant užtikrinti saugą pirmą kartą bagažinę turi sumontuoti specialistas.

Montuodamas bagažinę specialistas atsižvelgia į tai, kad tvirtinimas tiktų „Pedelec“, kad būtų sumontuotos ir tvirtai pritvirtintos visos dalys, prireikus, būtų pritaikyti pavaru perjungimo ir stabdžių trosai, hidraulinės ir elektrinės linijos, kad vairuotojas turėtų pakankamai laisvos vietos judėti ir kad nebūtų viršijamas maksimalus leistinas bendrasis „Pedelec“ svoris.

Specialistas apmoko kaip elgtis su „Pedelec“ ir bagažine.

6.7.4 Mobiliojo telefono laikiklis

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga

„SP Connect“ mobiliojo telefono dėklas tvirtinamas laikiklyje ant vairo iškyšos.

- ✓ Laikykitės „SP Connect“ mobiliojo telefono dėklo ir mobiliojo telefono naudojimo instrukcijų.
- ✓ Naudokite tik važiuodami asfaltuotais keliais.
- ✓ Saugokite savo mobilųjį telefoną nuo vagystės.
- ▶ Norėdami pritvirtinti „SP Connect“ mobiliojo telefono dėklą, įstatykite jį į laikiklį ir pasukite 90° kampu į dešinę.
- ▶ Norėdami ištraukti „SP Connect“ mobiliojo telefono dėklą, pasukite jį 90° į kairę ir ištraukite.

6.7.5 Amortizuojančių šakių varžtinė spyruoklė

Jei po suregulavimo nepavyks pasiekti pageidaujamo amortizuojančių šakių SAG, varžtinės spyruoklės mazgą reikės pakeisti minkštesne ar kietesne spyruokle.

Siekiant padidinti SAG, reikia sumontuoti minkštesnį varžtinės spyruoklės mazgą.

Siekiant sumažinti SAG, reikia sumontuoti kietesnį varžtinės spyruoklės mazgą.

6.7.6 Tubeless ir Airless

Važiavimas bekamerinėmis padangomis užtikrina, kad nereikės važiuoti pradurtomis padangomis.

Specialistas pakonsultuos jus renkantis „Pedelec“ tinkančią padangų sistemą.

Užtikrinant saugumą, pertvarkymą į bekamerines ar beores padangas gali atlikti tik specialistas.

6.8 Kontrolinis darbų sąrašas prieš kiekvieną važiavimą

- ▶ Prieš kiekvieną važiavimą patikrinkite „Pedelec“.
- ⇒ Esant nukrypimams nutraukite „Pedelec“ eksploataciją.

<input type="checkbox"/>	Patikrinkite, ar „Pedelec“ komplektacija yra pilna.
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite, ar akumulatoriaus padėtis yra tvirta.
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite, ar pvz., žibintai, reflektoriai ir stabdžiai yra pakankamai švarūs.
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite, ar ratų apsaugos, bagažinė ir grandinės apsauga yra tvirtai sumontuoti.
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite, ar priekinis ir galinis ratai sukasi tinkamai. Tai ypač svarbu, jeigu „Pedelec“ reikia transportuoti arba apsaugoti spyna.
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite vožtuvus ir oro slėgį padangose. Jeigu reikia, sureguliuokite prieš važiavimą.
<input type="checkbox"/>	Jeigu yra įrengti hidrauliniai ratlankių stabdžiai, ar blokavimo svirtis visiškai užsidaro ir yra galinėje padėtyje.
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite priekinius ir galinius stabdžius, ar jie veikia tinkamai. Tam paspauskite stovė stabdymo svirtį, kad patikrintumėte įprastoje stabdymo padėtyje susidaro priešslėgis. Stabdžių skystis neturi ištekėti.
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite, ar veikia apšvietimas.
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite, ar nėra neįprasto triukšmo, vibracijų, kvapų, nusidažymų, deformacijų, įtrūkimų, griovelių, nutrynimų ar susidėvėjimo. Tai liudija apie medžiagos susidėvėjimą.
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite ar amortizatorių sistemoje nėra įtrūkimų, duobučių, įlenkimų, apneštų dalių ar ištekėjusios alyvos. Pažiūrėkite paslėptose „Pedelec“ zonose apatinėje dalyje.
<input type="checkbox"/>	Jeigu naudojami ekscentrikai, juos patikrinkite, ar jie iki galo užsidaro ir yra galinėje padėtyje.
<input type="checkbox"/>	Atkreipkite dėmesį į neįprastus pojūčius stabdant, minant ar vairuojant.

6.9 Pastatymo kojelės užlenkimas

- ▶ Prieš važiuodami visiškai užlenkite pastatymo kojelę koja.

6.10 Bagažinės naudojimas



Griuvimas dėl apkrautos bagažinės

Esant apkrautai *bagažinei* keičiasi „Pedelec“ važiavimo charakteristikos, ypač vairuojant ir stabdant. Dėl to galite prarasti kontrolę. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Treniruokitės, kaip saugiai vairuoti su apkrauta *bagažine*, prieš pradėdami naudoti „Pedelec“ viešoje vietoje.

Pirštų suspaudimo pavojus dėl spyruoklinio daiktų laikiklio

Bagažinės spyruoklinis daiktų laikiklis veikia su didele įtempimo jėga. Kyla pavojus prispausti pirštus.

- ▶ Niekomet neleiskite daiktų laikikliui užsidaryti nekontroliuojamai.
- ▶ Uždarydami daiktų laikiklį stebėkite pirštų padėtį.

Griuvimas dėl nepritvirtintos bagažinės

Palaidi ar nepritvirtinti daiktai ant *bagažinės*, pvz., diržai, gali įsipainioti galiniame rate. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

Ant *bagažinės* pritvirtinti daiktai gali uždengti *reflektorius* ir *žibintus*. „Pedelec“ gali tapti blogai matomu kelių eismo sąlygomis. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Ant *bagažinės* esančius daiktus pakankamai gerai pritvirtinkite.
- ▶ Niekomet ant *bagažinės* pritvirtinti daiktai neturi uždengti *reflektorių*, *žibintų* arba *galinio žibinto*.

- ▶ Bagažą paskirstykite kuo tolygiau kairėje ir dešinėje pusėse.
- ▶ Rekomenduojama naudoti bagažinės krepšius ir krepšelius.

Ant *bagažinės nurodyta* maksimali keliamoji galia.

- ▶ Ruošdamiesi vežti bagažą niekuomet neviršykite leistino maksimalaus *bendrojo svorio*.
- ▶ Niekomet neviršykite maksimalios bagažinės keliamosios galios.
- ▶ Niekomet nemodifikuokite bagažinės.

6.11 Balnelio naudojimas

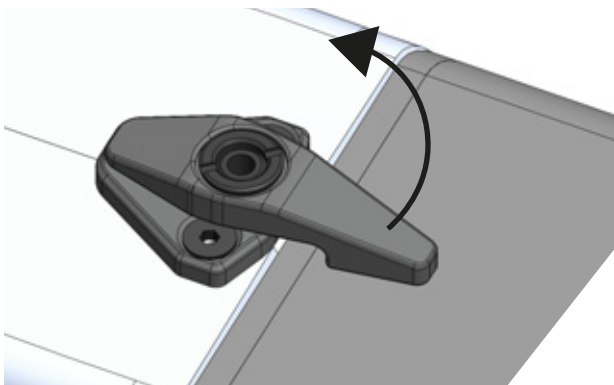
- ▶ Dėvėkite tik kelnes be kniedžių, nes priešingu atveju galite pažeisti balnelio užvalkalą.
- ▶ Pirmųjų kelionių metu dėvėkite tamsių spalvų drabužius, nes nauji odiniai balneliai gali dažyti.

6.12 Akumulatorius

- ✓ Prieš išimdami ar įstatydami akumuliatorių, išjunkite jį ir pavaros sistemą

6.12.1 Akumulatoriaus ištraukimas

- 1 Saugos svirtį pasukite į kairę.

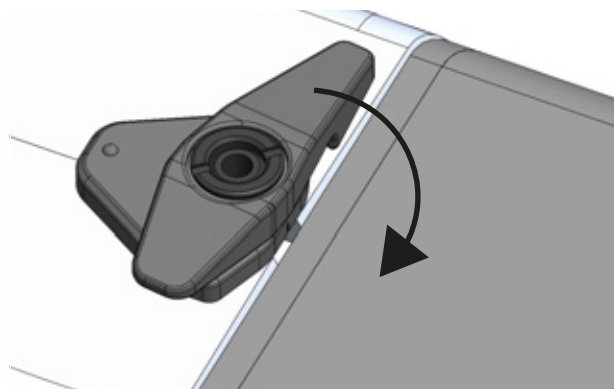


Paveikslėlis 45: Saugos svirties atidarymas

- 2 Dešine ranka akumuliatorių spauskite į viršų į rėmą.
 - ⇒ Rėmo užrakto kabliukas atleidžiamas.
- 3 Akumuliatorių iš apačios prilaikykite dešine ranka. Raktą spauskite apatinio vamzdžio kryptimi.
 - ⇒ Užrakto kabliukas atlaisvina akumuliatorių.
- 4 Priklausomai nuo to, kiek erdvės liko po akumulatoriaus įstatymo apatiniame vamzdyje, akumulatorius iškrinta iš rėmo arba gali būti ištrauktas iš vamzdžio.
- 5 Ištraukite akumulatoriaus raktą iš užrakto.

6.12.2 Akumulatoriaus įstatymas

- 1 Kontaktais įstatykite akumuliatorių į apatinį laikiklį.
- 2 Raktu atidarykite užraktą.
- 3 Raktą spauskite apatinio vamzdžio kryptimi ir laikykite.
 - ⇒ Užrakto kabliukas rėme atlaisvina vietą akumulatoriui įstatyti.
- 4 Įstumkite akumuliatorių į apatinį rėmą. Naudodami šiek tiek jėgos spauskite akumuliatorių į rėmą.
- 5 Atleiskite raktą.
- 6 Užrakto kablys pasislenka į laikymo padėtį ir laiko akumuliatorių.
- 7 Užrakinkite užraktą. Ištraukite raktą.
- 8 Saugos svirtį pasukite į dešinę.



Paveikslėlis 46: Saugos svirties uždarymas

- 9 Patikrinkite, ar akumulatorius tvirtai įstatytas.

6.12.3 Įkraukite akumuliatorių

- ▶ Jeigu krovimo metu įvyksta klaida, parodomas sisteminis pranešimas. Nedelsdami nutraukite kroviklio ir akumuliatoriaus eksploataciją ir sekite nurodymus.
- ✓ Jeigu akumuliatoriaus nebepavyksta įkrauti, arba jis pažeistas, susisieki su pardavėju.
- ✓ Akumuliatorius krovimo metu gali likti „Pedelec“ arba jį galima ištraukti.
- ▶ Nuimkite guminį dangtelį nuo akumuliatoriaus.
- ▶ Kroviklio kištuką kiškite į įprastą buitinį įžemintą kištukinį lizdą.
- ▶ Įkiškite kroviklio laidą į akumuliatoriaus krovimo lizdą. Naudokite tik tiekimo komplekte esantį kroviklį.

⇒ Krovimo procesas bus paleistas automatiškai.

Krovimo metu indikatorius rodo įkrovos būklę.

LED 1,2,3,4,5	Įkrovos būklė
● ● ● ● ●	100–80 %
● ● ● ● ○	79–60 %
● ● ● ○ ○	59–40 %
● ● ○ ○ ○	39–20 %
● ○ ○ ○ ○	19–10 %
★ ○ ○ ○ ○	9–0 %

Lentelė 30: Įkrovos indikatorius ant akumuliatoriaus

Esant įjungtai pavaros sistemai *ekranas* rodo krovimo procesą.

Simbolis	Įkrova
	0–5 %
	5–39 %
	40–59 %
	60–70 %
	70–90 %
	90–100 %

Lentelė 31: Įkrovos būklės indikatorius borto kompiuteryje

⇒ Krovimo procesas yra baigtas, kai užžęsta įkrovos būklės indikatorius LED diodai.

6.12.4 Akumuliatoriaus „prižadėjimas“

- ✓ Ilgai nenaudojant akumuliatoriai saugumo sumetimais išsijungia. Įkrovos būklės indikatorius LED diodai nešviečia.
- ▶ Paspauskite **įjungimo ir išjungimo mygtuką (akumuliatoriaus)**.
- ▶ Darbinės ir įkrovos būklės indikatorius rodo krovimo būklę.

6.13 Elektrinė pavaros sistema

6.13.1 Elektrinės pavaros sistemos įjungimas



DĖMESIO

Griuvimas dėl stabdžių nebuvimo

Įjungta pavaros sistema gali būti suaktyvinama jėgos poveikiu į pedalus. Jeigu pavaros sistema suaktyvinama netyčia ir stabdžiai nepasiekiami, galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Niekomet nepaleiskite elektros pavaros sistemos ir (arba) staiga neišjunkite, jeigu negalite pasiekti stabdžių.

- ✓ Į „Pedelec“ yra įstatytas pakankamai įkrautas akumulatorius.
- ✓ Akumulatorius yra tvirtai pritvirtintas. Raktas yra ištrauktas.

- ▶ Paspauskite **įjungimo ir išjungimo mygtuką (valdymo elementas)**.

arba

- ▶ trumpai paspauskite **įjungimo ir išjungimo mygtuką (akumulatoriaus)**.
- ⇒ Po kelių sekundžių indikatorius įsijungia.
- ⇒ Jeigu pavaros sistema įjungta, pavara suaktyvinama, kai tik pedalai pradeda minti pakankama jėga.

6.13.2 Pavaros sistemos išjungimas

Praėjus keliolikai minučių po paskutinės komandos sistema automatiškai išsijungia. Pavaros sistemą tiesiogiai įjungti rankiniu būdu galima taip, kaip aprašyta toliau.

- ▶ Paspauskite **įjungimo ir išjungimo mygtuką (valdymo elementas)**.

arba

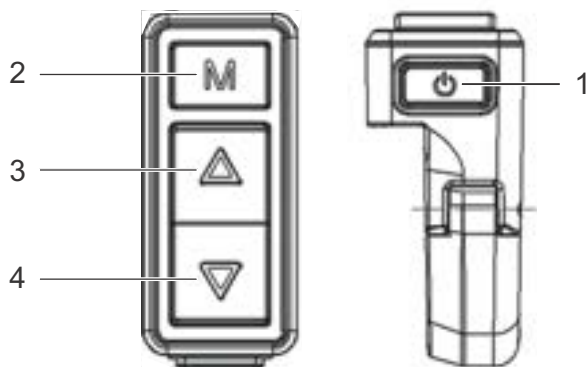
- ▶ ilgai spauskite **įjungimo ir išjungimo mygtuką (akumulatoriaus)**.
- ⇒ Indikatorius ir įkrovos būklės indikatoriaus LED užgęsta.

6.14 Borto kompiuteris

Pastaba

- ▶ Niekada nenaudokite borto kompiuterio kaip rankenos. Keliant „Pedelec“ paėmus už borto kompiuterio, šis gali būti nepataisomai sugadintas.

Valdymo elementas ant vairo valdo borto kompiuterį 4 mygtukais.



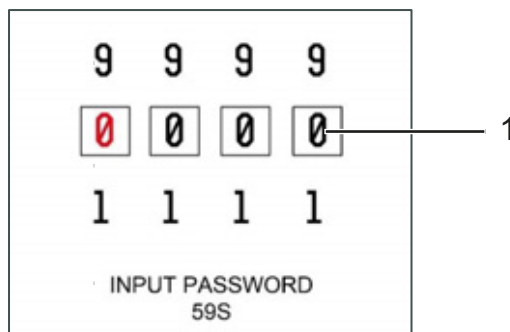
Paveikslėlis 47: Valdymo bloko apžvalga

- 1 Įjungimo / išjungimo mygtukas (valdymo blokas)
- 2 Funkciniai mygtukai
- 3 Mygtukas aukštyn
- 4 Mygtukas žemyn

6.14.1 Borto kompiuterio įjungimas

1 Įjungimo ir išjungimo mygtuką (valdymo blokas) spauskite maždaug 2 sekundes.

- ⇒ Elektrinė pavaros sistema įjungta.
- ⇒ Pasirodo komanda įvesti PIN.



Paveikslėlis 48: Valdymo bloko apžvalga

- 2 Trumpai paspauskite **Funkcinį mygtuką**.
- 3 Trumpai paspauskite **mygtuką aukštyn** arba **mygtuką žemyn**, kad galėtumėte įvesti PIN.

Paleidimo PIN yra 0000.

- 4 Trumpai paspauskite **Funkcinį mygtuką**.
 - ⇒ Rodomas <Bazinis-rodmuo>.
 - ⇒ Jeigu PIN neteisingas, įveskite PIN iš naujo. Neįvedus teisingo PIN, borto kompiuteris išsijungs po 60 sekundžių.

6.14.2 Borto kompiuterio išjungimas

Jeigu sistema nenaudojama 10 minučių, borto kompiuteris išsijungia pats.

- ▶ Norėdami borto kompiuterį išjungti rankiniu būdu, **įjungimo ir išjungimo mygtuką (valdymo blokas)** spauskite maždaug 2 sekundes.

6.14.3 Apšvietimo naudojimas

- ✓ Norint įjungti *apšvietimą*, pavaros sistema turi būti įjungta.
- ▶ Ilgai (> 1 sekundę) spauskite **mygtuką aukštyn**.
 - ⇒ Žibintas įjungtas. Fono apšvietimas pasikeičia iš dienos į naktinį režimą. Apšvietimo simbolis suaktyvintas.
 - ⇒ Sąsajos dienos ir nakties režimas rodomi taip:
- ▶ Ilgai (> 1 sekundę) spauskite **mygtuką aukštyn**.
 - ⇒ Žibintas išjungtas. Fono apšvietimas pasikeičia iš nakties į dienos režimą. Apšvietimo simbolis išaktyvintas.

6.14.4 Pagalbos stumiant naudojimas



DĖMESIO

Susižeidimas į pedalus ir ratus

Naudojant pagalbą stumiant sukasi pedalai ir varomasis ratas. Jeigu pagalbos stumiant metu „Pedelec“ ratai neliečia žemės (pvz., nešant laiptais aukštyn arba uždedant ant „Pedelec“ laikiklių sistemos), kyla susižeidimo pavojus.

- ▶ Naudokite pagalbos stumiant funkciją tik „Pedelec“ stumti.
- ▶ Naudojami pagalbą stumiant „Pedelec“ stumkite abiem rankomis.
- ▶ Palikite pakankamai laisvos vietos judėti pedalam.

Griuvimas dėl staigaus pagreitėjimo

Jei pedalai spaudžiami įjungus stūmimo priemonę, „Pedelec“ staigiai pagreitėja. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Niekomet nelipkite ant „Pedelec“ kai įjungta stūmimo pagalba.

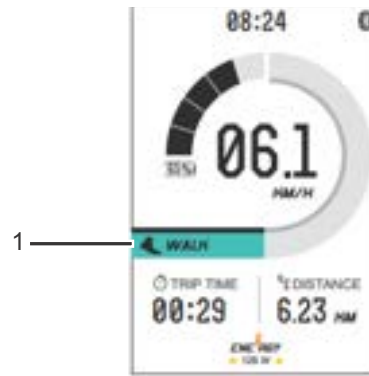
Dėl techninės konstrukcijos naudojant stūmimo pagalbą pedalai sukasi taip pat.

- ▶ Naudojami pagalbą stumiant „Pedelec“ stumkite abiem rankomis.
- ▶ Palikite pakankamai laisvos vietos judėti pedalam.
- ▶ Niekomet nenaudokite stūmimo pagalbos lėtam važiavimui.

Pagalba stumiant padeda vairuotojui stumti „Pedelec“. Tuo metu greitis gali siekti daugiausiai 6 km/h.

1 Ilgai (> 2 sekundes) spauskite **mygtuką žemyn**.

⇒ Stūmimo pagalba suaktyvinta. Rodoma **WALK**.



Paveikslėlis 49: Ekranas esant suaktyvintai stūmimo pagalbai su rodomu WALK

2 Stūmimo pagalbos mygtuką atleiskite, kad galėtumėte išjungti stūmimo pagalbą.

6.14.5 Pagalbos laipsnio pasirinkimas

▶ Paspauskite **mygtuką aukštyn**.

⇒ Pagalbos laipsnis padidinamas.

▶ Paspauskite **mygtuką žemyn**.

⇒ Pagalbos laipsnis sumažinamas.

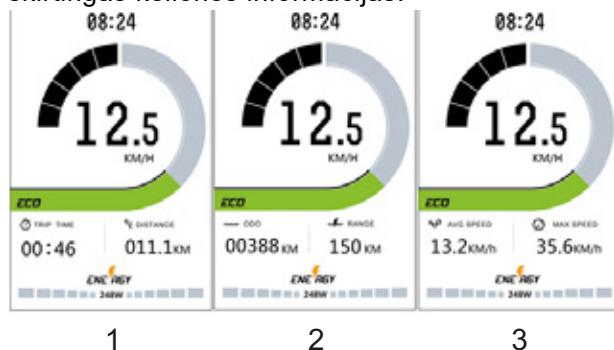
Simbolis	Pavadinimas	Taikymo sritis
	OFF	Važiavimas dviračiu be variklio pagalbos
	ECO	Nedidelė pagalba siekiant maksimalios akumulatoriaus veikimo trukmės. Geriausia pagalba pajudant iš vietos.
	TOUR	Nuolatinė pagalba, tinka ilgoms atkarpoms esant ilgai akumulatoriaus veikimo trukmei.
	SPORT	Sportiškas važiavimas vidutinio ilgumo arba trumpais atstumais.
	TURBO	Didelė pagalba stačiose įkalnėse arba trumpose atkarpose mieste.

Lentelė 32: Pagalbos laipsnių apžvalga

6.14.6 Kelionės informacijos perjungimas

▶ Trumpai paspauskite **Funkcinį mygtuką**.

Funkcinis indikatorius vieną po kito rodo tris skirtingas kelionės informacijas:



Paveikslėlis 50: Kelionės informacijos indikatorius

Pavadinimas	Funkcija
1 Trip Time	Važiavimo laikas
2 ODO	Bendras kilometrų skaičius
3 AVG Speed	Vidutinis greitis

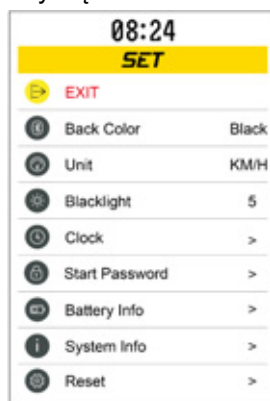
Lentelė 33: kelionės informacijos apžvalga

6.14.7 Sisteminės informacijos keitimas

✓ Pavaros sistema turi būti įjungta mažiausiai 10 sekundžių.

▶ Ilgai (> 3 sekundes) spauskite **funkcinį mygtuką**.

Atsidaro <Nustatymų-indikatorius>.



Paveikslėlis 51: <Nustatymų-indikatorius>

Vairuotojas gali keisti sistemos nustatymų reikšmes.

Pavadinimas	Funkcija
BACK COLOR	Fono spalvos nustatymas
UNIT	Mato vieneto keitimas
BACKLIGHT	Fono apšvietimo ryškumo nustatymas
CLOCK	Laikrodžio nustatymas
SET PASSWORD	Slaptažodžio keitimas
BATTERY INFO	Informacijos apie akumuliatorių rodymas
SYSTEM INFO	Sistemos informacijos rodymas
RESET	Gamyklinių nustatymų atstata

Lentelė 34: Sistemos nustatymų sąrašas

Suaktyvintas meniu punktas pažymėtas geltonai.

- ▶ <Nustatymų-indikatorius> uždaro, jeigu 10 sekundžių neatliekama jokia įvestis.
- ▶ **Meniu judėkite mygtukais aukštyn ir žemyn.**
- ▶ Norėdami atidaryti submeniu **spauskite funkcinį mygtuką**.
- ▶ Ilgai (> 3 sekundes) **spauskite funkcinį mygtuką, kad pakeistumėte nustatymus ir grįžtumėte į pagrindinį ekraną.**
- ▶ **Norėdami uždaryti <Nustatymų-indikatorius>, pasirinkite meniu punktą EXIT ir trumpai paspauskite funkcinį mygtuką.**

6.14.7.1 Fono spalvos nustatymas

1 <Nustatymų-indikatoriuje> paspauskite submeniu BACK COLOR.



Paveikslėlis 52: <BACK COLOR-indikatorius>

- 2 Norėdami pasirinkti White (baltas) arba Black (juodas), trumpai paspauskite **mygtuką aukštyn** arba **mygtuką žemyn**
 - 3 Trumpai paspauskite **Funkcinį mygtuką**.
- ⇒ Pasirinkta fono spalva yra išsaugota ir naudojama.

6.14.7.2 Mato vienetų nustatymas

- 1 <Nustatymų-indikatoriuje> paspauskite submeniu UNIT.



Paveikslėlis 53: <UNIT-indikatorius>

- 2 Trumpai paspauskite **mygtuką aukštyn arba mygtuką žemyn**, kad nustatytumėte km/h (kilometrai per valandą) arba MPH (mylios per valandą)
- 3 Trumpai paspauskite **funkcinį mygtuką**.
⇒ Pasirinktas mato vienetas išsaugotas ir naudojama.

6.14.7.3 Fono apšvietimo nustatymas

- 1 <Nustatymų-indikatoriuje> paspauskite submeniu BACKLIGHT.

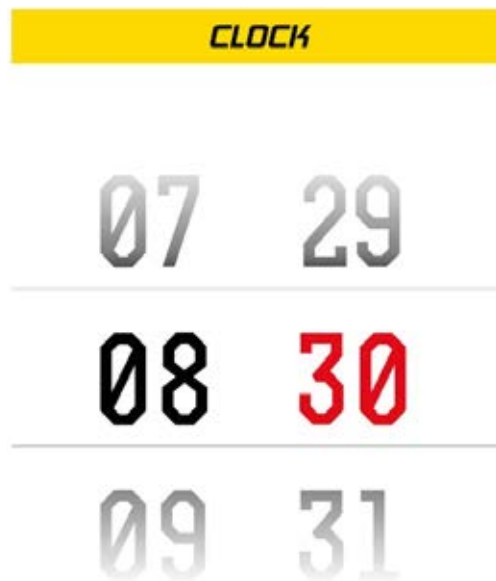


Paveikslėlis 54: <BACKLIGHT-indikatorius>

- ⇒ **Galima rinktis iš 1–5.**
- 2 Trumpai paspauskite **mygtuką aukštyn arba mygtuką žemyn**, kad galėtumėte pasirinkite ryškumo laipsnį.
- 3 Trumpai paspauskite **Funkcinį mygtuką**.
⇒ Pasirinktas mato vienetas išsaugotas ir naudojama.

6.14.7.4 Laikrodžio nustatymas

- 1 <Nustatymų-indikatoriuje> paspauskite submeniu CLOCK.

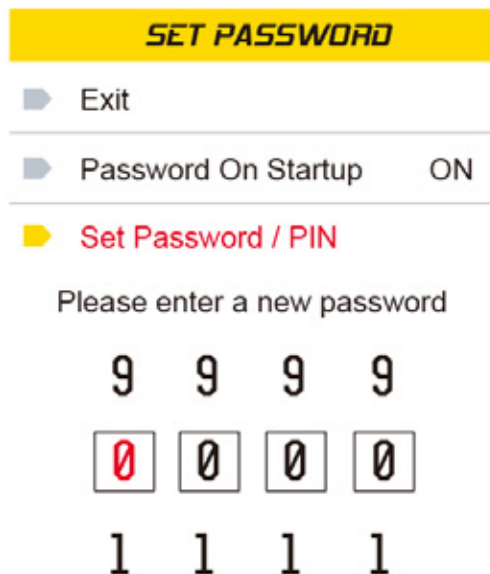


Paveikslėlis 55: <CLOCK-indikatorius>

- 2 Trumpai paspauskite **mygtuką aukštyn arba mygtuką žemyn**, kad galėtumėte nustatyti valandas.
- 3 Trumpai paspauskite **Funkcinį mygtuką**.
- 4 Trumpai paspauskite **mygtuką aukštyn arba mygtuką žemyn**, kad galėtumėte nustatyti minutes.
- 5 Trumpai paspauskite **Funkcinį mygtuką**.
⇒ Pasirinktas laikas išsaugotas ir naudojamas.

6.14.7.5 PIN užklauso įjungimas ir išjungimas

- 1 <Nustatymų-indikatoriuje> paspauskite submeniu SET PASSWORD.

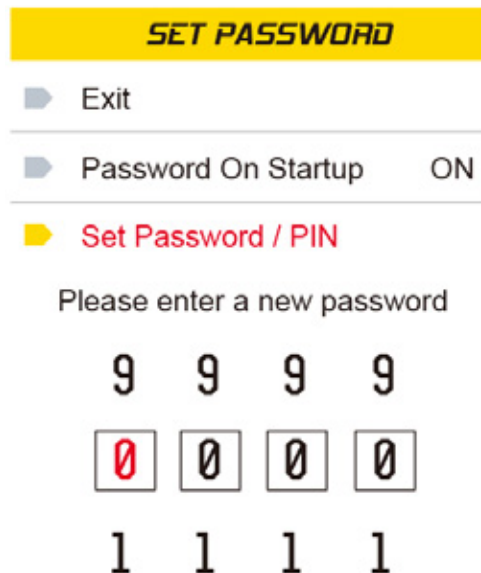


Paveikslėlis 56: <SET PASSWORD-indikatorius>

- 2 Paspauskite submeniu <Passwod On Startup.
 - 3 Pasirinkite <ON> (įj.) arba <OFF> (išj.).
 - 4 Trumpai paspauskite **Funkcinį mygtuką**.
- ⇒ Priklausomai nuo pasirinkimo PIN užklausa išsaugoma ir naudojama.

6.14.7.6 PIN keitimas

- ✓ PIN užklausa yra įjungta.
- 1 <Nustatymų-indikatoriuje> paspauskite submeniu SET PASSWORD.
 - 1 <SET PASSWORD-indikatorius>
- ✓ <Nustatymų-indikatoriuje> paspauskite submeniu SET PASSWORD.

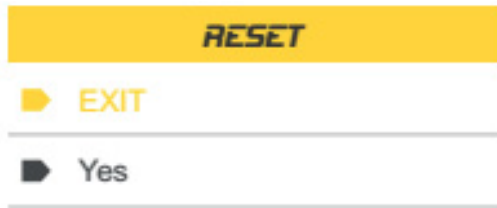


Paveikslėlis 57: <SET PASSWORD-indikatorius>

- 2 Paspauskite submeniu <Passwod On Startup.
 - 3 **Norėdami įvesti naują PIN**, trumpai paspauskite **mygtuką aukštyn** arba **mygtuką žemyn**.
 - 4 Trumpai paspauskite **funkcinį mygtuką**.
 - 5 Norėdami vėl įvesti naują PIN, trumpai paspauskite **mygtuką aukštyn** arba **mygtuką žemyn**.
 - 6 Trumpai paspauskite **funkcinį mygtuką**.
- ⇒ Borto kompiuteris paleidžiamas iš naujo.
⇒ Naujas PIN išsaugomas ir naudojamas.

6.14.7.7 Nustatymų atstata

- ✓ <Nustatymų-indikatoriuje> paspauskite submeniu RESET.



Paveikslėlis 58: <RESET-indikatorius>

- ▶ Trumpai paspauskite **mygtuką aukštyn** arba **mygtuką žemyn**, norėdami pasirinkti YES (taip).
- ⇒ Trumpai paspauskite **funkcinį mygtuką**.
- ⇒ Atkuriamos visos pristatymo metu buvusios nustatymų reikšmės.

6.15 Stabdis

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Griuvimas dėl stabdžių sutrikimo

Ilgai, nuolat spaudžiant stabdžius (pvz., ilgai važiuojant nuokalnėje), alyva stabdžių sistemoje gali įkaisti. Dėl to gali susidaryti garų burbulas. Vandens ar oro burbuliukai stabdžių sistemoje dėl karščio gali išsiplėsti. Dėl to staiga padidėja svirties eiga. Dėl to galite nugriūti ir stipriai susižeisti.

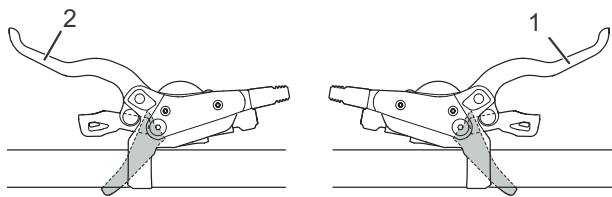
- ▶ Ilgai važiuodami nuokalnėse reguliariai atleiskite stabdžius.
- ▶ Niekomet nenaudokite „Pedelec“, jeigu spaudžiant stabdžių rankeną nejaučiate jokio pasipriešinimo arba stabdžiai neveikia tinkamai. Susisiekite su specialistu.

Važiuojant variklio pavaros galia išjungžiama, kai tik vairuotojas nebemina pedalų. Stabdant pavaros sistema neatsijungia.

Tinkamas stabdžių naudojimas palaiko „Pedelec“ valdymą ir apsaugo nuo kritimo.

- ▶ Siekiant optimalaus stabdžių rezultato, stabdydami neminkite pedalų.
- ▶ Kūno svorį perkelkite kaip galima daugiau į galą ir žemyn.
- ▶ Treniruokitės, kaip saugiai stabdyti ir stabdyti avariniu būdu, prieš pradėdami naudoti „Pedelec“ viešoje vietoje.

6.15.1 Stabdžių svirties naudojimas



Paveikslėlis 59: Stabdžių svirtis gale (1) ir priekyje (2), „Shimano“ stabdžių pavyzdys

- ▶ Spauskite kairiąją *stabdžių svirtį* norėdami stabdyti *priekinio rato stabdžius*.
- ▶ Spauskite dešiniąją *stabdžių svirtį* norėdami stabdyti *galinio rato stabdžius*.

6.16 Amortizavimas ir slopinimas

6.16.1 Kompresinis amortizatorių slopintuvas

Kompresinis slopintuvas suteikia galimybę atlikti greitą pritaikymą, kad būtų galima pritaikyti šakių amortizavimo charakteristikas pagal reljefo pakitimus. Jis skirtas nustatymams važiavimo metu. Kompresinis slopintuvas reguliuoja slėgio pakopos eigos greitį arba šakių nukreipimo greitį lėtų smūgių metu. Kompresinis slopintuvas veikia smūgių amortizaciją ir jos efektyvumą, kai vairuotojas perkelia svorį, perėjimuose,

posūkiuose, atsitrenkus į nelygumus ir stabdant.

Esant optimaliems nustatymams, šakės neutralizuoja susitraukimą kalvotoje vietovėje, išlieka aukštesnėje padėtyje ir padeda vairuotojui išlaikyti greitį važiuojant kalvotoje reljefo atkarpoje. Esant nelygumams, šakės greitai ir netrukdomai atšoka ir sušvelnina nelygumus. Trauka išlieka (mėlyna linija).



Paveikslėlis 60: Optimalios važiavimo charakteristikos kalvotoje vietovėje

Kietas kompresinis slopintuvas

- Veikia taip, kad šakės amortizuodamos juda aukščiau. Tai leidžia vairuotojui pagerinti efektyvumą ir išlaikyti trauką važiuojant tolygiai kalvotoje vietovėje ir posūkiuose.
- Nelygiame kelyje gali būti jaučiamas šiek tiek kietesnis susispaudimas.

Minkštai nustatytas kompresinis slopintuvas

- Veikia taip, kad šakės greitai ir sklandžiai susitraukia. Tai palengvina vairuotojui išlaikyti trauką ir greitį važiuojant duobėta vietove.
- Nelygiame kelyje susispaudimas gali būti jaučiamas šiek tiek mažiau kietas.



Paveikslėlis 61: Optimalios važiavimo charakteristikos nelygiame kelyje

Esant optimaliam nustatymui, šakės greitai ir sklandžiai susitraukia nelygumuose ir juos sušvelnina. Trauka išlieka (mėlyna linija). Šakės greitai reaguoja į smūgius. Vairo galvutė ir vairas nelygumuose šiek tiek pakyla (žalia linija).

Slenkstis

Slopinimo slenkstis apsaugo nuo suspaudimo, kol nepatiriamas vidutinio stiprumo smūgis ar atgalinė jėga. Slenksčio režimas padidina pavaros efektyvumą lygioje vietovėje.

Slenksčio nustatymas gali būti naudojamas pedalo efektyvumui pagerinti plokščioje, kalvotoje, lygioje ar šiek tiek duobėtoje vietovėje. Veikiant slenksčio režimu didesnis „Pedelec“ greitis, atsitrenkus į nelygumus, sukelia didesnes smūgio jėgas, todėl šakės susitraukia ir smūgis yra amortizuojamas.

Šakių slenkstis

- Kai kompresinis slopintuvas yra atviroje padėtyje (prieš laikrodžio rodyklę pradžioje), amortizuojančios šakės greitai ir laisvai suspaudžiamos per visą spyruoklės eigą, kai įvyksta smūgis arba patiriama atgalinė jėga.
- Kai kompresinis slopintuvas yra slenksčio padėtyje, amortizuojančios šakės neutralizuoja suspaudimą, iki vidutinio stiprumo smūgio ar atgalinės jėgos.
- Kai kompresinis slopintuvas yra uždaroje padėtyje (pagal laikrodžio rodyklę pradžioje), amortizuojančios šakės neutralizuoja suspaudimą per visą spyruoklės eigą, kai įvyksta smūgis arba patiriama atgalinė jėga.

6.16.1.1 „Suntour“ kompresinis slopintuvo nustatymas



Paveikslėlis 62: „Suntour“ kompresiniai slopintuvai atviroje (1) ir uždaroje (2) padėtyje

- ▶ OPEN padėtyje kompresiniai slopintuvai yra atidaryti.
- ▶ LOCK padėtis yra skompresiniai slopintuvai uždarymo padėtis.
- ▶ Padėtys tarp OPEN ir LOCK suteikia galimybę tiksliai nustatyti kompresiją. Rekomenduojama kompresijos nustatymo reguliatorių pirmiausiai nustatyti į OPEN padėtį.

6.17 Pavarų perjungimas

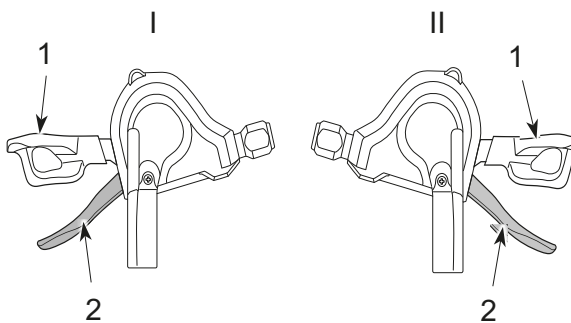
Tinkamos pavaros pasirinkimas yra sąlyga kūną tausojančiam važiavimui ir nepriekaištingai veikiančiai elektrinei pavaros sistemai. Optimalus minimo dažnis siekia 70–80 sūkių per minutę.

- ▶ Pavaros perjungimo metu trumpam neminkite. Taip palengvinsite perjungimą ir sumažinsite pavaros mechanizmo dėvėjimąsi.

6.17.1 Grandininės pavaros naudojimas

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga

Pasirinkus tinkamą pavarą esant tokiam pačiam jėgos panaudojimui galima padidinti greitį ir nuotolį. Grandininės pavaros naudojimas.



Paveikslėlis 63: Perjungimo į žemesnę pavarą svirtis (1) ir perjungimo į aukštesnę pavarą svirtis (2) kairiojo (I) ir dešiniojo (II) pavarų perjungimo mechanizmo

- ▶ Tinkamos pavaros įjungimas *perjungimo svirtimis*.
- ⇒ Pavaros perjungimas keičia pavarą.
- ⇒ Perjungimo svirtis grįžta į pradinę padėtį.
- ▶ Blokuokite pavarų perjungimą, išvalykite perjungimo mechanizmą ir sutepkite.

6.18 „Pedelec“ statymas

Pastaba

Dėl karščio ar tiesioginių saulės spindulių *oro slėgis padangose* gali viršyti maksimaliai leidžiamą. Tai gali sugadinti *padangas*.

- ▶ Niekomet nepalikite „Pedelec“ stovėti saulės atokaitoje.
- ▶ Karštomis dienomis reguliariai kontroliuokite *oro slėgį padangose* ir, prireikus, jį koreguokite.

Dėl atviros konstrukcijos įsiskverbianti drėgmė esant žemai temperatūrai gali trikdyti tam tikras funkcijas.

- ▶ „Pedelec“ visuomet saugokite sausoje ir apsaugotoje nuo šalčio vietoje.
- ▶ Jeigu „Pedelec“ naudojamas esant žemesnei nei 3 °C temperatūrai, prieš tai specializuotoje parduotuvėje reikia atlikti patikrą ir paruošti transporto priemonę eksploatacijai žiemą.

Dėl didelio „Pedelec“ svorio pastatymo kojelė ant minkšto pagrindo gali įsmigti. „Pedelec“ gali pakrypti ir nuvirsti.

- ▶ „Pedelec“ statykite tik ant lygių ir tvirtų pagrindų.

- 1 Išjunkite pavaros sistemą (žr. skyrių 6.13.2).
- 2 Nulipę, prieš pastatydami koją iki galo atlenkite pastatymo kojelę. Stebėkite stabilumą.
- 3 Atsargiai pastatykite „Pedelec“ ir patikrinkite stabilumą.
- 4 Nuvalykite amortizuojančias šakes ir pedalus (žr. skyrių 7.1).
- 5 Jeigu „Pedelec“ statomas lauke, balnelį uždenkite dangalu.
- 6 Prirakinkite „Pedelec“ dviračio spyna.
- 7 Apsaugai nuo vagystės ištraukite akumuliatorių (žr. skyrių 6.12), o prireikus – išmanųjį telefoną (žr. skyrių 6.7.4).

7 Valymas ir priežiūra

Valymo kontrolinis sąrašas

<input type="checkbox"/>	Nuvalykite pedalą	po kiekvieno važiavimo
<input type="checkbox"/>	Nuvalykite amortizuojančias šakas ir, prireikus, galinį amortizatorių	po kiekvieno važiavimo
<input type="checkbox"/>	Akumuliatoriaus valymas	kartą į mėnesį
<input type="checkbox"/>	Grandinė (daugiausiai asfaltuotos gatvės)	kas 250–300 km
<input type="checkbox"/>	Bazinis visų elementų valymas ir konservavimas	ne rečiau kaip kartą per šešis mėnesius
<input type="checkbox"/>	Nuvalykite kroviklį	ne rečiau kaip kartą per šešis mėnesius
<input type="checkbox"/>	Nuvalykite ir sutepkite reguliuojamo aukščio balnelio atramą	kas pusę metų

Techninės priežiūros kontrolinis sąrašas

<input type="checkbox"/>	Patikrinkite USB guminio dangtelio padėtį	prieš kiekvieną kelionę
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite padangų nusidėvėjimą	kas savaitę
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite ratlankio nusidėvėjimą	kas savaitę
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite oro slėgį padangose	kas savaitę
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite stabdžių nusidėvėjimą	kartą į mėnesį
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite, ar nepažeisti elektros ir Boudeno lynai	kartą į mėnesį
<input type="checkbox"/>	Grandinės įtempimo patikra	kartą į mėnesį
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite stipinų įtempimą	kas ketvirtį
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite pavarų perjungimą	kas ketvirtį
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite amortizuojančios šakės ir, prireikus, galinio amortizatoriaus veikimą ir nusidėvėjimą	kas ketvirtį
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite stabdžių diskų nusidėvėjimą	ne rečiau kaip kartą per šešis mėnesius



DĖMESIO

Netinkamai suaktyvinus kyla kritimo ir apvirtimo pavojus

Netyčia suaktyvinus pavaros sistemą kyla susižeidimo pavojus.

- ▶ Prieš valydami išimkite akumuliatorių.

Priežiūros priemonės turi būti taikomos reguliariai. Jei kyla abejonių, susisiekite su specialistu.

7.1 Valymas po kiekvieno pasivažinėjimo

Reikalingi įrankiai ir valymo priemonės:

- skudurėlis
- oro siurblys
- šepetys
- vanduo
- ploviklis
- kibiras

7.1.1 Amortizuojančios šakės valymas

- ▶ Drėgnu skudurėliu pašalinkite nešvarumus ir šiukšles nuo viršutinių šakės vamzdžių kojelių ir tarpiklių.
- ▶ Patikrinkite, ar ant viršutinių šakės vamzdžių nėra įlenkimų, įbrėžimų, spalvos pasikeitimo ar tepalo nutekėjimo.
- ▶ Patikrinkite oro slėgį.
- ▶ Sutepkite dulkių tarpiklius ir viršutinius šakės vamzdžius.

7.1.2 Nuvalykite galinį amortizatorių

- ▶ Drėgnu skudurėliu pašalinkite purvą ir nuosėdas nuo amortizatoriaus korpuso.
- ▶ Patikrinkite, ar ant galinio amortizatoriaus nėra įlenkimų, įbrėžimų, spalvinių pakitimų ar ištekėjusios alyvos žymių.

7.1.3 Pedalų valymas

- ▶ Po važiavimo lietuje ir per purvą, nuvalykite nešvarumus šepetiu ir muiluotu vandeniu.
- ⇒ Po valymo užtikrinkite pedalų priežiūrą.

7.2 Pagrindinis valymas



DĒMESIO

Griuvimas dėl stabdžių sutrikimo

Po valymo, priežiūros ar remonto darbų stabdymo efektas gali laikinai būti silpnas. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Niekada netepkite priežiūros priemonių ar tepalų ant stabdžių diskų ar stabdžių trinkelėlių bei ratlankių stabdymo paviršių.
- ▶ Po valymo, priežiūros ar remonto darbų atlikite bandomąjį stabdymą.

Pastaba

Naudojant slėginį plovimo įrenginį, į guolių vidų gali patekti vanduo. Juose esantys tepalai praskiedžiami, padidėja trintis ir ilgai nei sugadinami.

- ▶ Niekada nevalykite „Pedelec“ naudodami slėginį plovimo įrenginį.

Suteptų dalių, pvz., balnelio atramos, vairo ar vairo iškyšos nebegalima patikimai pritvirtinti.

- ▶ Niekada netepkite tepalų ar alyvos užveržimo vietose

Reikalingi įrankiai ir valymo priemonės:

- audinys
- kempinė
- oro siurblys
- šepetys
- dantų šepetėlis
- teptukas
- laistytuvai
- kibiras
- vanduo
- ploviklis
- riebalų šalinimo priemonė
- sutepimo priemonė
- stabdžių valiklis arba spiritas

- ✓ Prieš pagrindinį valymą išimkite akumuliatorių.

7.2.1 Rėmo valymas

- 1 Atsižvelgdami į nešvarumų kiekį ir atsparumą, visą rėmą sumirkykite plovikliu.
- 2 Šiek tiek palaukę nuvalykite nešvarumus ir purvą kempine, šepetėliu ir dantų šepetėliu.
- 3 Nuplaukite rėmą laistytuvu arba rankomis.
- 4 Po valymo užtikrinkite rėmo priežiūrą.

7.2.2 Vairo iškyšos valymas

- 1 Nuvalykite vairo iškyšą šluoste ir muiluotu vandeniu.
- 2 Po valymo užtikrinkite vairo iškyšos priežiūrą.

7.2.3 Ratų valymas



ISPĖJIMAS

Kritimas dėl ratlankio susidėvėjimo dėl stabdymo

Susidėvėjęs dėl stabdymo ratlankis gali lūžti ir užblokuoti ratą. Dėl to galite nugriūti ir sunkiai susižeisti.

Reguliariai tikrinkite ratlankio *nusidėvėjimą*.

- 1 Valydami ratą, patikrinkite, ar nepažeista padanga, ratlankis, stipinai ir stipinų galvutės.
- 2 Valykite stebulę ir stipinus iš vidaus kempine ir šepetėliu.
- 3 Nuvalykite ratlankį kempine.

7.2.4 Pavaros elementų valymas

- 1 Nupurškite kasetę, žvaigždes ir pavarų perjungiklį riebalų šalinimo priemone.
- 2 Šiek tiek palaukę kol įmirks, šepetėliu pašalinkite stambius nešvarumus.
- 3 Nuplaukite visas dalis plovikliu ir dantų šepetėliu.
- 4 Po valymo užtikrinkite pavaros elementų priežiūrą.

7.2.5 Nuvalykite galinį amortizatorių

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga

- ▶ Nuvalykite galinį amortizatorių šluoste ir muiluotu vandeniu.

7.2.6 Grandinės valymas

Pastaba

- ▶ Valydami grandinę, niekada nenaudokite ėsdinančių (rūgščių) valiklių, rūdžių šalinimo priemonių arba riebalų šalinimo priemonių.
- ▶ Niekada nenaudokite grandinių valymo įrenginių ir nemirkykite grandinių plovimo vonelėse.

- 1 Sudrėkinkite šepetėlį nedideliu kiekiu ploviklio. Šepetėliu nuvalykite abi grandinės puses.
- 2 Sudrėkinkite skudurėlį muiluotu vandeniu. Uždėkite audinį ant grandinės.
- 3 Sukdami galinį ratą laikykite nestipriai spausdami, kol grandinė lėtai juda per audinį.
- 4 Jei grandinė vis dar nešvari, išvalykite ją tepalu.
- 5 Po valymo užtikrinkite grandinės priežiūrą.

7.2.7 Akumulatoriaus valymas

DĖMESIO

Gaisras ir sprogymas patekus vandens

Akumulatorius yra apsaugotas tik nuo paprasto tykštančio vandens. Prasisakverbęs vanduo gali sukelti trumpąjį jungimą. Akumulatorius gali savaime užsidegti ir sprogti.

- ▶ Niekada nevalykite akumulatoriaus aukšto slėgio plovimo įrenginiu, vandens srove ar suslėgtuoju oru.
- ▶ Užtikrinkite, kad kontaktai būtų švarūs ir sausi.
- ▶ Niekada nenardinkite akumulatoriaus į vandenį.
- ▶ Niekada nenaudokite valymo priemonių.
- ▶ Prieš valydami išimkite akumulatorių iš „Pedelec“.

Pastaba

- ▶ Niekada nevalykite akumulatoriaus tirpikliais (pvz., skiedikliais, spiritu, alyva ar nuo korozijos saugančia priemone) ar valikliais.
- ▶ Akumulatoriaus elektros jungtis valykite sausu skudurėliu ar šepetėliu.
- ▶ Dekoratyvinius šonus nuvalykite drėgnu skudurėliu.

7.2.8 Borto kompiuterio valymas

Pastaba

Jei vanduo pateks į borto kompiuterį, jis bus sugadintas.

- ▶ Niekada nenardinkite borto kompiuterio į vandenį.
- ▶ Niekada nevalykite jo aukšto slėgio plovimo įrenginiu, vandens srove ar suslėgtuoju oru.
- ▶ Niekada nenaudokite valymo priemonių.
- ▶ Atsargiai nuvalykite borto kompiuterį drėgnu, minkštu skudurėliu.

7.2.9 Variklio valymas

DĖMESIO

Nudegimas į karštą variklį

Naudojimo metu variklio aušintuvas gali itin stipriai įkaisti. Prisilietus galima nudegti.

- ▶ Prieš valydami leiskite varikliui atvėsti.

Pastaba

Jei vanduo pateks į variklį, jis bus sugadintas.

- ▶ Niekada nenardinkite variklio į vandenį.
- ▶ Niekada nevalykite jo aukšto slėgio plovimo įrenginiu, vandens srove ar suslėgtuoju oru.
- ▶ Niekada nenaudokite valymo priemonių.

- ▶ Atsargiai nuvalykite variklį drėgnu, minkštu skudurėliu.

7.2.10 Stabdžių valymas**⚠️ ĮSPĖJIMAS****Stabdžių gedimas patekus vandens**

Stabdžių tarpinės neatlaiko aukšto slėgio. Dėl pažeistų stabdžių gali sugesti stabdžiai ir galima susižaloti.

- ▶ Niekada nevalykite „Pedelec“ aukšto slėgio plovimo įrenginiu, vandens srove ar suslėgtuoju oru.
- ▶ Atsargiai elkitės su vandens žarna. Niekada nelaikykite vandens srovės nukreipę tiesiai į sandarinimo vietas.
- ▶ Stabdžius ir stabdžių diskus valykite vandeniu, plovikliu ir šepetėliu.
- ▶ Kruopščiai nuriebalinkite stabdžių diskus naudodami stabdžių valiklį arba spiritą.

7.3 Priežiūra**Reikalingi įrankiai ir valymo priemonės:**

- audinys
- dantų šepetėlis
- ploviklis
- rémo priežiūros alyva
- silikono arba teflono alyva
- tepalas, kurio sudėtyje nėra rūgščių
- šakių alyva
- grandinės alyva
- riebalų šalinimo priemonė
- purškiamą alyva
- teflono purškiklis

7.3.1 Rémo priežiūra

- ▶ Nusausinkite rémą.
- ▶ Apipurškite priežiūros alyva.
- ▶ Šiek tiek palaukite ir dar kartą nuvalykite priežiūros alyvą.

7.3.2 Vairo iškyšos priežiūra

- ▶ Sutepkite vairo iškyšos veleną ir ekscentriką silikonine arba teflonine alyva.
- ▶ „Speedlifer Twist“ papildomai sutepkite išblokavimo varžtą per „Speedlifter“ korpuso griovelį.
- ▶ Norėdami sumažinti ekscentriko veikimo jėgą, tarp vairo iškyšos ekscentriko ir šliaužiklio įpilkite šiek tiek tepalo, kurio sudėtyje nėra rūgščių.

7.3.3 Šakės priežiūra

- ▶ Apdorokite dulkių tarpiklius šakių alyva.

7.3.4 Pavaros elementų priežiūra

- 1 Nupurškite kasetę, žvaigždes ir pavarų perjungiklį riebalų šalinimo priemone.
- 2 Šiek tiek palaukę kol įmirks, šepetėliu pašalinkite stambius nešvarumus.
- 3 Nuplaukite visas dalis plovikliu ir dantų šepetėliu.
- 4 Apipurškite kardaninį veleną ir pavarų perjungiklio velenus ir pavarų perjungimo velenus teflono purkštuvu.

7.3.5 Pedalo priežiūra

- ▶ Apdorokite pedalus purškiamą alyva.

7.3.6 Grandinės priežiūra

- ▶ Kruopščiai sutepkite grandinę grandinės alyva.

7.4 Techninė priežiūra



DĖMESIO

Netinkamai suaktyvinus kyla kritimo ir apvartimo pavojus

Netyčia suaktyvinus pavaros sistemą kyla susižeidimo pavojus.

- ▶ Prieš atlikdami techninę priežiūrą išimkite akumuliatorių.

Toliau nurodytus priežiūros darbus reikia atlikti reguliariai.

7.4.1 Ratas



ĮSPĖJIMAS

Kritimas dėl ratlankio susidėvėjimo dėl stabdymo

Susidėvėjęs dėl stabdymo ratlankis gali lūžti ir užblokuoti ratą. Dėl to galite nugriūti ir sunkiai susižeisti.

- ▶ Reguliariai tikrinkite ratlankio *nusidėvėjimą*.

Pastaba

Jei oro slėgis padangoje per mažas, nebus pasiekta padangos keliamoji galia. Padanga bus nestabili ir gali iškristi iš ratlankio.

Jei oro slėgis per didelis, padanga gali sprogti.

- ▶ Remdamiesi pateikta informacija patikrinkite pripūtimo slėgį
- ▶ Jei reikia, *pakoreguokite užpildymo slėgį*.

- 1 Patikrinkite *padangų* nusidėvėjimą.
- 2 Patikrinkite *oro slėgį padangose*.
- 3 Patikrinkite *ratlankių* nusidėvėjimą.

⇒ Ratlankio stabdžio ratlankiai su nematomu nusidėvėjimo indikatoriumi susidėvi, kai tik nusidėvėjimo indikatorius ratlankio jungties srityje tampa matomas.

⇒ Ratlankiai su matomu nusidėvėjimo indikatoriumi yra susidėvėję, kai tik juodas žiedinis pado trinties paviršiaus griovelis tampa nematomas. *Ratlankius* rekomenduojama pakeisti kas antrą kartą keičiant stabdžių kaladėles.

- 4 Patikrinkite stipinų įtempimą.

7.4.1.1 Padangų patikra

- ▶ Patikrinkite padangų nusidėvėjimą. Padanga laikoma susidėvėjusia, kai ant protektoriaus matosi apsaugos nuo pradūrimo įdėklas arba karkaso gija.
- ⇒ Jei padangos susidėvėjo, jas turi pakeisti specializuotas prekybos atstovas.

7.4.1.2 Ratlankių patikra

- ▶ Patikrinkite *ratlankių* nusidėvėjimą. Ratlankiai yra susidėvėję, kai tik juodas žiedinis pado trinties paviršiaus griovelis tampa nematomas.
- ⇒ Dėl ratlankių kreipkitės į specializuotą prekybos atstovą. *Ratlankius* rekomenduojama pakeisti kas antrą kartą keičiant stabdžių kaladėles.

7.4.1.3 Užpildymo slėgio, slėgio sumažinimo vožtuvo patikra ir reguliavimas

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga



Pripildymo slėgio negalima išmatuoti paprastu slėgio sumažinimo vožtuvu. Dėl šios priežasties pildymo žarnoje esantis pripildymo slėgis matuojamas dviračių oro pompa, skirta lėtoms pompoms.

Rekomenduojama naudoti dviračio oro pompą su manometru. Turi būti laikomasi dviračio oro pompos naudojimo instrukcijos.

- 1 Atsukite vožtuvo dangtelį.
- 2 Prijunkite dviračio oro pompą.
- 3 Lėtai pripūskite padangą, stebėdami oro slėgį.
- 4 Užpildymo slėgį koreguokite pagal „Pedelec Pass“ informaciją.
- 5 Jei pripildymo slėgis yra per didelis, atlaisvinkite veržlę, išleiskite orą ir prisukite veržlę atgal į vietą.
- 6 Atjunkite dviračio oro pompą.
- 7 Sandariai užsukite vožtuvo dangtelį.
- 8 Pirštų galais lengvai prisukite ratlankio veržlę prie ratlankio.

7.4.1.4 Užpildymo slėgio, prancūziškojo vožtuvo patikra ir reguliavimas

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga



- ✓ Rekomenduojama naudoti dviračio oro pompą su manometru. Turi būti laikomasi dviračio oro pompos naudojimo instrukcijos.

- 1 Atsukite vožtuvo dangtelį.
- 2 Maždaug keturiais pasukimais atsukite rievėtą veržlę.
- 3 Atsargiai prijunkite dviračio oro pompą, kad vožtuvo įdėklas nebūtų sulenktas.

- 4 Pripūskite padangą, stebėdami oro slėgį.
- 5 Pripūtimo slėgį koreguokite laikydamiesi padangos informacijos.
- 6 Atjunkite dviračio oro pompą.
- 7 Pirštų galais paspauskite rievėtą veržlę.
- 8 Sandariai užsukite vožtuvo dangtelį.
- 9 Pirštų galais lengvai prisukite ratlankio veržlę prie ratlankio.

7.4.1.5 Užpildymo slėgio, autom. vožtuvo patikra ir reguliavimas

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga



- ✓ Rekomenduojama naudoti dviračio oro pompą su manometru. Turi būti laikomasi dviračio oro pompos naudojimo instrukcijos.

- 1 Atsukite vožtuvo dangtelį.
- 2 Pritvirtinkite dviračio oro pompą.

- 3 Pripūskite padangą, stebėdami oro slėgį.
- ⇒ Pripildymo slėgis koreguojamas atsižvelgiant į informaciją.
- 4 Atjunkite dviračio oro pompą.
 - 5 Sandariai užsukite vožtuvo dangtelį.
 - 6 Pirštų galais lengvai prisukite ratlankio veržlę (1) prie ratlankio.

7.4.2 Stabdžių sistema



Kritimas dėl stabdžių gedimo

Stabdžių diskų ir stabdžių trinkelėlių susidėvėjimas, taip pat hidraulinės alyvos trūkumas stabdžių linijoje sumažina stabdymo efektyvumą. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Reguliariai tikrinkite stabdžių diską, stabdžių kaladėles ir hidraulinę stabdžių sistemą. Jei jos susidėvėjo, susisiekite su pardavėju.

Reguliarią stabdžių priežiūrą lemia tiek naudojimo dažnis, tiek oro sąlygos. Jei pedalas naudojamas ekstremaliois sąlygomis (tokiomis kaip lietus, purvas ar didelė rida), techninė priežiūra turi būti atliekama dažniau.

7.4.3 Stabdžių trinkelėlių nusidėvėjimo patikra

Patikrinkite stabdžių trinkelėles po 1000 stabdymų.

- 1 Patikrinkite stabdžių kaladėlių storį, jis niekada neturi būti mažesnis kaip 1,8 mm, o stabdžių kaladėlių ir laikančiosios plokštelės storis – ne mažesnis kaip 2,5 mm.
 - 2 Patraukite ir laikykite stabdžių svirtį. Patikrinkite, ar transportavimo spynos nusidėvėjimo matuoklis telpa tarp stabdžių trinkelėlių laikančiųjų plokštelių.
- ⇒ Stabdžių kaladėlės nepasiekė nusidėvėjimo ribos. Jei jos susidėvėjo, susisiekite su pardavėju.

7.4.4 Spaudimo taško patikra

- ▶ Kelis kartus patraukite ir palaikykite stabdžių svirtį.
- ⇒ Jei spaudimo taškas nėra aiškiai matomas ir keičiasi, stabdį reikia išleisti. Susisiekite su specialistu.

7.4.5 Stabdžių diskų nusidėvėjimo patikra

- ▶ Patikrinkite, ar stabdžių diskas nėra vienoje vietoje nėra plonesnis nei 1,8 mm.
- ⇒ Stabdžių diskai nepasiekė nusidėvėjimo ribos. Priešingu atveju stabdžių diską reikia pakeisti. Susisiekite su specialistu.

7.4.6 Elektros linijų ir stabdžių trosų patikra

- ▶ Patikrinkite visus matomus elektros laidus ir trosus, ar nėra pažeidimų. Jeigu, pvz., apvalkalas yra suspaustas, sugedęs stabdis arba neveikia lemputė, „Pedelec“ reikia išjungti, kol laidai ar trosai nebus suremontuoti. Susisiekite su specialistu.

7.4.7 Pavarų perjungimo patikra

- ▶ Patikrinkite pavarų perjungimą ir *perjungimo svirties* arba *sukamojo pavarų perjungiklio nustatymus* ir, jei reikia, pataisykite.

7.4.8 Vairo iškyšos patikra

- ▶ Vairo iškyša ir ekscentriko sistema turi būti reguliariai tikrinami ir, jei reikia, sureguliuoti specializuoto atstovo.
- ▶ Jei tuo tikslu atlaisvinamas vidinio šešiakampio raktų varžtas, guolio laisvumą reikia sureguliuoti naudojant atlaisvintą varžtą. Po to atlaisvinti varžtai turi būti pritvirtinti vidutinio stiprumo varžtų spyna (pvz., mėlyna „Loctite“) ir priveržti, kaip nurodyta.
- ▶ Atsiradus susidėvėjimo ir korozijos požymiams, susisiekite su specialistu.

7.4.9 Patikrinkite dirželių ir grandinės įtempimą

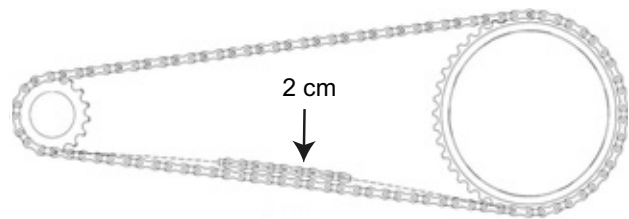
Pastaba

Per didelis grandinės įtempimas padidina dėvėjimąsi.

Per stipriai įtempta grandinė gali sukelti *grandinės* ir (arba) *pavaros dirželio* nukritimą nuo *žvaigždžių*.

- ▶ Tikrinkite grandinės įtempimą kas mėnesį.

- 1 Patikrinkite grandinės įtempimą per vieną pilną švaistiklio pasukimą trijuose keturiuose taškuose.



Paveikslėlis 64: Grandinės įtempimo patikra

- 2 Jeigu *grandinę* galima įspausti daugiau nei 2 cm, specializuotas atstovas *grandinę* ir (arba) *pavaros dirželį* turi vėl įtempti.
- 3 Jeigu *grandinę* ir (arba) *pavaros dirželį* galima įspausti mažiau nei 1 cm aukštyje arba žemyn, *grandinę* ir (arba) *pavaros dirželį* reikia atitinkamai atlaisvinti.
- ⇒ Optimalus grandinės įtempis pasiekiamas, kai *grandinę* ir (arba) *pavaros dirželį* galima spausti viduryje tarp žvaigždės ir krumpliaračio ne daugiau kaip 2 cm. Švaistiklis taip pat turi sukis be pasipriešinimo.
- 4 Stebulės pavaros atveju, norint įtempti grandinę, užpakalinis ratas turi būti judinamas pirmyn arba atgal. Susisiekite su specialistu.
- 5 Patikrinkite, ar vairo rankenos laikosi tvirtai.



8 Priežiūra

ĮSPĖJIMAS

Sužalojimas dėl pažeistų stabdžių

Stabdžiams remontuoti reikalingos specialios žinios ir specialūs įrankiai. Neteisingai ar neleistina atlikus surinkimo darbus stabdis gali būti sugadintas. Tai gali sukelti avariją, kurios metu bus sužaloti žmonės.

- ▶ Stabdžius remontuoti gali tik prekybos atstovo specialistas.
- ▶ Atlikite tik tuos stabdžių keitimo ir remonto darbus (pvz., ardymo, šlifavimo ar dažymo), kuriuos atlikti leidžiama ir kurie yra aprašyti stabdžio naudojimo instrukcijoje.

Akių sužalojimas

Jei nustatymai nebus atlikti tinkamai, gali kilti problemų, kurios gali sukelti rimtų sužalojimų.

- ▶ Atlikdami priežiūros darbus, visada dėvėkite apsauginius akinius.

DĖMESIO

Netinkamai suaktyvinus kyla kritimo ir apvirtimo pavojus

Netyčia suaktyvinus pavaros sistemą kyla susižeidimo pavojus.

- ▶ Prieš apžiūrą išimkite akumuliatorių.

Griuvimas dėl medžiagos nusidėvėjimo

Jei viršijama dalies eksploataavimo trukmė, ji gali staiga sugesti. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Šešių mėnesių pagrindinį „Pedelec“ valymą užsako specialistas – geriausia tai atlikti nurodytą techninės priežiūros darbų metu.

DĖMESIO

Toksinų keliamas pavojus aplinkai

Stabdžių sistemoje yra toksiškų ir aplinkai kenksmingų tepalų ir alyvų. Patekę į kanalizaciją ar požeminius vandenis, jie juos užnuodys.

- ▶ Remonto metu atsiradusius tepalus ir alyvas utilizuokite aplinkai nekenksmingu būdu ir šalinkite
- ▶ Laikydami atitinkamų taisyklių.

Pastaba

Variklis nereikalauja priežiūros ir jį atidaryti gali tik kvalifikuoti specialistai.

- ▶ Niekada neatidarykite variklio.

Specializuotas atstovas techninę priežiūrą turi atlikti ne rečiau, kaip kas šešis mėnesius. Tai yra vienintelis būdas užtikrinti „Pedelec“ saugumą ir veikimą. Nesvarbu, ar keičiate diskinį stabdį, ar išleidžiate stabdžio sistemą, ar keičiate ratą. Daugeliui priežiūros darbų reikia tam tikrų žinių, taip pat specialių įrankių ir tepalų. Neatlikus numatytos techninės priežiūros darbų ir procedūrų, „Pedelec“ gali būti sugadintas. Todėl techninę priežiūrą gali atlikti tik prekybos atstovo specialistas.

- ▶ Pardavėjas patikrina „Pedelec“ naudodamas priežiūros instrukcijas, pateiktas skyriuje 11.3.
- ▶ Pagrindinio valymo metu specializuotas prekybos atstovas patikrina, ar nėra pedalo medžiagos nusidėvėjimo požymių.
- ▶ Specializuotas prekybos atstovas patikrina pavaros sistemos programinės įrangos būseną ir ją atnaujina. Tikrinamos, valomos ir išsaugomos elektros jungtys. Ieškoma elektros linijų pažeidimų.
- ▶ Specializuotas prekybos atstovas išardo ir nuvalo visą amortizuojančių šakių vidų ir išorę. Išvalo ir sutepa tarpines nuo dulkių ir slankiojančias įvoves, patikrina sukimo momentą, sureguliuoja šakę pagal vairuotojo pageidavimus ir atnaujina slankiąsias įvoves, jei tarpas yra per didelis (daugiau nei 1 mm ant šakės tilto).

- Specializuotas prekybos atstovas pilnai apžiūri galinių amortizatorių vidų ir išorę, apžiūri galinį amortizatorių, pakeičia visas pneumatinių šakių tarpines, suremontuoja oro spyruoklę, pakeičia alyvą ir atnaušina dulkių valytuvus
- Ypatingas dėmesys skiriamas ratlankio ir stabdžių susidėvimui. Pagal gautus duomenis įtempiami stipinai.

8.1 Spyruoklių sistemos

Tinkama spyruoklių sistemų priežiūra ne tik užtikrina ilgaamžiškumą, bet ir palaiko optimalų veikimo efektyvumą. Techninės priežiūros intervalas rodo maksimalias važiavimo valandas atitinkamam rekomenduojamos techninės priežiūros tipui. Priklausomai nuo reljefo ir aplinkos sąlygų, eksploatacines savybes galima optimizuoti sutrumpinant priežiūros intervalus.

8.1.1 Galinis amortizatorius

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga

Techninės priežiūros intervalai

Galinis amortizatorius „RockShox“		
<input type="checkbox"/>	Aptarnavimo oro kameros remontas	Kas 50 val.
<input type="checkbox"/>	Amortizatoriaus ir spyruoklės remontas	Kas 200 val.
Galinis amortizatorius „FOX“		
<input type="checkbox"/>	Pilna techninė priežiūra (visiška vidaus ir išorės apžiūra, amortizatoriaus kapitalinis remontas, oro spyruoklių kapitalinis remontas, alyvos keitimas ir dulkių valytuvų keitimas)	Kas 125 val. arba kartą per metus
Galinis amortizatorius „Suntour“		
<input type="checkbox"/>	Visapusiška amortizatorių priežiūra, įskaitant sklendės atstatymą ir oro sandariklio pakeitimą	Kas 100 val.

ISPĖJIMAS

Sužalojimas dėl sproginimo

Oro kameroje yra slėgis. Atliekant oro sistemos remonto darbus, sugedęs galinis amortizatorius gali sprogti ir sukelti rimtų sužalojimų.

- Surinkimo ar priežiūros metu užsidėkite apsauginius akinius, apsaugines pirštines ir apsauginius drabužius.
- Išleiskite orą iš visų oro kamerų. Nuimkite visus oro įdėklus.
- Niekada neremontuokite ir neardykite galinio amortizatoriaus, jei jis išsitraukia ne iki galo.

ISPĖJIMAS

Apsinuodijimas pakabos alyva

Pakabos alyva dirgina kvėpavimo takus, sukelia lytinių ląstelių mutacijas ir nevaisingumą, sukelia vėžį ir yra toksiškas liečiant.

- Dirbdami su pakabos alyva, visada dėvėkite apsauginius akinius ir nitrilo pirštines.
- Niekada neatlikite priežiūros darbų, jei laukiatės.
- Naudokite perdengimą toje vietoje, kur atliekami galinio amortizatoriaus remonto darbai.

DĖMESIO

Toksinų keliamas pavojus aplinkai

Galiniame amortizatoriuje yra toksiškų ir aplinkai kenksmingų tepalų ir alyvų. Patekę į kanalizaciją ar požeminius vandenis, jie juos užnuodys.

- Remonto metu atsiradusius tepalus ir alyvas utilizuokite aplinkai nekenksmingu būdu ir šalinkite laikydamiesi atitinkamų taisyklių.

Norint prižiūrėti ir remontuoti galinį amortizatorių, reikia žinoti pakabos dalis, taip pat turėti specialius įrankius ir tepalus.

Jei nesilaikysite aprašytų procedūrų, gali būti pažeistas galinis amortizatorius. Galinį amortizatorių remontuoti gali tik prekybos atstovo specialistas.

8.1.2 Amortizuojančios šakės

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga

Techninės priežiūros intervalai

Amortizuojančios šakės „Suntour“		
<input type="checkbox"/>	1 priežiūra Veikimo išbandymas, tvirtinimo ir nusidėvėjimo patikrinimas	Kas 50 val.
<input type="checkbox"/>	2 priežiūra Priežiūra 1 + visos šakės ir išorės valymas ir dulkių tarpiklių bei kreiptuvų / plastikinių įvorių valymas ir sutepimas / sukimo momentų tikrinimas	Kas 100 val.
Amortizuojančios šakės „FOX“		
<input type="checkbox"/>	Visapusė techninė priežiūra (visiška vidaus / išorės apžiūra, amortizatoriaus kapitalinis remontas, oro šakių oro tarpiklių keitimas, oro spyruoklių kapitalinis remontas, alyvos keitimas ir dulkių valytuvų atnaujinimas).	Kas 125 val. arba kartą per metus
Amortizuojančios šakės „RockShox“		
<input type="checkbox"/>	Panardinamųjų vamzdžių priežiūra: Paragon™, XC™ 28, XC 30, 30™, Judy®, Recon™, Sektor™, 35™*, Bluto™, REBA®, SID®, RS-1™, Revelation™, PIKE®, Lyrik™, Yari™, BoXXer	Kas 50 val.
<input type="checkbox"/>	Spyruoklės ir amortizatoriaus techninė priežiūra: „Paragon“, XC 28, XC 30,30 (2015 m. ir ankstesni), „Recon“ (2015 m. ir ankstesni), „Sektor“ (2015 m. ir ankstesni), „Bluto“ (2016 m. ir ankstesni), „Revelation“ (2017 m. ir ankstesni), REBA (2016 m. ir ankstesni), SID (2016 m. ir ankstesni), RS-1 (2017 m. ir ankstesni), „BoXXer“ (2018 m. ir ankstesni)	Kas 100 val.
<input type="checkbox"/>	Spyruoklės ir amortizatoriaus techninė priežiūra: 30 (2016+), Judy (2018+), Recon (2016+), Sektor (2016+), 35 (2020+)*, Revelation (2018+), Bluto (2017+), REBA (2017+), SID (2017+), RS-1 (2018+), PIKE (2014+), Lyrik (2016+), Yari (2016+), BoXXer (2019+)	Kas 200 val.

ISPĖJIMAS

Sužalojimas dėl sproginimo

Oro kameroje yra slėgis. Atliekant remonto darbus, sugedusios amortizuojančios šakės oro sistema gali sprogti ir sukelti rimtų sužalojimų.

- ▶ Surinkimo ar priežiūros metu užsidėkite apsauginius akinius, apsaugines pirštines ir apsauginius drabužius.
- ▶ Išleiskite orą iš visų oro kamerų. Nuimkite visus oro įdėklus.
- ▶ Niekada neremontuokite ir neardykite amortizuojančių šakių, jei jos ne iki galo ištiestos.

DĖMESIO

Toksinų keliamas pavojus aplinkai

Amortizuojančiose šakėse yra toksiškų ir aplinkai kenksmingų tepalų ir alyvų. Patekę į kanalizaciją ar požeminius vandenis, jie juos užnuodys.

- ▶ Remonto metu atsiradusius tepalus ir alyvas utilizuokite aplinkai nekenksmingu būdu ir šalinkite laikydamiesi atitinkamų taisyklių.

Norint prižiūrėti ir remontuoti amortizuojančias šakes, reikia žinoti pakabos dalis, taip pat turėti specialius įrankius ir tepalus.

Jei nesilaikysite aprašytų procedūrų, gali būti pažeistos amortizuojančios šakės.

Amortizuojančias šakes remontuoti gali tik prekybos atstovo specialistas.

8.1.3 Balnelio atramos pakaba

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga

Techninės priežiūros intervalai

Balnelio atrama „by.schulz“		
<input type="checkbox"/>	Patikrinkite, ar visi varžtai tinkamai priveržti: G1 ir G2	Nuvažiavus 250 km ir kas 1500 km
Balnelio atramos pakaba „Suntour“		
<input type="checkbox"/>	1 priežiūra	Kas 100 val.
Balnelio atramos pakaba „RockShox“		
<input type="checkbox"/>	Oro išleidimas iš nuotolinio valdymo svirties ir (arba) apatinės sėdynės atraminio balnelio aptarnavimas: Reverb™ A1/A2/B1, Reverb Stealth A1/A2/B1/C1*, Reverb AXS™ A1*	Kas 50 val.
<input type="checkbox"/>	Oro išleidimas iš nuotolinio valdymo svirties ir (arba) apatinės sėdynės atraminio balnelio aptarnavimas: Reverb B1, Reverb Stealth B1/C1*, Reverb AXS A1*	Kas 200 val.
<input type="checkbox"/>	Visapusė balnelio atramos priežiūra: Reverb A1/A2, Reverb Stealth A1/A2	Kas 200 val.
<input type="checkbox"/>	Visapusė balnelio atramos priežiūra: Reverb B1, Reverb Stealth B1	Kas 400 val.
<input type="checkbox"/>	Visapusė balnelio atramos priežiūra: Reverb AXS A1*, Reverb Stealth C1*	Kas 600 val.
Visos kitos balnelio atramos pakabos		
<input type="checkbox"/>	Priežiūra	Kas 100 val.

Norint prižiūrėti ir remontuoti balnelio atramą, reikia žinoti pakabos dalis, taip pat turėti specialius įrankius ir tepalus.

Jei nesilaikysite aprašytų procedūrų, gali būti pažeista balnelio atrama. Balnelio atramą remontuoti gali tik prekybos atstovo specialistas.

8.2 Ekscentriko ašis



DĖMESIO

Griuvimas atsilaisvinus ekscentrikui

Sugedęs ar netinkamai sumontuotas ekscentrikas gali įsipainioti diskiniame stabdyje ir blokuoti ratą. Dėl to galite nugriūti.

- ▶ Įstatykite priekinio rato ekscentriką į priešingą stabdžių disko pusę.

Griuvimas dėl sugedusio arba netinkamai sumontuoto ekscentriko

Ekspluatuojami diskiniai stabdžiai labai įkaista. Dėl to gali būti pažeistos ekscentriko ašies dalys. Ekscentrikas gali atsipalaiduoti. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Priekinio rato ekscentrikas ir diskiniai stabdžiai turi būti išdėstyti vienas priešais kitą.

Griuvimas dėl netinkamai nustatytos įtempimo jėgos

Per didelė įtempimo jėga gali pažeisti ekscentriką, todėl jis nebeatliks savo funkcijos.

Nepakankama prispaudimo jėga sąlygoja nepalankų jėgos pasiskirstymą. Amortizuojančios šakės arba rėmas gali lūžti. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Niekomet netvirtinkite ekscentriko naudodami įrankį (pvz., plaktuką arba reples).
- ▶ Įtempimo svirtį naudokite tik naudodami tik pagal reikalavimus nustatytą įtempimo jėgą.

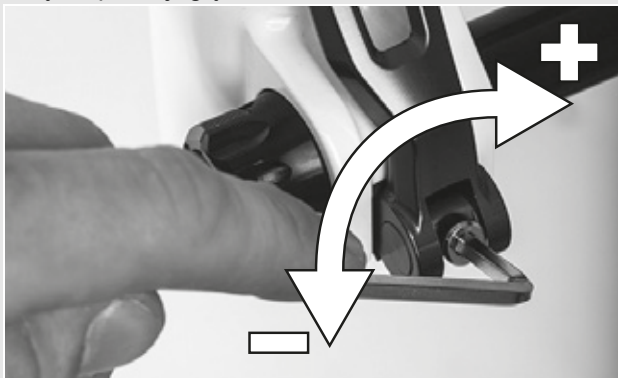
8.2.1 Ekscentriko patikrinimas

- ▶ Patikrinkite ekscentriko padėtį ir įtempimo jėgą. Ekscentrikas turi priglusti vienoje linijoje prie apatinio korpuso. Užtvirtinant ekscentriką delne turi matytis lengvas įspaudas.



Paveikslėlis 65: Ekscentriko įtempimo jėgos nustatymas

- ▶ Esant poreikiui įtempimo svėrto įtempimo jėgą nustatykite 4 mm vidiniu šešiabriauniu raktu. Tada patikrinkite ekscentriko padėtį ir įtempimo jėgą.



Paveikslėlis 66: Ekscentriko įtempimo jėgos nustatymas

8.3 Vairo iškyšos remontas

Dėl apkrovos gali atsilaisvinti netinkamai priveržti varžtai. Todėl vairo iškyša gali tapti nestabili. Dėl to galite nugriūti ir susižeisti.

- ▶ Po pirmųjų dviejų valandų važiavimo patikrinkite, ar vairo padėtis ir ekscentriko sistema yra tvirtoje padėtyje.

8.4 Pavarų perjungimo nustatymas

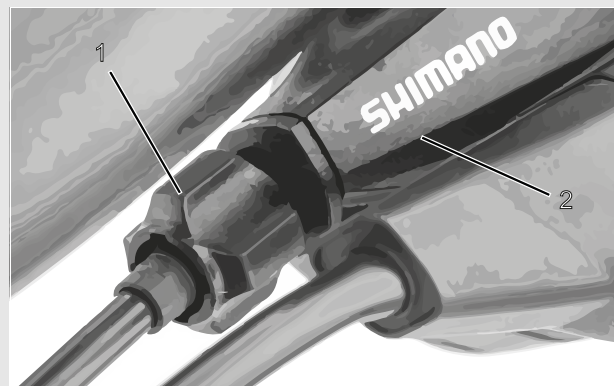
Jeigu pavarų neįmanoma tinkamai įjungti, reikia nustatyti perjungimo laido įtempį.

- ▶ Atsargiai ištraukite *reguliavimo įvorę* iš jungiklio korpuso ir pasukite.
- ▶ Po kiekvieno remonto patikrinkite pavarų perjungimo funkciją.

8.4.1 Kabeliu valdoma pavarų perjungimo sistema, viengubo poveikio

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga

- ▶ Jei norite sklandžiai perjungti, sureguliuokite reguliavimo įvorę ant pavarų svirties korpuso.

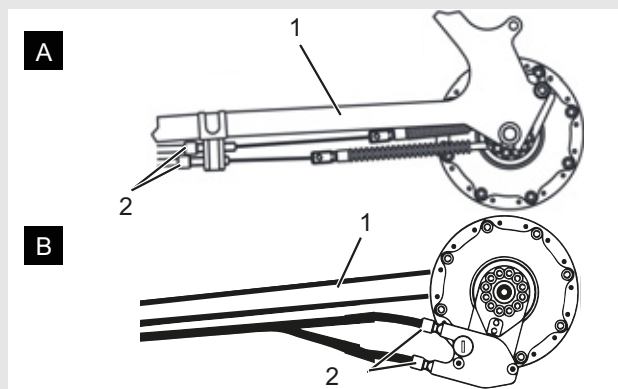


Paveikslėlis 67: Reguliavimo įvorė (1) vieno praėjimo kabeliu valdomam pavarų perjungimui su pavarų svirties korpusu (2), pavyzdys

8.4.2 Kabeliu valdoma pavarų perjungimo sistema, dvigubo poveikio

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga

- ▶ Norėdami, kad perjungimas būtų sklandus, sureguliuokite reguliavimo įvorių po rėmo grandine.
- ▶ Šiek tiek ištraukto perjungimo kabelio tarpas yra maždaug 1 mm.

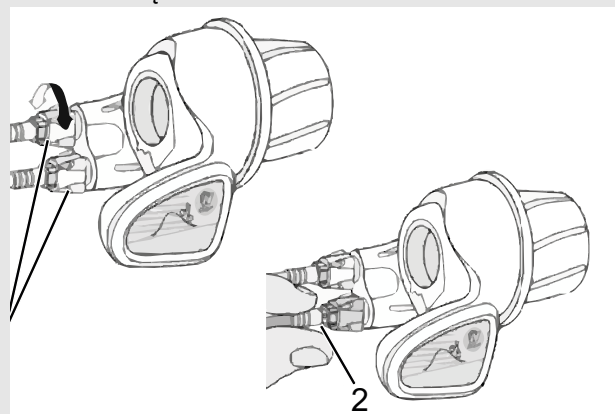


Paveikslėlis 68: Dviejų pakopų, dviejų alternatyvių variantų (A arba B) reguliavimo įvorių (2), kabeliu valdoma pavarų perjungimo grandinės atrama (1)

8.4.3 Kabeliu valdomas sukamasis pavarų perjungiklis, dvigubo poveikio

Galioja tik „Pedelec“ su tokia įranga

- ▶ Jei norite sklandžiai perjungti, sureguliuokite reguliavimo įvorių ant pavarų svirties korpuso. Norėdami sklandžiai pereiti, pareguliuokite reguliavimo rankoves ant pavarų svirties korpuso.
- ⇒ Pasukdami sukimo rankenėlės jungiklį, galite pajusti maždaug 2–5 mm (1/2 pavaros) laisvumą.



Paveikslėlis 69: Pasukite rankenos jungiklį su reguliavimo įvorių (1) ir pavarų perjungimo svirtį (2)

9 Trikčių šalinimas, problemų sprendimas ir taisymas

9.1 Trikčių šalinimas ir problemų sprendimas

Pavaros sistemos komponentai yra nuolat tikrinami automatiškai. Jei randama klaida, *ekrane* pasirodo klaidos pranešimas. Priklausomai nuo klaidos pobūdžio, pavara gali būti automatiškai išjungiamą.

9.1.1 Pavaros sistema ar ekranas neįsijungia

Jei ekranas ir (arba) pavaros sistema neįsijungia, atlikite šiuos veiksmus:

- 1 Patikrinkite, ar akumulatorius įjungtas. Jei ne, įjunkite akumuliatorių.
- ⇒ Jei indikatoriaus įkrovos būklės indikatoriai neužsidega, susisiekite su specializuotu pardavėju.
- 2 Jei užsidega įkrovos būklės indikatoriai, bet neįsijungia pavaros sistema, išimkite akumuliatorių.
- 3 Įdėkite akumuliatorių.
- 4 Įjunkite pavaros sistemą.
- 5 Jei pavaros sistema neįsijungia, išimkite akumuliatorių.
- 6 Nuvalykite visus kontaktus minkštu skudurėliu.
- 7 Įdėkite akumuliatorių.
- 8 Įjunkite pavaros sistemą.
- 9 Jei pavaros sistema neįsijungia, išimkite akumuliatorių.
- 10 Iki galo įkraukite akumuliatorių.
- 11 Įdėkite akumuliatorių.
- 12 Įjunkite pavaros sistemą.
- 13 Jei pavaros sistema neįsijungia, nuimkite ekraną.
- 14 Pritvirtinkite ekraną.
- 15 Įjunkite pavaros sistemą.
- 16 Jei pavaros sistema neįsijungia, susisiekite su specializuota parduotuve.

9.1.2 Klaidos pranešimas

Jei pasirodo klaidos pranešimas, atlikite šiuos veiksmus:

- 1 Atkreipkite dėmesį į sistemos pranešimo numerį. 6.2. skyriuje yra lentelė su visais klaidų pranešimais.
- 2 Išjunkite pavaros sistemą ir įjunkite iš naujo.
- 3 Jei sistemos pranešimas vis dar rodomas, išimkite akumuliatorių ir vėl įdėkite.
- 4 Iš naujo paleiskite pavaros sistemą.
- 5 Jei sistemos pranešimas vis dar rodomas, susisiekite su specializuota parduotuve.

9.1.3 Pagalbos funkcijos klaida

Požymis	Priežastis / galimybė	Ištaisymas
Pagalba neužtikrinama.	Ar akumulatorius pakankamai įkrautas?	<ol style="list-style-type: none"> 1 Patikrinkite akumulatoriaus įkrovą. 2 Jei akumulatorius beveik išsikrovęs, įkraukite jį.
	Važiuojate ilgomis įkalnėmis vasarą arba ilgą laiką važiuojate su didele apkrova? Akumulatorius gali būti per daug įkaitęs.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Pavaros sistemos išjungimas. 2 Šiek tiek palaukite ir patikrinkite dar kartą.
	Akumulatorius, ekranas arba pagalbinis jungiklis gali būti neteisingai prijungti arba gali problemų, susijusių su vienu ar keliais jų.	▶ Susisiekite su specializuota parduotuve.
	Per didelis greitis?	▶ Peržiūrėkite ekrane rodomus pranešimus. Elektroninio pavarų perjungimo pagalbos palaikymas veikia važiuojant ne didesniu, kaip 25 km/val. greičiu.
Pagalba neužtikrinama.	Ar jūs naudojate pedalais?	▶ „Pedelec“ nėra motociklas. Minkite pedalus.
	Ar pagalbinis režimas yra nustatytas ties [OFF] (išjungta)?	<ol style="list-style-type: none"> 1 Nustatykite pagalbinį režimą ties kitokiu pagalbos lygiu nei [OFF] (išjungta). 2 Jei vis dar jaučiate, kad pagalbinis režimas neveikia, susisiekite su specializuota parduotuve.
	Ar sistema įjungta?	▶ Paspauskite akumulatoriaus įjungimo / išjungimo mygtuką, kad vėl ją įjungtumėte.
Atstumas, kurį veikia pagalbinis režimas, yra per mažas.	Atstumas gali būti trumpesnis dėl kelio sąlygų, pavarų lygio ir bendro žibinto naudojimo laiko.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Patikrinkite akumulatoriaus įkrovą. 2 Jei akumulatorius beveik išsikrovęs, įkraukite jį.
	Žiemą akumulatoriaus savybės prastėja.	Tai nereiškia, kad yra problema.
	Akumulatorius yra susidėvinti dalis. Dėl daugiartinio įkrovimo ir ilgo naudojimo laiko akumulatoriaus savybės gali suprastėti (jis praras našumą).	▶ Jei atstumas, kurį galima įveikti vienu įkrovimu, tampa labai trumpas, akumuliatorių pakeiskite nauju.
	Ar akumulatorius įkrautas iki galo?	▶ Jei sumažėja bendras atstumas, kurį galima nuvažiuoti su iki galo įkrauta baterija, gali būti, kad akumulatorius sugedo. Pakeiskite akumuliatorių nauju.
Pedalus sunku minti.	Ar padangos pripūstos iki pakankamo slėgio?	▶ Pripūskite padangas.
	Ar pagalbinis režimas yra nustatytas ties OFF (išjungta)?	<ol style="list-style-type: none"> 1 Nustatykite palaikymo lygį ties [BOOST] (padidinti). 2 Jei vis dar jaučiate, kad pagalbinis režimas neveikia, susisiekite su specializuota parduotuve.
	Akumulatorius gali būti įkrautas per mažai.	▶ Įkrovę akumuliatorių dar kartą patikrinkite pavaros pagalbos lygį. Jei vis tiek manote, kad pagalba nėra teikiama, susisiekite su specializuota parduotuve.
	Ar sistema buvo įjungta jums uždėjus koją ant pedalo?	1 Vėl įjunkite sistemą, nespausdami pedalo. Jei vis tiek manote, kad pagalba nėra teikiama, susisiekite su specializuota parduotuve.

Lentelė 35: Palaikymo lygio problemų sprendimas

9.1.4 Akumulatoriaus klaida

Požymis	Priežastis / galimybė	Ištaisymas
Akumulatorius greitai praranda įkrovą.	Akumulatoriaus tinkamumo naudoti laikas gali būti pasibaigęs.	► Pakeiskite jį nauju akumulatoriumi.
Akumulatoriaus nesikrauna.	Ar kroviklio maitinimo tinklo kištukas tvirtai įkištas į lizdą??	<ol style="list-style-type: none"> 1 Atjunkite kroviklį ir vėl įjunkite. 2 Pakartokite krovimo procesą. 3 Jei akumulatoriaus vis tiek nepavyksta įkrauti, susisiekite su specializuota parduotuve.
	Ar kroviklio kištukas gerai įkištas į akumulatorių?	<ol style="list-style-type: none"> 1 Atjunkite kroviklį ir vėl įjunkite. 2 Pakartokite krovimo procesą. 3 Jei akumulatoriaus vis tiek nepavyksta įkrauti, susisiekite su specializuota parduotuve.
	Ar adapteris gerai prijungtas prie įkrovimo kištuko ar akumulatoriaus kroviklio jungties?	<ol style="list-style-type: none"> 1 Gerai prijunkite adapterį prie įkrovimo kištuko arba akumulatoriaus kroviklio jungties. 2 Pradėkite įkrovimo procesą iš naujo. 3 Jei akumulatorius vis tiek neįkraunamas, kreipkitės į pardavėją.
	Ar švari kroviklio, įkrovimo adapterio ar akumulatoriaus jungtis?	<ol style="list-style-type: none"> 1 Nuvalykite kontaktus patirdami juos sausu skudurėliu. 2 Pakartokite krovimo procesą. 3 Jei akumulatoriaus vis tiek nepavyksta įkrauti, susisiekite su specializuota parduotuve.
Prijungus kroviklį akumulatorius nepradedą krauti.	Akumulatoriaus tinkamumo naudoti laikas gali būti pasibaigęs.	► Pakeiskite jį nauju akumulatoriumi.
Akumulatorius ir kroviklis įkaista.	Baterijos ar kroviklio temperatūra gali viršyti darbinės temperatūros diapazoną.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Atšaukite įkrovimo procesą. 2 Šiek tiek palaukite ir tada įkraukite. 3 Jei akumulatorius per karštas liesti, tai gali reikšti akumulatoriaus problemą. Kreipkitės į prekybos atstovo specialistą.
Kroviklis yra šiltas.	Jei kroviklis nuolat naudojamas akumulatoriams krauti, jis gali įkaisti.	► Prieš vėl naudodami kroviklį šiek tiek palaukite.
Kroviklio šviesos diodas nešviečia.	Ar kroviklio kištukas gerai įkištas į akumulatorių?	<ol style="list-style-type: none"> 1 Prieš vėl įkišdami kroviklio kištuką, patikrinkite, ar jame nėra pašalinių daiktų. 2 Jei niekas nesikeičia, susisiekite su specialistu.
	Ar akumulatorius įkrautas iki galo?	<p>Kai akumulatorius visiškai įkrautas, akumulatoriaus kroviklio šviesos diodas užgęsta. Tačiau tai nėra gedimas.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Atjunkite kroviklį ir vėl įjunkite. 2 Tada pakartokite krovimo procesą. 3 Jei kroviklio šviesos diodas vis tiek neužsidega, kreipkitės į prekybos atstovo specialistą.
Akumulatoriaus nepavyksta išimti.		► Kreipkitės į prekybos atstovo specialistą.
Akumulatoriaus negalima naudoti.		► Kreipkitės į prekybos atstovo specialistą.
Iš akumulatoriaus ištekėjo skystis.		► Laikykitės visų perspėjimų, pateiktų 2 skyriuje „Sauga“.

Lentelė 36: Akumulatoriaus trikdžių šalinimas

Požymis	Priežastis / galimybė	Ištaisymas
Sklinda neįprastas kvapas.		<ol style="list-style-type: none"> 1 Nedelsdami išimkite akumuliatorių 2 Nedelsdami susisieki su priešgaisrine tarnyba. 3 Laikykitės visų perspėjimų, pateiktų 2 skyriuje „Sauga“.
Iš akumulatoriaus sklinda dūmai.		<ol style="list-style-type: none"> 1 Nedelsdami išimkite akumuliatorių 2 Nedelsdami susisieki su priešgaisrine tarnyba. 3 Laikykitės visų perspėjimų, pateiktų 2 skyriuje „Sauga“.

Lentelė 36: Akumulatoriaus trikčių šalinimas

9.1.5 Ekranų klaida

Požymis	Priežastis / galimybė	Ištaisymas
Paspaudus akumulatoriaus įjungimo / išjungimo mygtuką, monitoriuje nerodomi jokie duomenys.	Akumulatoriaus įkrovos lygis gali būti nepakankamas.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Įkraukite akumuliatorių. 2 Įjunkite maitinimą.
	Ar maitinimas įjungtas?	▶ Norėdami įjungti maitinimą, palaikykite paspaudę įjungimo / išjungimo mygtuką.
	Ar akumuliatorius kraunamas?	▶ Jei akumuliatorius yra įmontuotas „Pedelec“ ir yra įkraunamas, jo negalima įjungti. Nutraukite įkrovimą.
	Ar tinkamai prijungtas maitinimo laido kištukas?	▶ Patikrinkite, ar neatjungtas maitinimo laido kištukas. Jei abejojate, susisieki su pardavėju.
	Gali būti prijungta dalis, kurio sistema negali identifikuoti.	▶ Kreipkitės į prekybos atstovo specialistą.
Pavaros laipsnis nerodomas ekrane.	Pavaros laipsnis rodoma tik tada, kai naudojamas elektroninis pavarų perjungimas.	▶ Patikrinkite, ar atjungta maitinimo laido jungtis. Jei nesate tikri, susisieki su specialistu.
Nustatymų meniu negalima paleisti važiuojant dviračiu.	Prietaisas sukurtas taip, kad nustatymų meniu negalima paleisti, jei nustatoma, kad „Pedelec“ važiuoja. Tai nėra triktis.	▶ Sustabdykite „Pedelec“ ir atlikite nustatymus.
Laiko ekrane mirksi „0:00“.	Baigėsi ekrano mygtukų baterijos naudojimo laikas.	▶ Pakeiskite ekrano mygtukų bateriją.

Lentelė 37: Trikčių šalinimo ekranas

9.1.6 Apšvietimas neveikia

Požymis	Priežastis / galimybė	Ištaisymas
Priekinis arba galinis žibintas nešviečia net paspaudus jungiklį.	Konfigūracija gali būti neteisinga. Perdegė lemputė.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Nedelsdami nutraukite „Pedelec“ eksploataciją. 2 Kreipkitės į prekybos atstovo specialistą.

Lentelė 38: Akumulatoriaus trikčių šalinimas

9.1.7 Kitos klaidos

Požymis	Priežastis / galimybė	Ištaisymas
Paspaudus jungiklį, pasigirsta du pyptelėjimai ir jungikliu negalima valdyti.	Nuspausto jungiklio veikimas išaktyvintas.	► Tai nėra gedimas.
Yra trys pyptelėjimai.	Įvyko klaida ar pateiktas perspėjimas.	► Tai įvyksta, kai ekrane pasirodo perspėjimas arba klaida. Vykdykite atitinkamam kodui pateikiamas instrukcijas, nurodytas 6.2 skyriuje „Sistemos pranešimai“.
Jei naudojate elektroninį pavarų perjungimą, jaučiate, kad keičiant pavarą pagalba minant pedalą tampa silpnesnė.	Taip yra todėl, kad kompiuteris padeda nustatyti optimalų pagalbos minant pedalus lygį.	► Tai nėra gedimas.
Perjungiant pasigirsta garsas		► Kreipkitės į prekybos atstovo specialistą.
Įprasto važiavimo metu iš galinio rato gali būti girdimas garsas.	Pavarų perjungimo nustatymas gali būti atliktas netinkamai.	► Kreipkitės į prekybos atstovo specialistą.
Jei sustosite naudodami „Pedelec“, perdavimas neperjungiamas į iš anksto nustatytą funkciją.	Galbūt per stipriai spaudėte pedalus.	► Jei pedalus spausite tik šiek tiek, pavarų santykis bus keičiamas lengviau.

Lentelė 39: Akumulatoriaus trikčių šalinimas

9.1.8 Amortizuojančios šakės

9.1.8.1 Per greitas atšokimas

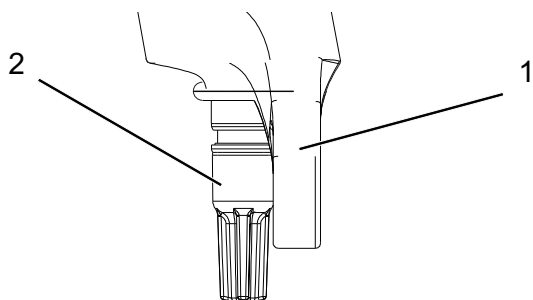
Amortizuojančios šakės per greitai atšoka, sukurdamos „pogo efektą“, kai ratas nekontroliuojamai pakyla nuo reljefo. Sutrinka trauka ir kontrolė (mėlyna linija).

Kai ratas atšoka nuo žemės, šakių galvutė ir vairas nukreipiami į viršų. Vairuotojo svoris esant tam tikroms aplinkybėms gali būti nekontroliuojamai perkeltas aukštyn ir atgal (žalia linija).



Paveikslėlis 70: Per greitas amortizuojančių šakių atšokimas

Sprendimas



Paveikslėlis 71: „Suntour“ atšokimo varžtas (2), šakė (1)

- Pasukite atšokimo pakopos reguliatorių pagal laikrodžio rodyklę, kad sumažintumėte atšokimo greitį ir padidintumėte trauką ir kontrolę.

9.1.8.2 Per lėtas atšokimas

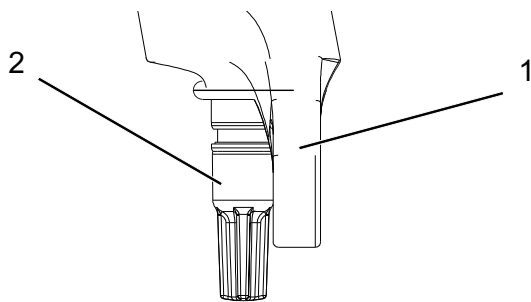
Amortizuodamos nelygumus šakės nepakankamai greitai atšoka. Šakės lieka suspaustos net ant paskesnių nelygumų, o tai sumažina spyruoklės eigą ir padidina smūgių kietumą. Galima spyruoklės eiga, trauka ir kontrolė sumažėja (mėlyna linija).

Šakės lieka suspaustos, dėl to vairo galvutė ir vairas yra žemesnėje padėtyje. Smūgio metu vairuotojo svoris perkeliamas į priekį (žalia linija).



Paveikslėlis 72: Per lėtas amortizuojančių šakių atšokimas

Sprendimas



- Pasukite atšokimo pakopos reguliatorių prieš laikrodžio rodyklę, kad padidintumėte atšokimo greitį ir pagerintumėte nelygumų įveikimą.

Paveikslėlis 73: „Suntour“ atšokimo varžtas (2), šakė (1)

9.1.8.3 Ant kalno amortizatorius per minkštas

Šakės suspaudžiamos žemiausiame reljefo taške. Greitai išnaudota spyruoklės eiga, vairuotojo

svoris gali persikelti į priekį ir „Pedelec“ gali prarasti dalį traukos.



Paveikslėlis 74: Ant kalno šakių amortizavimas per minkštas

Sprendimas



Paveikslėlis 75: „Suntour“ kompresiniai slopintuvai atviroje (1) ir uždaroje (2) padėtyje

- Norėdami padidinti efektyvumą tiek kalvotoje, tiek lygioje vietovėje, pasukite kompresijos reguliatorių pagal laikrodžio rodyklę, kad padidintumėte slėgio pakopos amortizavimą ir kietumą ir sumažintumėte suspaudimo eigos greitį.

9.1.8.4 Per kietas slopinimas nelygumuose

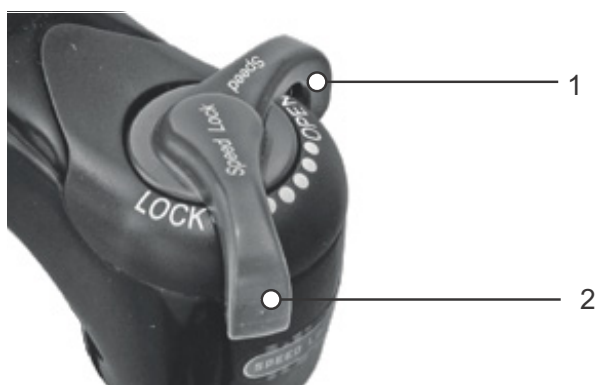
Atsitrenkus į kelio nelygumą, šakės per lėtai susispaudžia ir ratas pakyla nuo kelio nelygumo. Trauka sumažėja, jeigu ratas nebeliečia pagrindo.

Vairo galvutė ir vairas yra stipriai nukreipiami į viršų, o tai gali pakenkti valdymui.



Paveikslėlis 76: Per kietas amortizuojančių šakių slopinimas nelygumuose

Sprendimas



Paveikslėlis 77: „Suntour“ kompresiniai slopintuvai atviroje (1) ir uždaroje (2) padėtyje

- Norėdami padidinti jautrumą nedideliems kelio nelygumams, pasukite kompresijos reguliatorių prieš laikrodžio rodyklę, kad sumažintumėte slėgio pakopos amortizavimą ir kietumą ir padidintumėte suspaudimo eigos greitį.

9.2 Remontas

Atliekant daugumą remonto darbų reikalingos specialios žinios ir įrankiai. Todėl tokius remonto darbus gali atlikti tik specializuotas atstovas:

- padangų ir ratlankių keitimas;
- stabdžių trinkelėlių ir ratlankių ar stabdžių diskų keitimas;
- grandinės keitimas arba įtempimas.

9.2.1 Originalios dalys ir tepalai

Atskiri „Pedelec“ komponentai yra kruopščiai parenkami ir derinami tarpusavyje.

Priežiūrai ir remontui gali būti naudojamos tik originalios dalys ir tepalai.

Nuolat atnaujinamus patvirtintus pagalbinių reikmenų ir dalių sąrašus galite rasti 11 skyriuje „Dokumentai ir brėžiniai“.

Vykdykite naujų komponentų naudojimo instrukcijas.

9.2.2 Žibintų keitimas

- ▶ Keitimui naudokite tik atitinkamos našumo klasės komponentus.

9.2.3 Priekinio žibinto sureguliuojimas

- ▶ *Priekinis žibintas* turi būti sureguliuotas taip, kad jo šviesos srautas kristų 10 m atstumu priešais važiuojantįjį „Pedelec“.

9.2.4 Padangų prošvaisos bandymas

Kiekvieną kartą keičiant amortizuojančios šakės padangą kito dydžio padanga, reikia patikrinti padangos prošvaisą.

- 1 Nuimkite nuo šakės spaudimą.
- 2 Suspauskite šakę iki galo.
- 3 Išmatuokite tarpą tarp viršutinės padangos dalies ir apatinės karūnėlės dalies. Atstumas turi būti ne mažesnis kaip 10 mm. Jei padanga per didelė, šakę visiškai suspaudus, padanga palies karūnėlės apatinę dalį.
- 4 Sumažinkite šakės spaudimą ir vėl ją pripūskite, jei tai šakė su pneumatine pakaba.
- 5 Atminkite, kad tarpas bus mažesnis, jei yra purvasaugis. Pakartokite bandymą, kad įsitikintumėte, ar iki padangos yra pakankamas tarpas.

10 Perdirbimas ir šalinimas



Šis įrenginys yra paženklintas pagal Europos Sąjungos direktyvą 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEĪA) ir direktyvą dėl senų akumuliatorių (Direktyva 2006/66/EB). Ši direktyva skirta sukurti panaudotų



įrenginių grąžinimo ir perdirbimo ES mastu pagrindus. Būdami vartotoju, esate teisiškai įpareigoti grąžinti visas panaudotas baterijas ir akumulatorius. Draudžiama šalinti kartu su buitinėmis atliekomis! Pagal įstatymo („BattG“) 9 straipsnį gamintojas privalo nemokamai surinkti panaudotus ir senas akumulatorius ir baterijas ir taip įvykdyti teisinius įsipareigojimus bei prisidėti prie aplinkos apsaugos! „Pedelec“, akumuliatoriuje, variklyje, ekrane ir įkroviklyje yra vertingų medžiagų. Laikantis galiojančių įstatymų jie turi būti šalinami atskirai nuo buitinių atliekų ir perdirbami. Atskiras rinkimas ir perdirbimas taupo žaliavų atsargas ir užtikrinama, kad perdirbant gaminį ir (arba) baterijas būtų laikomasi visų sveikatos ir aplinkos apsaugos taisyklių.

- ▶ Niekada neardykite „Pedelec“, akumuliatorių ar kroviklio.
- ▶ „Pedelec“, ekraną, neatidarytą ir nepažeistą akumuliatorių bei kroviklį nemokamai galite grąžinti bet kuriam specializuotam atstovui. Priklausomai nuo regiono, galimos ir kitos šalinimo galimybės.
- ▶ Laikykite atskiras uždaryto „Pedelec“ dalis sausoje, neužšalancioje ir apsaugotoje nuo tiesioginių saulės spindulių vietoje.

11 Dokumentai

11.1 Dalių sąrašas

11.1.1 Lacuba EVO 10

21-17-1074 (Gent), 21-17-1075 (Trapez), 21-17-1076 (Wave)

11.1.2 Lacuba EVO 10S

21-17-1071 (Gent), 21-17-1072 (Trapez), 21-17-1073 (Wave)

Modelio pavadinimas	Lacuba Evo 10S
Šakė	SR Suntour NEX-E25 DS HLO
Valdymo komplektas	FSA No.57
Vairas	Aliuminis
Rankenos	Ergon GP10
Vairo iškyša	Aliuminis, reguliuojamas
Balnelis	Comodoro
Balnelio atrama	Aliuminis
Pedalai	Wellgo C-211 su švitrinu popieriumi
Galinis pavarų perjungiklis	Shimano Deore RD-M6000-GS Shadow Plus
Perjungimo svirtis	Shimano Deore SL-M6000
Kasetė / zvaigždžių blokas	Shimano Deore CS-M4100-10, 11-46T
Kojiniai pedaliniai stabdžiai	ne
Stabdžių sistema	Hidraulinis diskinis stabdys
Stabdžiai	Tektro HD-M275
Ratlankis priekyje	Ryde Taurus 2000
Padangos	Supero Optima Safe
Priekinis žibintas	Fuxon DHL-F130EB, 30 Lux
Galinis žibintas	integuotas bagažinėje
Purvasaugiai	SKS PET A56
Variklis	Brose Drive T mag
Akumulatorius	BMZ SuperCore 555
Ekranas	Brose Topology DS103

11.1.3 Lacuba EVO Cross

21-17-1071 (Gent), 21-17-1078 (Trapez)

Modelio pavadinimas	Lacuba Evo Cross
Šakė	SR Suntour NEX-E25 DS HLO
Valdymo komplektas	FSA No.57
Vairas	Aliuminis
Rankenos	Plastikas
Vairo iškyša	Aliuminis, reguliuojamas
Balnelis	BULLS
Balnelio atrama	Aliuminis
Pedalai	Wellgo C-211 su švitrinu popieriumi
Galinis pavarų perjungiklis	Shimano Deore RD-M6000-GS Shadow Plus
Perjungimo svirtis	Shimano Deore SL-M6000
Kasetė / žvaigždžių blokas	Shimano Deore CS-M4100-10, 11-46T
Kojiniai pedaliniai stabdžiai	ne
Stabdžių sistema	Hidraulinis diskinis stabdys
Stabdys priekyje	„Tektro HD-M275“ hidrauliniai diskiniai stabdžiai
Ratlankis priekyje	Ryde Taurus 2000
Padangos	SCHWALBE Smart Sam K-Guard
Priekinis žibintas	Fuxon DHL-F130EB, 30 Lux
Purvasaugiai	Plastikas
Variklis	Brose Drive S mag
Akumulatorius	BMZ SuperCore 555
Ekranas	Brose Topology DS103

11.1.4 Lacuba EVO Lite 5F

21-17-1082 (Gent), 21-17-1083 (Trapez), 21-17-1084 (Wave)

11.1.5 Lacuba EVO Lite 12

21-17-1085 (Gent), 21-17-1086 (Trapez), 21-17-1087 (Wave)

Modelio pavadinimas	Lacuba Evo Lite 12
Šakė	SR Suntour NCX-E LO Air CTS
Valdymo komplektas	semi-integrated
Vairas	Aliuminis
Rankenos	Ergon GP10
Vairo iškyša	Aliuminis, reguliuojamas
Balnelis	Comodoro
Balnelio atrama	Aliuminis
Pedalai	Wellgo C-211 su švitrinu popieriumi
Galinis pavarų perjungiklis	Shimano Deore XT RD-M8100-12-SGS Shadow Plus
Perjungimo svirtis	Shimano SLX SL-M7100-R
Kasetė / zvaigždžių blokas	Shimano Deore CS-M6100-12, 10-51T
Kojiniai pedaliniai stabdžiai	ne
Stabdžių sistema	Hidraulinis diskinis stabdys
Stabdžiai	Shimano BR-MT400
Ratlankis priekyje	lengvi ratlankiai, skirti zGG. 150kg
Padangos	SCHWALBE Marathon Almotion
Priekinis žibintas	Fuxon DHL-F250EB, 100 Lux
Galinis žibintas	integruotas bagažinėje
Purvasaugiai	SKS PET A60S
Variklis	Brose Drive S mag
Akumulatorius	BMZ SuperCore 555
Ekranas	Brose Topology DS103



11.2 Surinkimo protokolas

Data:

Rėmo numeris:

Komponentas	Aprašas		Kriterijai		Atmetimo priemonės
	Montavimas / patikra	Testai	Priėmimas	Atmetimas	
Priekinis ratas	montavimas		gerai	atsipalaidavęs	sureguliuokite ekscentrišką
Pastatymo kojelė	patikrinkite tvirtinimą	veikimo išbandymas	gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Padangos		padangų slėgio tikrinimas	gerai	padangų slėgis per žemas / per aukštas	sureguliuokite oro slėgį padangose
Rėmas	patikrinkite, ar nėra pažeidimų, įlaužimų, įbrėžimų		gerai	yra pažeidimų	<i>Eksploatavimo nutraukimas</i> , naujas rėmas
Rankenos, dangteliai	patikrinkite tvirtinimą		gerai	trūksta	pagal dalių sąrašą vėl priveržkite varžtus, naujas rankenas ar dangtelius
Vairas, vairo iškyša	patikrinkite tvirtinimą		gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus, jei reikia, pagal nurodytą sąrašą, nauja vairo iškyša
Valdymo guolis	patikrinkite, ar nėra pažeidimų	veikimo išbandymas	gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Balnelis	patikrinkite tvirtinimą		gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Balnelio atrama	patikrinkite tvirtinimą		gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Purvasaugis	patikrinkite tvirtinimą		gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Bagažinė	patikrinkite tvirtinimą		gerai	atsipalaidavęs	Priveržkite varžtus
Papildomos konstrukcijos	patikrinkite tvirtinimą		gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Skambutis		veikimo išbandymas	gerai	nėra garso, tylus, trūksta	naujas skambutis pagal dalių sąrašą
Spyruoklių elementai					
Šakė, amortizuojančios šakės	patikrinkite, ar nėra pažeidimų		gerai	yra pažeidimų	naujos šakės pagal dalių sąrašą
Galinis amortizatorius	patikrinkite, ar nėra pažeidimų		gerai	yra pažeidimų	naujos šakės pagal dalių sąrašą
Balnelio atramos pakaba	patikrinkite, ar nėra pažeidimų		gerai	yra pažeidimų	naujos šakės pagal dalių sąrašą
Stabdžių sistema					
Stabdžių svirtis	patikrinkite tvirtinimą		gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus,
Stabdžių skystis	patikrinkite skysčio lygį		gerai	per mažai	įpilkite stabdžių skysčio, jei stabdžių žarnos pažeistos, pakeiskite naujomis
Stabdžių trinkelės	patikrinkite, ar nepažeistos stabdžių trinkelės, stabdžių diskai ir ratlankiai		gerai	yra pažeidimų	naujos stabdžių trinkelės, stabdžių diskas ar ratlankiai
Kojinio stabdymo pedalų inkarinė trauklė	patikrinkite tvirtinimą		gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Apšvietimo sistema					
Akumulatorius	pirminis išbandymas		gerai	klaidos pranešimas	<i>Eksploatavimo nutraukimas</i> , susisiekite su akumulatoriaus gamintoju, naujas akumulatorius
Žibintų laidai	jungtys, teisingas klojimas		gerai	kabelis sugedęs, nešviečia	nauji laidai
Galinis žibintas	stovėjimo žibintas	veikimo išbandymas	gerai	nėra pastovios šviesos	<i>Eksploatavimo nutraukimas</i> , naujas galinis žibintas pagal dalių sąrašą, jei reikia, pakeiskite
Priekinis žibintas	stovėjimo žibintai, dieniiniai žibintai	veikimo išbandymas	gerai	nėra pastovios šviesos	<i>Eksploatavimo nutraukimas</i> , naujas priekinis apšvietimas pagal dalių sąrašą, jei reikia, pakeiskite
Reflektoriai	komplektavimas, būklė, tvirtinimas		gerai	nepilni arba pažeisti	nauji reflektoriai

Komponentas	Aprašas		Kriterijai		Atmetimo priemonės
Pavara / grandinė					
Grandinė / kasetė / žvaigždė / grandininė pavara	patikrinkite, ar nėra pažeidimų		gerai	pažeidimas	pritvirtinkite, jei reikia, arba atnaujinkite pagal dalių sąrašą
Grandinės apsauga / stipinų apsauga	patikrinkite, ar nėra pažeidimų		gerai	pažeidimas	nauja pagal dalių sąrašą
Apatinis laikiklis / švaisitiklis	patikrinkite tvirtinimą		gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Pedalai	patikrinkite tvirtinimą		gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Perjungimo svirtis	patikrinkite tvirtinimą	veikimo išbandymas	gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Pavarų perjungimo trosai	patikrinkite, ar nėra pažeidimų	veikimo išbandymas	gerai	atsilaisvinęs ar pažeistas	sureguliuokite pavarų perjungimo trosus, jei reikia, įrenkite naujus
Pavarų perjungiklis	patikrinkite, ar nėra pažeidimų	veikimo išbandymas	gerai	perjungti neįmanoma arba sunku	sureguliuokite
Galinis pavarų perjungiklis	patikrinkite, ar nėra pažeidimų	veikimo išbandymas	gerai	perjungti neįmanoma arba sunku	sureguliuokite
Elektrinė pavara					
Ekranas	patikrinkite, ar nėra pažeidimų	veikimo išbandymas	gerai	nerodo, rodo neteisingai	paleiskite iš naujo, išbandykite akumuliatorių, nauja programinė įranga arba naujas ekranas, <i>eksploatavimo nutraukimas</i> ,
Valdymo bloko elektrinė pavara	pavarapatikrinkite, ar nėra pažeidimų	veikimo išbandymas	gerai	jokios reakcijos	paleiskite iš naujo, susisiekite su valdymo bloko gamintoju, naujas valdymo blokas
Tachografas		greičio matavimas	gerai	„Pedelec“ važiuoja 10 % per greitai / per lėtai	nenaudokite „Pedelec“, kol bus rastas klaidos šaltinis
Kabeliai	vizuali apžiūra		gerai	sistemos gedimas, pažeidimas, persisukę kabeliai	nauji laidai
Akumulatoriaus laikiklis	tvirtumas, užraktas, kontaktai	veikimo išbandymas	gerai	laisvas, užraktas neuždaromas, kontaktų nėra	naujas akumulatoriaus laikiklis
Variklis	vizuali apžiūra ir tvirtinimas		gerai	pažeistas, atsipalaidavęs	priveržkite variklį, susisiekite su variklio gamintoju, naujas variklis
Programinė įranga	būklės nustatymas		atnaujinta	neatnaujinta	įdiekite atnaujinimą

Techninė kontrolė, saugos patikrinimas, bandomasis važiavimas

Komponentas	Aprašas		Kriterijai		Atmetimo priemonės
	Montavimas / patikra	Testai	Priėmimas	Atmetimas	
Stabdžių sistema		veikimo išbandymas	gerai	nepilnas stabdymas, stabdymo kelias per ilgas	suraskite ir ištaisykite sugedusį stabdžių sistemos elementą
Perjungimas veikiant darbinei apkrova		veikimo išbandymas	gerai	perjungimo problemos	iš naujo sureguliuokite grandinę
Spyruoklių elementai (šakė, amortizatorius, balnelio atrama)		veikimo išbandymas	gerai	pakaba per žema arba jos nebėra	suraskite ir ištaisykite sugedusį elementą
Elektrinė pavara		veikimo išbandymas	gerai	silpnas kontaktas, vairavimo problemos, įsibėgėjimas	suraskite ir ištaisykite sugedusį elektrinės pavaros elementą
Apšvietimo sistema		veikimo išbandymas	gerai	nėra nuolatinės šviesos, nepakankamas ryškumas	suraskite ir ištaisykite sugedusį apšvietimo sistemos elementą
Bandomasis važiavimas			nėra girdimo triukšmo	nejprastas triukšmas	nustatykite ir ištaisykite triukšmo šaltinį

Data:

Montuotojo vardas, pavardė:

Galutinis dirbtuvių vadovybės patvirtinimas:



11.3 Priežiūros instrukcijos

Esamos būklės diagnostika ir dokumentavimas

Data:

Rėmo numeris:

Komponentas	Dažnis	Aprašas			Kriterijai		Atmetimo priemonės
		Patikra	Testai	Priežiūra	Priėmimas	Atmetimas	
Priekinis ratas	6 mėnesiai	montavimas			gerai	atsipalaidavęs	sureguliuokite ekscentriką
Pastatymo kojėlė	6 mėnesiai	patikrinkite tvirtinimą	veikimo išbandymas		gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Padangos	6 mėnesiai		padangų slėgio tikrinimas		gerai	padangų slėgis per žemas / per aukštas	sureguliuokite oro slėgį padangose
Rėmas	6 mėnesiai	patikrinkite, ar nėra pažeidimų, įlaužimų, įbrėžimų			gerai	yra pažeidimų	„Pedelec“ naudojimo nutraukimas, naujas rėmas
Rankenos, dangteliai	6 mėnesiai	patikrinkite nusidėvėjimą, tvirtinimą			gerai	trūksta	pagal dalių sąrašą vėl priveržkite varžtus, naujas rankenas ar dangtelius
Vairas, vairo iškyša	6 mėnesiai	patikrinkite tvirtinimą			gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus, jei reikia, pagal nurodytą sąrašą, nauja vairo iškyša
Valdymo guolis	6 mėnesiai	patikrinkite, ar nėra pažeidimų	veikimo išbandymas	sutepkite ir sureguliuokite	gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Balnelis	6 mėnesiai	patikrinkite tvirtinimą			gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Balnelio atrama	6 mėnesiai	patikrinkite tvirtinimą			gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Purvasaugis	6 mėnesiai	patikrinkite tvirtinimą			gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Bagažinė	6 mėnesiai	patikrinkite tvirtinimą			gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Papildomos konstrukcijos	6 mėnesiai	patikrinkite tvirtinimą			gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Skambutis	6 mėnesiai		veikimo išbandymas		gerai	nėra garso, tylus, trūksta	naujas skambutis pagal dalių sąrašą
Spyruoklių elementai							
Šakė, amortizuojančios šakės	pgl. gamintoją*	patikrinkite, ar nėra pažeidimų, korozijos, trūkumų		techninė priežiūra pgl. gamintoją tepimas, alyvos keitimas pgl. gamintoją	gerai	yra pažeidimų	naujos šakės pagal dalių sąrašą
Galinis amortizatorius	pgl. gamintoją*	patikrinkite, ar nėra pažeidimų, korozijos, trūkumų		techninė priežiūra pgl. gamintoją tepimas, alyvos keitimas pgl. gamintoją	gerai	yra pažeidimų	naujos šakės pagal dalių sąrašą
Balnelio atramos pakaba	pgl. gamintoją*	patikrinkite, ar nėra pažeidimų		techninė priežiūra pgl. gamintoją	gerai	yra pažeidimų	naujos šakės pagal dalių sąrašą
Stabdžių sistema							
Stabdžių svirtis	6 mėnesiai	patikrinkite tvirtinimą			gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus,
Stabdžių skystis	6 mėnesiai	patikrinkite skysčio lygį		pagal sezoną	gerai	per mažai	įpilkite stabdžių skysčio, jei stabdžių žarnos pažeistos, <i>nutraukite „Pedelec“ eksploataciją</i> , pakeiskite naujomis
Stabdžių trinkelės	6 mėnesiai	patikrinkite, ar nepažeistos stabdžių trinkelės, stabdžių diskai ir ratlankiai			gerai	yra pažeidimų	naujos stabdžių kaladėlės, stabdžių diskas ar ratlankiai
Kojinio stabdymo pedalų inkarinė trauklė	6 mėnesiai	patikrinkite tvirtinimą			gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Stabdžių sistema	6 mėnesiai	patikrinkite tvirtinimą	veikimo išbandymas		gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus

*Žr. 8.1 skyrių

Komponentas	Dažnis	Aprašas			Kriterijai		Atmetimo priemonės
		Patikra	Testai	Priežiūra	Priėmimas	Atmetimas	
Apšvietimo sistema							
Akumulatorius	6 mėnesiai	pirminis išbandymas			gerai	klaidos pranešimas	kreipkitės į akumuliatorių gamintoją, <i>eksploatavimo nutraukimas</i> , naujas akumulatorius
Žibintų laidai	6 mėnesiai	jungtys, teisingas klojimas			gerai	kabelis sugedęs, nešviečia	nauji laidai
Galinis žibintas	6 mėnesiai	stovėjimo žibintas	veikimo išbandymas		gerai	nėra pastovios šviesos	naujas galinis žibintas pagal dalių sąrašą, jei reikia, pakeiskite
Priekinis žibintas	6 mėnesiai	stovėjimo žibintai, dieniniai žibintai	veikimo išbandymas		gerai	nėra pastovios šviesos	naujas priekinis apšvietimas pagal dalių sąrašą, jei reikia, pakeiskite
Reflektoriai	6 mėnesiai	komplektavimas, būklė, tvirtinimas			gerai	nepilni arba pažeisti	nauji reflektoriai
Pavara / grandinė							
Grandinė / kasetė / žvaigždė / grandininė pavara	6 mėnesiai	patikrinkite, ar nėra pažeidimų			gerai	pažeidimas	pritvirtinkite, jei reikia, arba atnaujinkite pagal dalių sąrašą
Grandinės apsauga / stipinų apsauga	6 mėnesiai	patikrinkite, ar nėra pažeidimų			gerai	pažeidimas	nauja pagal dalių sąrašą
Apatinis laikiklis / švaistiklis	6 mėnesiai	patikrinkite tvirtinimą			gerai	atsipalaidavęs	Priveržkite varžtus
Pedalai	6 mėnesiai	patikrinkite tvirtinimą			gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Perjungimo svirtis	6 mėnesiai	patikrinkite tvirtinimą	veikimo išbandymas		gerai	atsipalaidavęs	priveržkite varžtus
Pavarų perjungimo trosai	6 mėnesiai	patikrinkite, ar nėra pažeidimų	veikimo išbandymas		gerai	atsilaisvinęs ar pažeistas	sureguliuokite pavarų perjungimo trosus, jei reikia, įrenkite naujus
Pavarų perjungiklis	6 mėnesiai	patikrinkite, ar nėra pažeidimų	veikimo išbandymas		gerai	perjungti neįmanoma arba sunku	sureguliuokite
Galinis pavarų perjungiklis	6 mėnesiai	patikrinkite, ar nėra pažeidimų	veikimo išbandymas		gerai	perjungti neįmanoma arba sunku	sureguliuokite
Elektrinė pavara							
Ekranas	6 mėnesiai	patikrinkite, ar nėra pažeidimų	veikimo išbandymas		gerai	nerodo, rodo neteisingai	paleiskite iš naujo, išbandykite akumuliatorių, nauja programinė įranga arba naujas ekranas, <i>eksploatavimo nutraukimas</i> ,
Valdymo bloko elektrinė pavara	6 mėnesiai	pavarapatikrinkite, ar nėra pažeidimų	veikimo išbandymas		gerai	jokios reakcijos	paleiskite iš naujo, susisiekite su valdymo bloko gamintoju, naujas valdymo blokas
Tachografas	6 mėnesiai		greičio matavimas		gerai	„Pedelec“ važiuoja 10 % per greitai / per lėtai	nenaudokite „Pedelec“, kol bus rastas klaidos šaltinis
Kabeliai	6 mėnesiai	vizuali apžiūra			gerai	sistemos gedimas, pažeidimas, persisukę kabeliai	nauji laidai
Akumuliatoriaus laikiklis	6 mėnesiai	tvirtumas, užraktas, kontaktai	veikimo išbandymas		gerai	laisvas, užraktas neuždaromas, kontaktų nėra	naujas akumuliatoriaus laikiklis
Variklis	6 mėnesiai	vizuali apžiūra ir tvirtinimas			gerai	pažeistas, atsipalaidavęs	priveržkite variklį, susisiekite su variklio gamintoju, naujas variklis, <i>eksploatavimo nutraukimas</i> ,
Programinė įranga	6 mėnesiai	būklės nustatymas			atnaujinta	neatnaujinta	įdiekite atnaujinimą

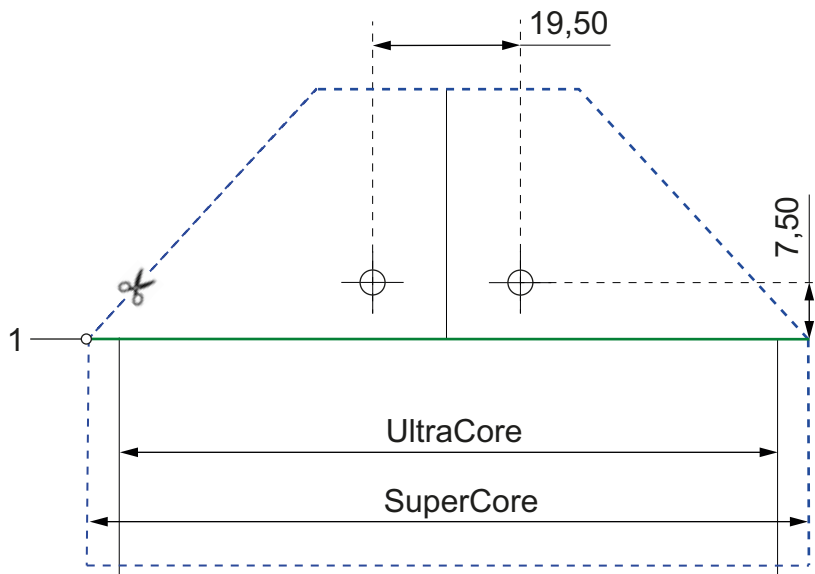
Techninė kontrolė, saugos patikrinimas, bandomasis važiavimas

Komponentas	Aprašas		Kriterijai		Atmetimo priemonės
	Montavimas / patikra	Testai	Priėmimas	Atmetimas	
Stabdžių sistema	6 mėnesiai	veikimo išbandymas	gerai	nepilnas stabdymas, stabdymo kelias per ilgas	suraskite ir ištaisykite sugedusį stabdžių sistemos elementą
Perjungimas veikiant darbinei apkrovai	6 mėnesiai	veikimo išbandymas	gerai	perjungimo problemos	iš naujo sureguliuokite grandinę
Spyruoklių elementai (šakė, amortizatorius, balnelio atrama)	6 mėnesiai	veikimo išbandymas	gerai	pakaba per žema arba jos nebėra	suraskite ir ištaisykite sugedusį elementą
Elektrinė pavarą	6 mėnesiai	veikimo išbandymas	gerai	silpnas kontaktas, vairavimo problemos, įsibėgėjimas	suraskite ir ištaisykite sugedusį elektrinės pavaros elementą
Apšvietimo sistema	6 mėnesiai	veikimo išbandymas	gerai	nėra nuolatinės šviesos, nepakankamas ryškumas	suraskite ir ištaisykite sugedusį apšvietimo sistemos elementą
Bandomasis važiavimas	6 mėnesiai	veikimo išbandymas	nėra girdimo triukšmo	nejprastas triukšmas	nustatykite ir ištaisykite triukšmo šaltinį

Data:	
Montuotojo vardas, pavardė:	
Galutinis dirbtuvių vadovybės patvirtinimas:	



11.4 „SuperCore“ gręžimo šablonas



12 Žodynėlis

Akumulatorius

Šaltinis: DIN 40729:1985-05, Akumulatorius yra energijos kaupimo įtaisas, galintis kaupti tiekiamą elektros energiją kaip cheminę energiją (įkrovą) ir, jei reikia, išlaisvinti ją kaip elektros energiją (iškrova).

Atsarginė dalis

Šaltinis: DIN EN 13306:2018-02, 3.5, Objektas, skirtas pakeisti atitinkamą objektą, siekiant išlaikyti pirminę objekto funkciją.

Atšokimas

Atšokimu matuojamas greitis, kuriuo šakė atšoka po apkrovos.

Avarinis stabdymas

Šaltinis: ISO 13850:2015, Funkcija arba signalas, skirti: - sumažinti arba užkirsti kelią kylančiam ar egzistuojančiam pavojui žmonėms, mašinos sugadinimui ar darbo sustojimui; - turi būti atliekamas vieno asmens vieno veiksmo.

Balnelio atrama

Šaltinis: ISO DIN 15194:2017, Komponentas, kuris užfiksuoja balnelį (varžtu ar mazgu) ir sujungia jį su rėmu.

Bekelė

Šaltinis: ISO DIN 15194:2017, Nelygūs žvyrkeliai, miško takai ir kiti bekelės maršrutai, kur tikėtinos medžių šaknys ir akmenys.

Bendra amortizavimo eiga

Šaltinis: Benny Wilbers, Werner Koch: *Detaliai apie naują pakabos technologiją*: dviračio atstumas nuo neapkrautos padėties iki apkrautos, vadinamas bendra amortizavimo eiga. Veikiant tuščiąja eiga, transporto priemonės masė remiasi į spyruokles ir sumažina bendrą amortizavimo eigą dėl *neigiamos spyruoklės eigos* iki teigiamos spyruoklės eigos.

CE ženklas

Šaltinis: *Mašinų direktyva*, CE ženklu gamintojas deklaruoja, kad „Pedelec“ atitinka taikomus reikalavimus.

Darbinė aplinka

Šaltinis: EN ISO 9000:2015, Sąlygų, kuriomis atliekamas darbas, rinkinys.

Diskiniai stabdžiai

Šaltinis: ISO DIN 15194:2017, Stabdis, naudojantis stabdžių trinkeles, kad kontaktuotų su plono disko, pritvirtinto prie rato stebulės arba integruoto joje, išoriniais paviršiais.

Eksplotavimo nutraukimas

Šaltinis: DIN 31051, Sąmoningas nuolatinis objekto funkcijos nutraukimas.

Elektra varomas „Pedelec“, „Pedelec“

Šaltinis: ISO DIN 15194:2017, (Angl.: „electrically power assisted cycle“) „Pedelecad“ įrengti pedalai ir pagalbinis elektros variklis, kuris gali veikti ne vien naudodamas šį pagalbinį elektros variklį, išskyrus pagalbinį pajudėjimo iš vietos režimą.

Elektrinė reguliavimo ir valdymo sistema

Šaltinis: ISO DIN 15194:2017, Elektroninė ir (arba) elektrinė dalis arba mazgas, montuojamas transporto priemonėje kartu su visomis variklio elektros srovės tiekimo jungtimis ir susijusiais laidais.

Gamybos metai

Šaltinis: ZEG, Tai metai, kuriais buvo pagamintas „Pedelec“. Gamybos laikotarpis visada trunka nuo rugpjūčio iki kitų metų liepos mėn.

Išsijungimo greitis

Šaltinis: ISO DIN 15194:2017, Greitis, kurį pasiekia „Pedelec“ tuo metu, kai srovė sumažėja iki nulio arba iki tuščiosios eigos reikšmės.

Įtaisas su ekscentriku, ekscentrikas

Šaltinis: ISO DIN 15194:2017, Svirtimi valdomas mechanizmas, kuris pritvirtina, prilaiko arba užfiksuoja ratą ar kitą komponentą reikiamoje padėtyje.

Jaunimo dviračiai

Šaltinis: ISO 4210 - 2, „Pedelec“, skirtas naudoti viešuose keliuose jauniems žmonėms, sveriantiems mažiau nei 40 kg, o didžiausias balnelio aukštis ne mažesnis kaip 635 mm, bet mažesnis nei 750 mm (žr. ISO 4210).

Kalnų dviratis, „Mountainbike“

Šaltinis: ISO 4210 - 2, „Pedelec“, skirtas naudoti nelygios bekelės sąlygomis ir viešuose keliuose bei takuose, aprūpintas atitinkamai sustiprintu rėmu bei kitomis dalimis, ir kuriame paprastai montuojamos didelio skerspjūvio, grubaus protektoriaus rašto ir didelio perdavimo diapazono padangos.

Klaida

Šaltinis: DIN EN 13306:2018-02, 6.1, Objekto (4.2.1) būklė, kurioje jis negali atlikti reikalaujamos funkcijos (4.5.1); išskyrus negalėjimą atlikti profilaktinės priežiūros ar taikyti kitas suplanuotas priemones arba dėl išorinių išteklių trūkumo.

Krovininiai dviračiai

Šaltinis: DIN 79010, „Pedelec“, kurio pagrindinė paskirtis yra krovinių gabenimas.

Lenktynių dviračiai

Šaltinis: ISO 4210 - 2, „Pedelec“, skirtas mėgėjams važiuoti dideliu greičiu ir važiavimui viešaisiais keliais, kuriame yra valdymo blokas ir vairas, turintis kelias padėtis (tai leidžia užtikrinti aerodinaminę laikyseną), ir transmisijos sistema, skirta keliems greičiams, ir kurių padangų plotis ne didesnis kaip 28 mm, visiškai sukomplektuoto „Pedelec“ svoris neviršija 12 kg.

Lūžis

Šaltinis: ISO DIN 15194:2017, Netyčinis padalijimas į dvi ar daugiau dalių.

Maksimali vardinė ilgalaikė galia

Šaltinis: ZEG, Maksimali vardinė ilgalaikė galia yra didžiausia elektros variklio išvado veleno galia 30 minučių laikotarpiu.

Maksimalus balnelio aukštis

Šaltinis: ISO DIN 15194:2017, Vertikalus atstumas nuo žemės iki taško, kuriame balnelio paviršius kerta balno atramos ašį, matuojant balno lygyje, nustačius balno atramą į minimalų įstatymo gylį.

Maksimalus leidžiamas bendrasis svoris

Šaltinis: ISO DIN 15194:2017, Visiškai sukomplektuoto „Pedelec“ svoris, pridėjus vairuotoją ir bagažą, kaip apibrėžė gamintojas.

Maksimalus oro slėgis padangose

Šaltinis: ISO DIN 15194:2017, Maksimalus padangų ar ratlankių gamintojo rekomenduojamas slėgis padangose, užtikrinantis saugų ir energiją taupantį važiavimą. Jei tiek ratlankio, tiek padangos slėgis yra didžiausias, realus maksimalus oro slėgis padangose yra mažiausias iš dviejų nurodytų verčių.

Miesto ir turistiniai dviračiai

Šaltinis: ISO 4210 - 2, „Pedelec“, skirtas naudoti viešuose keliuose, daugiausia transporto ar laisvalaikio tikslais.

Minimalus įstatymo gylis

Šaltinis: ISO DIN 15194:2017, Identifikacija, nurodanti mažiausią reikiamą rankenos koto įstatymo į vairo iškyšą arba balnelio atramos įstatymo į rėmą gylį.

Modelio metai

Šaltinis: ZEG, Modelio metai, kuriais gaminami „Pedelec“ serijos modeliai, yra pirmieji atitinkamos versijos gamybos metai, todėl ne visada sutampa su pagaminimo metais. Kartais pagaminimo metai gali būti ankstesni nei modelio metai. Jei serijoje nebus atlikta jokių techninių pakeitimų, praėjusių modelių metų „Pedelec“ taip pat gali būti gaminami ir vėliau.

Naudojimo instrukcija

Šaltinis: ISO DIS 20607:2018, Dalis naudotojui skirtos informacijos, kurią mašinų gamintojai teikia mašinų naudotojams; joje pateikiama pagalba, instrukcijos ir patarimai, susiję su mašinos naudojimu visais jos eksploatavimo etapais.

Neigiama spyruoklės eiga

Neigiama spyruoklės eiga arba SAG (eng, sag) yra šakės suspaudimas, kurį sukelia vairuotojo svoris, įskaitant įrangą (pvz., kuprinę), sėdėjimo padėtį ir rėmo geometriją.

Nusidėvėjimas

Šaltinis: DIN 31051, Dėl cheminių ir (arba) fizikinių procesų sumažėjęs nusidėvėjimo rezervas (4.3.4).

Paruošto važiuoti „Pedelec“ svoris

Šaltinis: ZEG, Paruošto važiuoti „Pedelec“ svoris nurodo „Pedelec“ svorį pardavimo metu. Prie šio svorio turi būti pridėti visi papildomi priedai.

Pavaros diržas

Šaltinis: ISO DIN 15194:2017, Besiūlis, žiedo formos diržas, naudojamas perduodant varomąją jėgą.

Praslydimas

Šaltinis: DIN 75204-1:1992-05, Transporto priemonės greičio skirtumas tarp transporto priemonės ir rato perimetro greičio.

Priežiūra

Šaltinis: DIN 31051, Paprastai techninė priežiūra atliekama reguliariais intervalais ir ją dažniausiai vykdo apmokyti specialistai. Tokiu būdu galima užtikrinti ilgiausią įmanomą eksploatavimo laiką ir mažesnę prižiūrimų objektų nusidėvėjimą. Profesionalus aptarnavimas dažnai yra būtina sąlyga, kad būtų taikoma garantija.

Ratas

Šaltinis: ISO 4210 - 2, Stebulės, stipinų ar disko ir ratlankio mazgas arba derinys, bet be padangų.

Šakių kotas

Šaltinis: ISO DIN 15194:2017, Šakių dalis, kuri sukasi aplink „Pedelec“ valdymo galvutės vairo ašį. Velenas paprastai yra prijungtas prie šakių galvutės arba tiesiai prie šakių kojelių ir paprastai jungia šakes su vairo iškyša.

Serijos numeris

Šaltinis: ZEG, Kiekvienas „Pedelec“ turi aštuonių skaitmenų serijos numerį, kuriame nurodyti modelio metai, tipai ir funkcija.

Spaudimo taškas

Šaltinis: ZEG, Stabdžio spaudimo taškas yra stabdžių svirties padėtis, kurioje stabdžių diskas ar stabdžių trinkelės reaguoja ir prasideda stabdymo procesas.

Spyruoklinė šakė

Šaltinis: ISO DIN 15194:2017, Priekinė šakė, pasižyminti kryptiniu lankstumu pagal ašį, skirta sumažinti kelio nelygumų perdavimą vairuotojui.

Spyruoklinis rėmas

Šaltinis: ISO DIN 15194:2017, Rėmas, pasižymintis kryptiniu vertikaliu lankstumu, skirtas sumažinti kelio nelygumų perdavimą vairuotojui.

Stabdymo kelias

Šaltinis: ISO DIN 15194:2017, Atstumas, kurį nuvažiuoja „Pedelec“ nuo stabdymo pradžios iki taško, kuriame „Pedelec“ sustoja.

Stabdžių svirtis

Šaltinis: ISO DIN 15194:2017, Svirtis, naudojama stabdymo įrenginiui valdyti.

Sulankstomi dviračiai

Šaltinis: ISO 4210 - 2, „Pedelec“ skirtas sulankstyti į kompaktišką formą, palengvinančią transportavimą ir laikymą.

Vartojimo reikmenys

Šaltinis: DIN EN 82079-1, Dalis ar medžiaga, būtina reguliariam turto naudojimui ar priežiūrai.

12.1 Santrumpos

ABS = stabdžių antiblokavimo sistema

ECP = elektroninė elementų apsauga

12.2 Supaprastinti terminai

Kad būtų patogiau skaityti, vartojami šie terminai:

Terminas	Reikšmė
Naudojimo instrukcija	Originali naudojimo instrukcija
Variklis	Pavaros variklis, pagalbinis agregatas

Lentelė 40: Supaprastinti terminai

13 Priedas

I. Originalios EB / ES atitikties deklaracijos vertimas

Gamintojas

ZEG Zweirad-Einkaufs-Genossenschaft eG
Longericher Straße 2
50739 Köln
Germany

Atsakingas už dokumentus*

Janine Otto
c/o ZEG Zweirad-Einkaufs-Genossenschaft eG
Longericher Straße 2
50739 Köln
Germany

Įrenginys, šių tipų „Pedelec“:

21-17-1074	Lacuba EVO 10, Gent	Miesto ir turistinis dviratis
21-17-1075	Lacuba EVO 10, Trapez	Miesto ir turistinis dviratis
21-17-1076	Lacuba EVO 10, Wave	Miesto ir turistinis dviratis
21-17-1071	Lacuba EVO 10S, Gent	Miesto ir turistinis dviratis
21-17-1072	Lacuba EVO 10S, Trapez	Miesto ir turistinis dviratis
21-17-1073	Lacuba EVO 10S, Wave	Miesto ir turistinis dviratis
21-17-1077	Lacuba EVO Cross, Gent	Miesto ir turistinis dviratis
21-17-1078	Lacuba EVO Cross, Trapez	Miesto ir turistinis dviratis
21-17-1085	Lacuba EVO Lite 12, Wave	Miesto ir turistinis dviratis
21-17-1086	Lacuba EVO Lite 12, Trapez	Miesto ir turistinis dviratis
21-17-1087	Lacuba EVO Lite 12, Wave	Miesto ir turistinis dviratis
21-17-1087	Lacuba EVO Lite 5F, Gent	Miesto ir turistinis dviratis
21-17-1083	Lacuba EVO Lite 5F, Trapez	Miesto ir turistinis dviratis
21-17-1084	Lacuba EVO Lite 5F, Wave	Miesto ir turistinis dviratis

2020 metų gamybos ir 2021 metų gamybos, atitinka šiuos susijusius ES teisės aktus:

- Mašinų direktyva 2006/42/EB,
- Direktyva 2011/65/ES RoHS
- Elektromagnetinio suderinamumo direktyva 2014/30/ES.

Žemos įtampos direktyvos 2014/35/ES apsaugos tikslai buvo pasiekti pagal Mašinų direktyvos 2006/42/EB I priedo 1.5.1 punktą.

Buvo taikomi šie darnieji standartai:

- DIN EN ISO 20607:2018 Mašinų sauga. Naudojimo instrukcijos. Bendrieji projektavimo principai,
- EN 15194:2017, dviračiai – pedalais varomi dviračiai su papildoma elektrinio variklio pavara – EPAC dviračiai

Papildomai buvo taikomi šie techniniai standartai:

- EN 11243:2016, dviračiai. Dviračių bagažinės. Reikalavimai ir bandymo metodai



2020 07 29, Kelnas

.....
Egbert Hageböck, ZEG Zweirad-Einkaufs-Genossenschaft eG valdyba

* Bendruomenėje gyvenantis asmuo, įgaliotas ruošti techninius dokumentus

14 Reikšminių žodžių rodyklė

A

- Akumuliatorius, 19, 20
 - ištraukimas, 53
 - patikra, 36
 - prižadimas, 57
 - šalinimas, 93
 - siuntimas 32
 - transportavimas, 32
 - valymas, 72
- Amortizuojančios šakės,
 - valymas, 70
- Apie gabenimą žr. „Transportavimas“
- Apie žiemos pertrauką skaitykite „Nenaudojimo laikotarpis“
- Apšvietimas, 20
 - Patikrinkite veikimą, 54
- Avarinio stabdymo sistema 12

B

- Bagažinė, 14
 - keitimas, 55
 - naudojimas, 55
- Balnelio atrama, 14
- Balnelis, 14, 55
 - Balnelio aukščio nustatymas, 44, 45
 - balnelio padėties į ilgį keitimas, 45
 - balnelio palinkimo keitimas, 44
 - naudojimas, 55
- Borto kompiuterio akumuliatorius,
 - akumuliatoriaus įkrovimas, 59
- Borto kompiuteris, 20
 - įjungimas, 59
 - sandėliavimas, 33

D

- Diržo įtempimas, 76

E

- Ekranas,
 - valymas, 72
- Ekrano indikatorius, 26, 27, 28, 52, 60, 61, 62, 63, 64
- Elektros linija,
 - patikra, 76

G

- Galinio rato stabdys, 18
- Galinis amortizatorius,
 - valymas, 70, 72
- Galinis žibintas, 19
- Grandinė, 19
 - patikra, 76
 - priežiūra, 73
 - remontas, 76
- Grandinės įtempimas, 76
- Grandininė pavara, 19

K

- Kardaninis velenas,
 - priežiūra, 73
- Kasetė,
 - priežiūra, 73
- Kelionės informacija,
 - atstata, 61

Kroviklis,

- šalinimas, 93

M

- Matmenys, 31
- Minimalaus įstatymo gylio žyma, 45
- Modelio metai, 8
- MY21B02 - 11 1

N

- Nenaudojimo laikotarpis, 33
 - paruošimas, 33
 - veiksmai, 34

P

- Padangos ratlankis,
 - patikra 74
- Padangos, 15
 - patikra 74
 - Patikrinkite pripildymo slėgį, 74
 - permontavimas, 53
 - Airless, 53
 - Tubeless, 53
- Pagalba stumiant,
 - naudojimas, 60
- Pagalbos laipsnis, 27, 28, 57
 - pasirinkti, 60
- Pagrindinis valymas, 71
- Pavaro sistema, 19
 - įjungimas, 58, 59
- Pavarų perjungiklio velenas,
 - priežiūra, 73
- Pavarų perjungimas,
 - perjungti, 68, 69
 - remontas, 76
- Pavarų perjungiklis,
 - priežiūra, 73
- Pedalas, 19
 - priežiūra, 73
 - valymas, 70
- Pedelec,
 - siuntimas, 32
 - transportavimas 32
- Perjungimo svirtis,
 - nustatymas, 81
 - patikra, 76
- Pirmasis paleidimas, 35
- Priekaba, 52
- Priekinio rato stabdys, 18
 - stabdyti, 65
- Priekinis ratas, žr. ratlankis

R

- Ratas,
 - montavimas, 37
 - remontas, 74
 - valymas, 71
- Ratlankis, 15
 - patikra, 74
- Ratų apsauga,
 - kontrolė, 54
- Rėmas, 14
 - priežiūra, 73
 - valymas, 71
- Rėmo akumuliatorius,
 - ištraukimas, 53

S

- Šakė, 15
 - priežiūra, 73
- Sistemos nustatymas,
 - keičiamas, 28, 61
- Sistemos pranešimas, 28
- Stabdis,
 - Patikrinkite spaudimo tašką, 76
 - Patikrinkite stabdžių diską, 76
 - Patikrinkite stabdžių kaladėles, 75
 - Patikrinkite stabdžių trosus, 76
 - transportuodami apsaugokite, 32
- Stabdžių diskas, 18
 - patikra, 76
- Stabdžių svirtis, 26
- Stabdžių trinkelė, 18
 - patikra, 75
 - remontas, 75
- Stabdžių žnyplės, 18
- Stebulė, 15
- Stipinas, 15
- Sukamasis pavarų perjungiklis, 26
 - patikra, 76
- Svoris,
 - Siuntimo svoris, 31
 - Svoris, 31
 - maksimalus leidžiamas svoris, 8

T

- Tipo numeris, 8
- Transportavimas, 31

V

- Vaikiška kėdutė, 51
- Vairas, 14, 26
 - patikra, 38
- Vairo iškyša,
 - patikra, 38, 76
 - priežiūra, 73
 - valymas, 71
- Variklis, 19
 - valymas, 73
- Važiavimo kryptis, 19
- Vožtuvas, 15
 - „Blitz“ vožtuvas, 15
 - Autom. vožtuvas, 15
 - Prancūziškas vožtuvas, 15

Z

- Žibintas, 19
- Žvaigždė, 19
 - priežiūra, 73